




CAMPANAS ESTÁNDAR



Índice
Sommaire
Contents

Prólogo Prologue Prologue

Campanas extractoras Hottes d'extraction Exhaust hoods

- 1 Campanas extractoras 10**
Hottes d'extraction
Exhaust hoods
 - Cómo debe ser una campana extractora 12**
Quels sont les caractéristiques d'une hotte d'extraction?
How should be an exhaust hood?
 - Legislación Vigente Législation en vigueur Current Legislation 14**
 - Cálculo extracción Calcul de l'extraction Extraction calculation 16**
 - Instalación Installation Installation 20**
 - Características de las campanas 24**
Caractéristiques des hottes industrielles
Exhaust hoods features
 - 1.1 Eco 26**
 - 1.2 Basic 32**
 - 1.3 Monobloc 34**
 - 1.4 Plein 38**
 - 1.5 Inductoras À induction Induction hoods 48**
 - 1.6 Campana Vahos Hotte Vapeurs Steam Hood 50**
 - 1.7 Complementos Compléments Supplementary equipment 51**
 - 1.8 Abrillantador Brillanteur haute performance High performance polish 51**
 - 1.9 Lámparas Luminaires Lights 51**
 - 1.10 Reversibles Reversible Reversible hoods 52**
 - 1.11 Campanas especiales Special hottes industrielles Special exhaust hoods 64**
- 2 Módulos retenedores de grasa 65**
Modules collecteurs de graisse
Grease retention modules
- 3 Filtros Filtres Filters 68**
- 4 Cajas de ventilación 72**
Caissons de ventilation Vent boxes 
- 5 Ventiladores Ventilateurs Fans 92**
- 6 Motores y accesorios 98**
Moteurs et accessoires Motors and accessories
- 7 Conductos y accesorios 104**
Gaines et accessoires Ducting and accessories

1

Campanas extractoras
Hottes industrielles
Exhaust hoods



Una campana para cada necesidad

Une hotte pour chaque besoin

An exhaust hood for every needs

Cómo debe ser una campana extractora

Quels sont les caractéristiques d'une hotte d'extraction?

How should be an exhaust hood?

ESP

Tecnología de las campanas

Hoy día las campanas se han de diseñar bajo tres factores fundamentales como son, la normativa vigente, la funcionalidad y la estética. Para explicar resumidamente estos tres factores enumeraremos una serie de puntos esenciales para su cumplimiento.

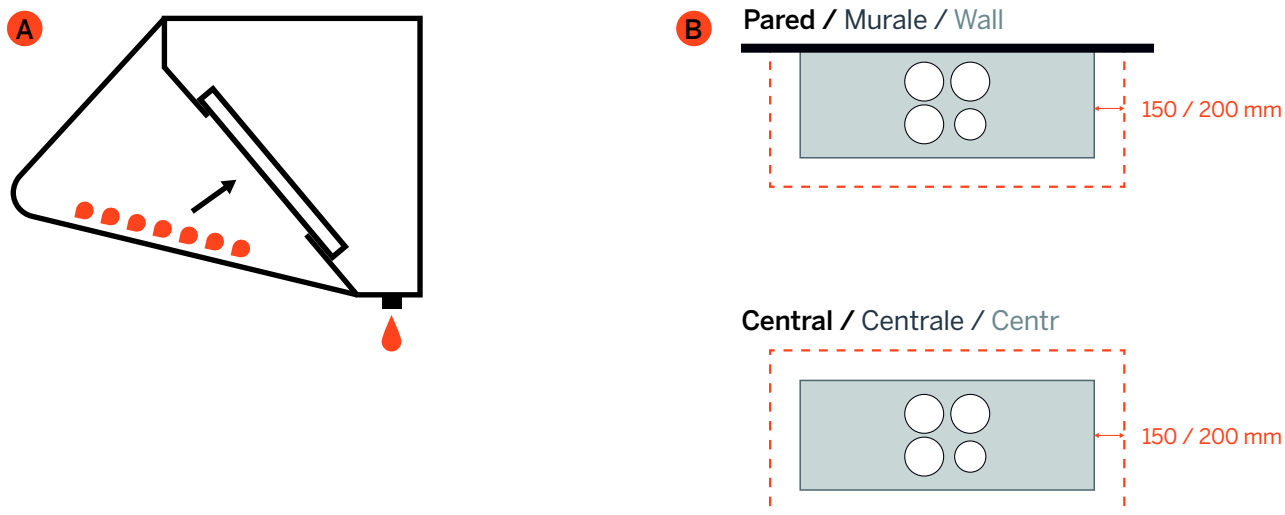
- La campana ha de estar fabricada, según normativa, con material no poroso e incombustible. El material por excelencia es el acero inoxidable y su acabado ideal el pulido fino (tipo Scotch), homologado para todos los equipos de cocina.
- Deberán disponer de un colector de filtros y filtros, no solo para cumplir normativa, sino además para la filtración de humos y vahos grasos que evitara la concentración de aceites en conductos y extractor, así como, la salida masiva de éstos al exterior.
- **A** Igualmente, deberá llevar una bandeja recoge grasas donde se depositen los restos de aceite de la filtración de los filtros con tapón de drenaje para desagüe de estos.
- **B** La campana deberá tener unas dimensiones en consonancia con las de la zona de cocción, siendo la campana adecuada aquella que sobrepase en 150 o 200 mm., en todo su perímetro, el tamaño de la zona de cocción.
- La visera o voladizo de la campana deberá tener la capacidad suficiente para contener puntuales excesos de producción de humos y deberá tener inclinación, al igual que los laterales para que las condensaciones producidas se deslicen hacia el canal recoge grasas y no goteen sobre el cocinero o el plano de cocción.
- En su construcción es sumamente importante la seguridad, por lo que todos los bordes de sus elementos de chapa deberán ir doblados y aplastados y los cantos y esquinas punzantes romos.
- Para su correcto funcionamiento deberá ir provista de plenum de aspiración (cámara de depresión) con regulación de caudal filtro a filtro.

FRA

Technologie des hottes

Le design de nos hottes a été basée sur trois facteurs fondamentaux: la normative en vigueur, le fonctionnement et l'esthétique. L'intégration de ces trois facteurs dans le design de la hotte se manifeste à travers les points suivants:

- La hotte doit être fabriquée, selon la normative avec un matériel non poreux et incombustible. Le matériel par excellence est l'acier inoxydable finition brossée (type Scotch), homologué pour tous les équipements de cuisine.
- Les hottes doivent être équipées d'un collecteur de filtres ainsi que de ces derniers, non seulement pour respecter la norme, sinon pour retenir la fumée et les condensats. De cette manière, les graisses ne pourront pas se concentrer à l'intérieur des conduits, dans l'extracteur ou à l'extérieur de l'immeuble.
- **A** De plus, les hottes sont équipées d'un système de drainage pour collecter la graisse retenue dans les filtres. L'évacuation de celle-ci se fait grâce à un bouchon qui se dévisse au moment voulu.
- **B** Les dimensions de la hotte devront respecter la zone de cuisson. Sachant que la hotte devra dépasser cette zone sur tout le périmètre de 150 à 200 mm
- La visière de la hotte doit être capable de retenir les excès ponctuels des fumées et être inclinée, tout comme les côtés latéraux de la hotte. Ainsi les condensations produites couleront vers le collecteur de graisses et non sur le cuisinier ou le plan de cuisson.
- La sécurité est un aspect important dans son design, c'est pour cela que tous les bords sont doublés et aplatis; et les coins arrondis.
- Pour son fonctionnement optimal, la hotte devra être équipée d'un collecteur d'extraction intérieur qui contrôlera le débit de l'air dans chaque filtre.



ENG

Hood technology

Nowadays, hoods have to be designed with three basic factors in mind. These are: current regulations, functionality, and aesthetics.

To explain these three factors briefly, we will list a series of points which are essential if the factors are to be respected.

- To meet regulations, the hood must be manufactured in non-porous fireproof material. By far the best material is grade stainless steel and the ideal finish is a fine polish (Scotchbrite type sanding), which is approved for all kitchen equipment.
- The hoods must have both a filter drain and filters, not only to meet regulations, but also to filter out grease and fatty oils to prevent the accumulation of oils in the ducting, and an extractor system to allow for the mass outflow of fumes and vapour to the outside of the building.
- **A** Likewise, there must be a tray to collect grease, where filtration oil residue from the filters will be deposited, with a hole and stopper to drain off this residue.
- **B** The dimensions of the hood must be in line with the dimensions of the cooking zone, and a suitable hood is one which is larger than the size of the cooking area by between 150 and 200 mm all the way around.
- The hood's canopy must have sufficient capacity to contain the occasional excess in fume production. The panels and side sections must be sloping so that any condensation slides down towards the grease collection channel and does not drip onto the chef or the cooking surface.
- Safety is of vital importance in the construction of the hood, and therefore all sheet metal elements must have folded or flattened edges, and rims and corners must be rounded.
- To work correctly, the hood must be equipped with a suction plenum chamber (vacuum chamber) with filter-to-filter flow regulation.

Tres factores fundamentales; normativa, funcionalidad y estética.

Trois facteurs clés: le respect de la normative, la fonctionnalité et l'esthétique.

Three key factors; regulations, functionality and aesthetics

Legislación Vigente - Reglamentación

Législation en Vigueur – Réglementation

Current Legislation - Regulation

ESP

- Las campanas estarán construidas con material no poroso e incombustible y estar separadas un mínimo de 50 cm. de cualquier elemento que no sea A1.

Deberán contar con un sistema de extinción de incendios en aquellas cocinas que tengan una superficie superior a 50 m², así como en hospitales y residencias públicas.

Igualmente, deberán contar con la extinción de incendios cuando los aparatos destinados a la preparación de alimentos iguallen o excedan los 50 kw. de potencia.

Para este cálculo se tendrá en cuenta que las freidoras y sartenes basculantes se contarán a razón de 1 kw. de potencia por litro de capacidad, independientemente de la potencia del aparato.

- Los filtros deben ser fácilmente accesibles y desmontables para su limpieza, tener una inclinación igual o superior a 45°, poseer una bandeja para recogida de grasas y deberán estar separados del foco de calor 1'20 m. si son de tipo parrilla o gas y 0'50 m. si son de otro tipo.
- Los conductos deben ser independientes de toda otra extracción o ventilación y exclusivos para cada cocina. Deben disponer de registros para inspección y limpieza en los cambios de dirección con ángulo superior a 30° y máximo cada tres metros en conducciones horizontales.

Los conductos que discurran por el interior del edificio o fachadas a menos de 1'50 de zonas que no sean al menos EI 30, balcones, terrazas o huecos practicables tendrán que cumplir la normativa EI 30.

No deben existir compuertas cortafuegos en el interior de estos conductos.

- Los ventiladores cumplirán las especificaciones de la norma UNE-EN 12101-3 de 2002 y tendrán una clasificación F400 90 (400°C/2h.). Cuando estén situadas dentro de zonas de riesgo (Cocinas, Garajes, etc.) deberán cumplir la norma 400°C/2h inmersas.

Normativa sujeta a posibles cambios de legislaciones. Puede variar según las normativas de cada país.

FRA

- Les hottes doivent être construites en matériel non poreux et incombustible ainsi qu'être séparée de 50 cm minimum de tout élément qui ne soit pas A1.

Elles devront être équipées d'un système d'extinction d'incendie, si elles sont installées dans des cuisines dont la superficie est supérieure à 50 m², dans les hôpitaux et les résidences publiques. Cette modalité s'applique également aux appareils de cuisson installés en dessous ayant une puissance supérieure ou égale à 50 Kw. Dans le cas des friteuses et des sauteuses, pour calculer la puissance, on prendra comme mesure: 1 litre de la capacité de l'appareil égal à 1 Kw (indépendamment de la puissance de l'appareil).

- Les filtres doivent être facilement accessibles et démontables pour leur entretien, avoir une inclinaison supérieure ou égale à 45°, être équipés d'un bandeau pour récupérer les graisses et être séparés de la cuisinière de 1m 20 et de 50 cm des autres appareils.
- Les conduits doivent être indépendants de tout autre extraction ou ventilation et exclusifs pour chaque cuisine. Ils doivent disposer de trappes de visite pour l'inspection et l'entretien, dans les changements de direction qui ont un angle supérieur à 30° et tous les trois mètres (max.) pour les conduits horizontaux.

Les conduits placés à l'intérieur des immeubles ou des façades, à moins de 1,50 m des fenêtres, balcons ou terrasses, doivent respecter la normative EI30 (conduits avec parois isolées et certification EI30).

Les conduits doivent être dépourvus, à l'intérieur, de tout type de vanne.

- Les ventilateurs devront respecter les spécifications de la norme UNE-EN 12101-3 de 2002 et auront une classification F400 90 (400°C/2h). Quand ils seront situés dans des zones à risque (cuisine, garage, etc.), ils devront respecter la norme 400°C/2h «ventilateurs immergés»

La normative est sujet aux changements de législation et peut varier selon les pays.



ENG

- Hoods will be built in non-porous fireproof material and will be separated from any element which is not A1 by a minimum of 50cm.

Kitchens of greater size than 50 m² must have a system to extinguish fires, as must kitchens in hospitals and public halls of residence. Likewise, fire extinguishing equipment must be available when the apparatus in use for the preparation of food is of 50kw power or greater.

For this calculation, fryers and Bratt pans will count as 1 kw of power per litre of capacity, regardless of the power of the piece of equipment.

- Filters must have easy access for removal for cleaning. They must be tilted at an angle of 45° or more, they must have a grease collection tray, and they must be at least 1.20m from any grill or gas source of heat, and at least 0.50m away from any other type of heat source.

- Extraction ducting must be independent of any other extraction or ventilation system, and must be exclusive for each kitchen. The ducting must be fitted with inspection and cleaning access points at places where the ducting turns at an angle greater than 30°, with such access points at a maximum of every three metres along horizontal ducting.

Ducting which runs through the interior of a building or along façades at less than 1.50 from zones which are not at least EI 30, balconies, terraces and usable recesses, must meet regulation EI 30.

There must be no fire dampers inside these ducts.

- Fans will meet the specifications of UNE-EN 12101-3 2002 standard, and will have F400 90 (400°C for 2hrs.) classification. When located within zones of risk (Kitchens, Garages, etc.) they must meet the 400°C-for-two-hours regulation when immersed.

Rules subject to change of legislation. May vary according to regulations of every country.

Cálculo de una extracción

Calcul de l'extraction

Extraction calculation

En todas las cocinas o lugares donde se realice preparación, cocción y transformación de alimentos se generan humos y vahos grasos, que hay que evacuar al exterior evitando un ambiente nocivo para las personas que se dedican a esta labor, e igualmente evitando que se propaguen a otras dependencias contiguas, este cometido le corresponde a la extracción de humos y particularmente a la campana que es la boca de aspiración de la instalación.

Para ello deberemos crear una depresión en la cocina, de tal forma que el aire existente o que pueda circular por zonas contiguas, se transforme en una corriente de aire hacia el interior de la cocina y más concretamente hacia la campana, deberemos por tanto calcular el caudal de extracción de acuerdo con esta campana.

Para este cálculo, que vendrá expresado en m^3/h , utilizaremos una fórmula sencilla que nos asegura una extracción que cumple perfectamente con los resultados que debemos obtener.

El caudal de aire a extraer de una cocina vendrá determinado por muchos factores, pero aquí nos centraremos solamente en los básicos, que por otra parte nos garantizarán un éxito total.

- Consideraremos que para que de una campana extractora normal (no inductora), no se puedan propagar humos a otras zonas, se deberá establecer una cierta corriente de aire hacia la campana por todo su perímetro libre. Esto quiere decir que la campana aspirará aire por cualquier parte de su perímetro en el que no tenga pared.
- La potencia de aspiración de una campana debe estar siempre ponderada por estos factores que ahora desarrollamos y determinamos, con esto queremos decir que tan negativo es que se aspire menos de lo necesario, como más de la cuenta, generando consumo de energía y corrientes de aire innecesarios.

Consideremos dos ejemplos: una campana central de 2,5 m. de longitud y 2,1 de ancho (fondo) y otro una campana mural de 2 m. de longitud y 1,1 m. de ancho (fondo).

Este comentario es imprescindible para introducir este segundo punto que pese a su importancia, pasa normalmente desapercibido y que es la Altura de la campana.

La campana (consideraremos un símil hipotético) se comporta como una aspiradora de las que todos utilizamos en nuestros hogares para aspirar el polvo de alfombras y moquetas. Seguro que nos hemos dado cuenta de que cuanto más la aproximamos al suelo más aspira, pero que al separarla unos pocos centímetros no aspira nada.

Así podemos entender hasta que punto esta altura es determinante en la captación de la campana. Ahora ya de forma empírica, podemos establecer que la altura correcta de la campana a la zona de cocción es de 1 m. (ver gráfico).

Cuando decimos de la campana, queremos decir de la boca de aspiración de la campana (donde el cocinero se daría con la cabeza).

Si por cualquier motivo la campana se monta a mayor o menor altura se aplicará el correspondiente factor de corrección.





(1) Modelo Plein Central pág.42. Modèle Plein Centrale page 42. Model Plein Island, page 42.
(2) Modelo Plein Central, pág.38 Modèle Plein Centrale, page 38. Model Plein island, page 38.

Dans toutes les cuisines et endroits où s'effectue la préparation, la cuisson et la transformation d'aliments se dégagent des fumées et des condensats. Il faut les évacuer à l'extérieur pour éviter un environnement de travail nocif pour le personnel présent, dans cet espace et les espaces rattachés à celui-ci. Ce rôle est assigné aux hottes d'extraction dont l'objectif principal est d'aspirer la fumée hors de cet espace.

Pour cela, on devrait créer un courant d'air, de telle forme que l'air existant puisse circuler entre les espaces contigus vers la cuisine et plus concrètement vers la hotte d'extraction. Pour calculer le débit de l'extraction, on doit se baser sur les caractéristiques de la hotte et de l'espace en question.

Ce calcul sera exprimé en m³/h, nous utiliserons une formule simple qui nous assurera une extraction ayant le résultat voulu.

Le débit de l'air à extraire d'une cuisine sera déterminé par différents facteurs. Mais dans notre cas, nous nous concentrerons seulement sur les critères basiques qui nous garantissent un résultat optimal.

- Pour que la fumée ne puisse pas se propager aux autres espaces avec une hotte d'extraction normale (non double flux), on devra créer un courant d'air sur tout le périmètre de la hotte. Ce qui signifie que la hotte aspirera l'air de tous les côtés de son périmètre qui ne sont pas en contact avec le mur.
- La puissance d'aspiration de la hotte doit être toujours examinée par les facteurs qui composent la formule. Si le résultat est négatif, cela signifie que l'aspiration est insuffisante ou trop puissante, ce qui augmente la consommation d'énergie et crée des courants d'air inutiles.

Par exemple : Prenons une hotte centrale de 2,5m de longueur et 2,1 m de profondeur et une hotte murale de 2 m de longueur et 1,1 m de profondeur.

La hauteur à laquelle est installée la hotte joue un rôle important pour son bon fonctionnement.

Afin de clarifier ce point, nous comparerons une hotte à un aspirateur qu'on utilise pour aspirer la poussière des tapis et moquettes. Sûrement vous avez noté que plus l'embout est proche du sol plus l'aspiration est importante, il suffit de le séparer du sol de quelques cm pour diminuer sa puissance.

Voyez, à quel point la hauteur est déterminante dans le captage des fumées de la hotte. Empiriquement, nous pouvons déterminer que la hauteur correcte de la hotte se situe à 1 m de la zone de cuisson (c.f. graphique)

Quand nous faisons référence à la hotte, nous parlons de la bouche d'aspiration située sur la partie inférieure de la hotte (au dessus de la tête du cuisinier).

Dans le cas où la hotte serait installée à une hauteur plus basse ou plus haute, on appliquera le facteur de correction correspondant.

Venting is required to the outside in all kitchens and places where the preparation, cooking and processing of foodstuffs generates greasy fumes and vapours. This is to avoid an atmosphere which may be harmful to the personnel doing this work, and also to avoid the fumes and vapours spreading to adjoining rooms. This requirement takes the form of fume extraction equipment, and in particular to the extraction hood, which is the suction entry point for the facility.

To provide this extraction system, we need to create a vacuum in the kitchen in such a way that the existing air and that circulating in the neighbouring areas is transformed into a current of air directed into the kitchen area and, more specifically, towards the extraction hood. We therefore need to calculate the extraction flow in relation to the capacity of the extraction hood.

To make this calculation - which will be expressed in m³/hr - we will use a simple formula which will ensure a rate of extraction which perfectly matches the results we need to achieve.

The air flow to be drawn from a kitchen is determined by many factors, but in this instance we shall focus only on the basics, which will be enough to ensure success.

- We will consider that for a normal extraction hood (not an induction hood) no smoke can spread to other areas. This means there must be a certain amount of air going towards the hood around the whole of the hood perimeter. The hood will therefore be drawing air in from any part of its perimeter where there is no wall.
- The suction power of a hood must always be influenced by the factors that we present here. What we are saying is that it is just as negative to have less suction than needed as it is to have more suction than needed, since such conditions create unrequired air currents, and an excess consumption of energy.

Let us consider two examples: an island hood, 2.5m in length and 2.1m deep, and another wall hood, 2m long and 1.1 deep.

This commentary is vital in order to introduce this second point which, despite its importance, is normally ignored: this point is the height of the hood above the working area.

The hood (we shall consider a hypothetical analogue) behaves like a vacuum cleaner, one of those that we all use in our homes to vacuum the dust from carpets and rugs. You are bound to have noticed that the closer to the floor you get, the more suction you have – but if you hold the vacuum a few centimetres above the floor, it doesn't suck anything up at all.

In this way you can understand to what extent this height is a determining factor in the hood's effective suction capacity. Empirically we can establish that the best height for the hood above the cooking area is 1 metre (see diagram).

When we say height of the hood, we mean the height of the hood's suction entry point (where chefs would knock their heads).

If for any reason the hood is mounted at a higher or lower point, we can apply the corresponding correction factor for our calculations.

CAMPANA CENTRAL O DE ISLA QUE NO TOCA A NINGUNA PARED

En este caso tenemos los cuatro lados de la campana libres, por lo cual el perímetro libre será igual a:

HOTTE CENTRALE OU DE ÎLOT QUI NE TOUCHE AUCUN MUR

Dans ce cas, les 4 côtés de la hotte n'ont aucun obstacle donc son périmètre libre est égal à:

CENTRAL OR ISLAND HOOD WITHOUT WALL CONTACT ON ANY SIDE
In this case the four sides of the hood are free, so the free perimeter will be equal to:

$$2,5 + 2,5 + 2,1 + 2,1 = 9,2 \text{ m.}$$

**CAMPANA MURAL CON UNO DE LOS LATERALES CONTRA PARED**

En este caso tenemos dos lados de la campana que tocan pared y dos libres, por lo cual el perímetro libre será igual a:

HOTTE MURALE AYANT UN CÔTE APPUYÉ CONTRE LE MUR

Dans ce cas, nous avons un côté de la hotte qui touchent le mur et deux côtés libres donc son périmètre libre est égal à:

WALL MOUNTED HOOD WITH ONE SIDE AGAINST THE WALL In this case we have two sides of the hood touching a wall, and two sides free, so the free perimeter will be equal to:

$$2 + 1,1 = 3,1 \text{ m.}$$



• Como comentábamos en el primer punto, establecemos cierta corriente de aire de aproximación a la campana. Esta corriente de aire (o su velocidad) nos define el coeficiente "K", que se obtiene de forma experimental y que aunque por regla general dispone de un valor fijo, según el tipo de cocción puede variar.

• Comme nous l'avions mentionné dans le premier point, nous créons un courant d'air nécessaire au bon fonctionnement de la hotte. Ce courant d'air (ou sa vitesse) définit le coefficient « K », qui s'obtient expérimentalement et qui généralement a une valeur fixe, mais il faut noter qu'il peut varier selon les appareils de cuisson.

• As we said at the first point, we have to create an air flow towards the hood. This air current (or its speed) defines the coefficient "K" for us, which is obtained in an experimental fashion, and which, although it generally has a fixed value, can vary according to the type of cooking being carried out.

Fórmula / Formule / Formula

$$C = P \times h \times K \times 3.600$$

Donde / Où / Where

C = Caudal / Débit / Flow

P = Perímetro libre en metros / Périmètre libre en mètres / Free perimeter in metres

h = Altura de la campana a zona de cocción en metros / Hauteur entre la hotte et la zone de cuisson / Altura de la campana a zona de cocción en metros

K = Coeficiente / Coefficient / Coefficient:

0,30 en campanas murales / pour les hottes adossées / in wall mounted hoods

0,25 en campanas centrales / pour les hottes centrales / in island hoods

0,35 en un grill (mucha producción de humos) / pour un grill (beaucoup de fumée) / in a grill (high fume production)

0,40 en casos extremos, como por ejemplo asadores de pollos a leña pour les cas extrêmes, comme exemple les rôtissoires bois in extreme cases, such as for example, wood-fired chicken roasters

: Multiplicamos por 3.600 porque el resultado será en m³/h. (1 hora tiene 3.600 segundos) Hacemos constar que el resultado de esta fórmula, podría variar en algunos casos, en los que por algún motivo se tuviera que realizar un estudio más personalizado.

: Nous multiplions par 3600 pour obtenir un résultat en m³/h (1 heure = 3 600 s) Selon les cas, cette formule ne sera pas applicable et une étude personnalisée devra être faite afin d'obtenir des meilleurs résultats.

: We multiply by 3,600 because the result will be in m³/hr. (1 hour has 3,600 seconds). We must state that the result of this formula could vary in some cases. A more personalised study would then be needed.

Instalación

Installation

Installation

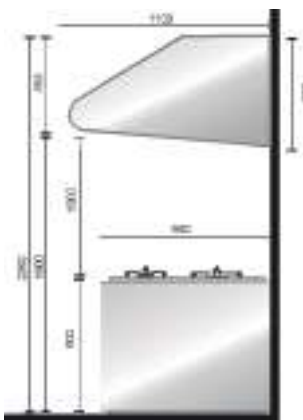
En este apartado se dictan una normas básicas y consejos que pueden ser muy útiles y que afectan a nuestros productos.

Para conseguir una mejor comprensión, dividiremos esta parte en cinco puntos:

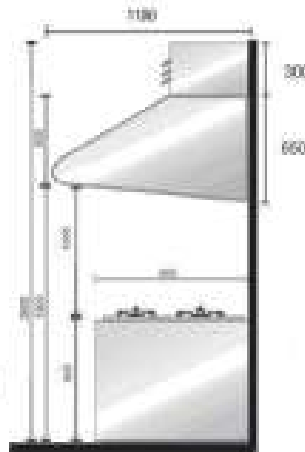
Medidas: Como ya se comentó anteriormente en el apartado «Cálculo de una extracción», la altura a la que se monta una campana es fundamental para su correcto funcionamiento, por lo cual les recordamos que esta será de 1 metro entre el frontal de la campana y la superficie de cocción, o lo que es lo mismo, a 1.90 metros del suelo.

Para clarificar estos conceptos, observen las siguientes figuras en las que quedan reflejados gráficamente estas ideas aplicadas a los distintos tipos de campana.

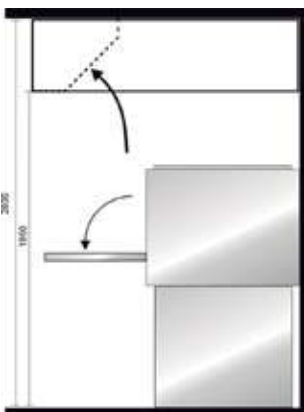
MURAL
MURALE
WALL MOUNTED



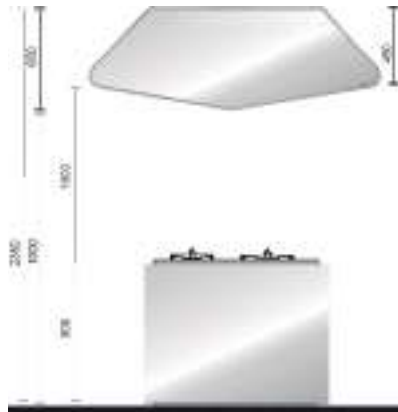
COMPENSADA
MURALE
COMPENSATING



INVERTIDA
MURAL
INVERTED



CENTRAL
MURAL
ISLAND



Ejemplo de Cálculo 1

Exemple de Calcul 1 Calculation exemple 1

Campana mural 4000 x 900 en la que un lateral apoya en la pared.

Fórmula

$$\text{Perím.} \times \text{Alt.} \times 0,3 \times 3.600 = \text{Caudal}$$

$$4,9 \times 1 \times 0,3 \times 3.600 = 5.292\text{m}^3/\text{h.}$$

: Observamos que si la campana está instalada a la altura correcta, podemos omitir este factor, ya que cualquier número multiplicado por 1 es el mismo.

Hotte murale 4 000 x 900 adossée d'un côté.

Formule

$$\text{Périm.} \times \text{Haut.} \times 0,3 \times 3.600 = \text{Débit}$$

$$4,9 \times 1 \times 0,3 \times 3.600 = 5.292\text{m}^3/\text{h.}$$

: Si la hotte est installée à la hauteur conseillée, nous pouvons omettre ce facteur, puisqu'il est égal à 1.

4000 x 900 wall mounted hood with one side against the wall.

Formula

$$\text{Perim.} \times \text{Height} \times 0,3 \times 3.600 = \text{Flow}$$

$$4,9 \times 1 \times 0,3 \times 3.600 = 5.292\text{m}^3/\text{hr.}$$

: We observe that if the hood is installed at the proper height, we can leave this factor out, since any number multiplied by 1 remains the same.

Dans cette section nous parlerons de quelques normes basiques et conseils d'utilisation pour nos produits.

Pour une meilleure compréhension, nous diviserons cette section en cinq points:

Dimensions: Comme nous l'avons vu précédemment dans la section « Calcul d'une extraction », la hauteur à laquelle se fixe une hotte est fondamentale pour que celle-ci atteigne son fonctionnement optimal. Nous vous rappelons, de ce fait, que la hauteur recommandée est de 1 m de la zone de cuisson ce qui équivaut à une installation à 1.90 m du sol.

Pour clarifier ces concepts, veuillez regarder les schémas ci-dessous qui vous illustrent leur application selon le type de hotte.

This section gives some basic rules and tips that affect our products, and which may be very useful.

To understand them more easily, we shall divide this part into five points:

Measurements: As already observed earlier in the section «Extraction calculation», the height at which a hood is mounted is vital if it is to work properly. We would remind you that the best height is 1 metre from the front of the hood to the cooking surface, or, in other words, 1.90 metres from the floor.

To clarify these concepts, look at the following illustrations where these ideas, applied to different types of hood, are reflected graphically.

Ejemplo de Cálculo 2

Exemple de Calcul 2 Calculation example 2

Supongamos que la misma campana anterior (Ej. 1), está instalada a una altura superior a la normal 1,2 m.

Fórmula

$$4,9 \times 1,2 \times 0,3 \times 3.600 = 6.350\text{m}^3/\text{h}.$$

Como podremos apreciar la altura es un factor DETERMINANTE en el correcto funcionamiento de la campana, ya que con tan sólo una diferencia de altura de 0,2 m. (20 cms.), nos vemos obligados a extraer 1.058m³/h. más (un 20%).

Supposons que la même hotte (ex 1), est installée à une hauteur supérieure à la normale, c'est à dire à 1,2 m.

Formule

$$4,9 \times 1,2 \times 0,3 \times 3.600 = 6.350\text{m}^3/\text{h}.$$

La hauteur est un facteur déterminant pour le bon fonctionnement de la hotte, puisqu'avec seulement 0,2 m (20 cm) de différence, nous sommes obligés d'extraire 1 058 m³/h d'air en plus, ce qui équivaut à un changement de 20 %.

Let us suppose that the same hood as above (Example no. 1), is installed at a greater height than the normal height, at 1.2m.

Formula

$$4,9 \times 1,2 \times 0,3 \times 3.600 = 6.350\text{m}^3/\text{hr}.$$

As we can appreciate, height is the DETERMINING factor in the hood working properly. A difference in height of just 0.2m (20 cms.) means we have to extract 1,058m³/hr more (20% increase).

Ejemplo de Cálculo 3

Exemple de Calcul 3 Calculation example 3

Esta vez aplicaremos la fórmula sobre una campana central que tuviera 4 m. de largo por 2,1 de fondo.

Perímetro libre (todo) = 12,2 m., por lo cual tenemos que:

$$\text{Caudal} = 12,2 \times 0,25 \times 3.600 = 10.980\text{m}^3/\text{h}.$$

Cette fois nous appliquons la formule sur une hotte centrale qui aurait 4 m de longueur et 2,1 de profondeur.

Périmètre libre = 12,2 m.

$$\text{Débit} = 12,2 \times 0,25 \times 3.600 = 10.980\text{m}^3/\text{h}.$$

This time we shall apply the formula to an island hood which is 4m long by 2.1m deep.

Free perimeter (entire perimeter) = 12.2 m., and therefore we have:

$$\text{Flow} = 12,2 \times 0,25 \times 3.600 = 10.980\text{m}^3/\text{hr}.$$

Fijación: debido a sus diferentes características, procederemos al estudio de forma independiente de los tres tipos básicos de campana:

- Campanas murales: Disponen de sistema de fijación incorporado, basándose en pletinas de doble taco, que adaptan en unos encajes previstos en la campana. Gracias a la particular forma de estas pletinas, la campana queda perfectamente ceñida a la pared. Como medida de seguridad se recomienda fijar con otros dos tacos en la parte inferior de la misma, utilizando los orificios previstos a tal efecto.

En los siguientes gráficos podrán apreciar con todo detalle la forma y medidas a las que conviene fijar estas pletinas.

- Campanas centrales: en el diseño de estas campanas, se prestó especial atención a la estructura de sustentación, consiguiendo un sistema innovador de plenum-bastidor en forma de "V", que integrado dentro de la propia campana hace de bastidor resistente al tiempo que nos brinda una zona de anclaje idónea.

Para comprender mejor este sistema procederemos a analizarlo en las siguientes figuras:

Installation: les deux types de hottes basiques ont des caractéristiques différentes, donc nous nous centrerons sur chaque type indépendamment:

- Hotte murale : dispose d'un système de fixation incorporé qui s'emboîte avec des crémaillères de suspension. Grâce à leur forme, la hotte reste parfaitement fixée au mur. Par mesure de sécurité, nous vous conseillons de fixer, à l'aide de deux autres vices la partie inférieure de celle-ci, en utilisant les orifices prévus à cet effet.

Les graphiques suivants schématisent l'installation de la hotte.

- Hotte centrale: lors de son design, nous avons spécialement prêté attention à sa structure de suspension. Son système innovant de plenum-chassis en forme de "V" situé à l'intérieur de la hotte nous offre une zone d'ancrage idéale.

Pour mieux comprendre ce système, regardez les graphiques suivants:

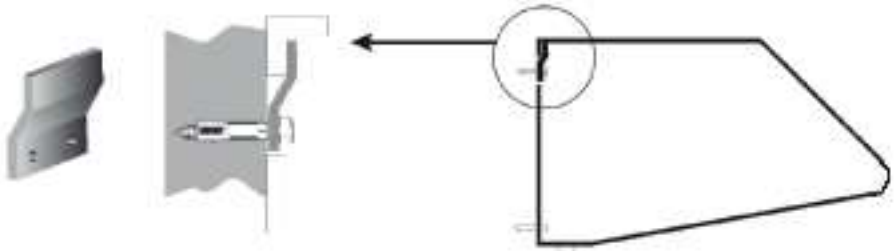
Fastenings: given their different characteristics, we shall make separate studies of the three basic types of hood:

- Wall exhaust hoods: These are fitted with an integral fastening system, based on double screw plate anchorage devices that fit into sockets provided in the hood. As a result of the particular shape of these plates, the hood fits perfectly flush to the wall. As a safety measure it is advisable to make a further fastening with another two screws in the lower part of the wall, using the holes provided for this.

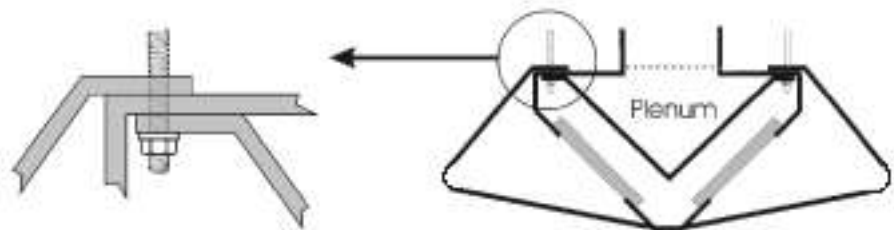
The following diagrams show full details of the recommended way of attaching these plates and the measurement points.

- Central exhaust hoods: in designing these hoods, particular attention was paid to the support structure. An innovative V-shaped plenum frame integrated within the hood itself provides a durable structure and gives us a suitable anchorage area.

The following diagrams give a better understanding of the support systems:



CAMPANAS MURALES
HOTTES MURALES
WALL EXHAUST HOODS



CAMPANAS CENTRALES
HOTTES CENTRALES
CENTRAL EXHAUST HOODS

Conexiones básicas: Incluimos este tema, debido a la cantidad de confusiones con las que nos encontramos, probablemente causadas por las diferentes formas en las que cada fabricante acostumbra a entregar sus productos.

Existen dos tipos de acoplamiento a conducto para campanas, en función del modelo:

Para las campanas con ventilador incorporado "Monobloc", se necesitará una Tolva de acoplamiento para transformar la boca de salida rectangular, natural en los ventiladores centrífugos, al conducto circular normalmente utilizado.

No es correcto acoplar directamente el conducto a la boca del ventilador ya que perdería rendimiento y haría ruido.

En el resto de modelos con ventilador a distancia, la cuestión se simplifica sensiblemente ya que se puede salir directamente con conducto circular, tanto por los laterales como por el techo o la espalda al incorporar el plenum en su interior. La pieza que se utiliza para este menester se denomina Manguito corona y se utilizará siempre que se desee acoplar un conducto circular a cualquier superficie plana. Por lo dicho anteriormente comprenderemos que el manguito corona servirá también para entrar en la caja de ventilación.

Connexions basiques: Dû au grand nombre de confusions causées probablement par la multitude d'options qu'offrent les fabricants nous avons décidé d'inclure ce paragraphe.

Il existe deux types de connexion de conduits pour les hottes, variant selon le modèle:

Si le conduit est raccordé directement à la bouche du ventilateur, cela provoquerait une perte de rendement et ferait du bruit.

Pour les hottes avec ventilateur intégré « Monobloc », une réduction permet de raccorder la bouche de sortie rectangulaire du ventilateur au conduit circulaire.

Pour les modèles avec caisson, l'installation devient plus facile puisqu'on peut faire une connexion circulaire latérale, verticale ou horizontale de la hotte, raccordée au caisson à l'aide d'un manchon. Ce dernier permet de relier un conduit circulaire à une surface plane donc il servira pour raccorder la gaine au caisson.

Basic connections: We include this subject because of the number of cases of confusion that we have come across, probably caused by the different ways in which each manufacturer tends to deliver their products.

There are two types of connection for hoods to ducting, depending on the model:

For "Monobloc" hoods with integrated fan, a coupling hopper will be needed to adapt the rectangular outlet mouth, normal in centrifugal fans, to the circular duct normally used.

It is wrong to connect the duct directly to the fan outlet, since its performance would be reduced and it would be noisy.

In other models with remote fans, the question is considerably simplified since the outlet can be directly through a circular duct, both through side walls or through the ceiling, or the back, since they have an integrated inside plenum. The part used to do this is known as a flanged crown sleeve and it is used when there is a need to couple a circular duct to any flat surface. From this it is clear that the flanged crown sleeve can also be used to connect to the vent box.



Ejemplo de salida de campana Monobloc.
Exemple de sortie de la hotte Monobloc.
Example of Monobloc hood outlet.



Ejemplo de salida de campana con caja a distancia.
Exemple d'extraction avec caisson.
Example of exhaust hood with box at distance.

Características de las campanas

Caractéristiques des hottes industrielles

Exhaust hoods features

- Disponen de la certificación CE (Modelo Monobloc).
- Medidas que se adaptan a cualquier medida de cocina o forma de cocción estandarizadas.
- Incorporan en todos los modelos filtros de máxima eficacia.
- Inclinación de filtros adecuada para cumplir la normativa y evitar goteos sobre las superficies de cocción.
- Doble sistema de recogida y drenaje de grasas.
- Canal perimetral de recogida de grasas.
- No existen en el interior de la visera partes planas paralelas al suelo, evitando condensaciones.
- Las campanas Altex incorporan de origen un plenum interior (excepto modelos Eco, Basic y Monobloc) que permite la regulación de cada filtro independientemente de los demás, consiguiendo un inmejorable rendimiento en la extracción.
- Menor altura total por incorporar el plenum en su interior.
- Sistema constructivo modular, que ofrece las siguientes ventajas:
 - **Posibilidad de ampliar o reducir cualquier campana una vez instalada.**
 - **Acceso por espacios reducidos o complicados al interior de las cocinas (al ser desmontables)**
 - **Fácil instalación**
 - **Reparación sencilla de golpes y arañazos, al posibilitar la sustitución de la pieza dañada.**
 - **Toda la gama Altex se remata doblando y aplastando el acero, evitando toda superficie cortante.**
- Ont des mesures qui s'adaptent à toutes les tailles de cuisine ou éléments de cuisson standards.
- Tous les modèles incorporent des filtres ayant une efficacité maximale.
- Inclinaison adéquate des filtres qui respecte la normative et évite de goutter sur les surfaces de cuisson.
- Système double-collecteur et drainage des graisses.
- Canal périmétrique de collecteur de graisses.
- Aucune partie plate, parallèle au sol n'est située à l'intérieur de la visière; ce qui évite les condensats.
- Les hottes Altex incorporent d'origine un collecteur d'extraction intérieur (sauf les modèles Eco, Basic et Monobloc) qui permet d'effectuer une régulation indépendante de chaque filtre parvenant ainsi à atteindre une extraction de haute qualité.
- Hauteur totale réduite qui permet d'incorporer le collecteur d'extraction intérieur.
- Système d'assemblage modulaire qui offre les avantages suivants:
 - **Possibilité d'agrandir ou réduire toute hotte, une fois installée.**
 - **Démontable donc installable partout, même dans des espaces difficile d'accès.**
 - **Installation facile**
 - **Réparation facile des coups et rayures, puisque la pièce endommagée peu être changée.**
 - **Toute la gamme de produits Altex a ses bords doublés et aplatis afin d'éviter tout type de coupure.**
- EC certificated (Monobloc Model).
- Dimensions that can be adapted to any standard sized kitchen or cooking style.
- All models include maximum efficiency filter models.
- Suitable filter slope angle to meet regulation and avoid drips on cooking surface.
- Double grease collection and drainage system.
- Perimeter channel for grease collection.
- No flat parts parallel to ground within interior of hood, to prevent condensation.
- Altex hoods are fitted at source with an inside plenum chamber (except Eco, Basic and Monobloc Models), allowing independent regulation of each filter, to attain unbeatable extraction performance.
- Lower total height since plenum incorporated within the hood.
- Modular construction system, offering the following advantages:
 - **Capacity to increase or reduce hood size after initial installation.**
 - **Access through small or complicated spaces to kitchen interiors (since equipment is dismantlable)**
 - **Easy installation**
 - **Simple to repair dents and scratches, since any damaged part can be replaced.**
 - **The whole Altex range is finished with all steel edges folded or flattened to avoid any sharp edges.**



Selección de la campana adecuada

Sélection de la bonne hotte industrielle

Selecting the proper exhaust hood

Realmente la selección de la campana apropiada se puede realizar atendiendo a múltiples aspectos. Lo que aquí reflejamos pretende ser una simple guía de orientación en la que resumiremos algunos aspectos básicos.

Différents critères peuvent entrer en jeu pour sélectionner la hotte qui répond à vos besoins. Ceci est un simple guide qui résume quelques aspects basiques afin de vous aider dans votre choix.

It is necessary to look at several aspects when choosing the most suitable hood. The comments below aim to give simple guidelines, with a summary of some of the basics.

ECO PLUS

Pared / Adossée / Wall

Central / Centrale / Island

ECO PLUS MONOBLOC

Pared / Adossée / Wall

Central / Centrale / Island

ECO R

Pared / Adossée / Wall

Central / Centrale / Island

Central / Centrale / Island with

Double Collector

ECO R MONOBLOC

Pared / Adossée / Compensating

Plenum

Pared / Adossée / Wall

Central / Centrale / Island

ECO

Pared / Adossée / Wall

Central / Centrale / Island

BASIC

Pared / Adossée / Wall

Central / Centrale / Island

MONOBLOC

Pared / Adossée / Wall

Central / Centrale / Island

PLEIN

Pared / Adossée / Wall

Central / Centrale / Monobloc

Option (with fan)

PLEIN COMPENSADA

DOUBLE FLUX / COMPENSATING

Pared / Adossée / Wall

Central / Centrale / Monobloc

Option (with fan)

INDUCTORA / HOTTE À INDUCTION (TRIPLE FLUX) INDUCTION HOOD

Pared / Adossée / Wall

Central / Centrale / Island

VAHOS / LAVERIE / VAPOUR

REVERSIBLE / REVERSIBLE REVERSIBLE HOODS

Pared / Adossée / Wall

Central / Centrale / Island

Reversible Compensada

Réversible Double Flux

Reversible Hood Compensating

Central / Centrale / Island

Reversible Central Doble Colector

Réversible Centrale à Double

Capteur / Island Double Collector

Reversible Hood

Reversible Central doble colector

compensada / Reversible Centrale

Double Collecteur Double flux

Double Collector Reversible Hood

Compensating

1.1

Eco Eco Plus / Eco Plus Monobloc



ECO PLUS



ECO PLUS MONOBLOC

- IDEAL TECHOS BAJA ALTURA
- LA CAMPANA MÁS ECONÓMICA
- OPCIONALMENTE CON VENTILADOR

Campanas ECO PLUS y ECO PLUS Monobloc, construidas en todas sus partes vistas de acero inoxidable con acabado pulido fino, siendo unas de las más económicas y competitivas del mercado y ofreciendo al mismo tiempo una gran calidad.

Forma de campana especialmente estudiada para dar al conjunto la máxima rigidez, con la mínima altura para mantener, según normativa, los filtros en ángulo de inclinación entre el 45° y 60° sobre la horizontal. Laterales con inclinación y frontal de 150mm, ideal para cocinas con techo de poca altura.

Diseñada para incorporar filtros de 490x490.

- IDÉALE POUR LES PLAFONDS BAS
- UNE HOTTE ÉCONOMIQUE
- AVEC OPTION VENTILATEUR

Les hottes ECO PLUS et ECO PLUS MONOBLOC ont toutes leurs parties visibles en acier inoxydable avec une finition polie fine. Ce modèle est un des plus économique et compétitif du marché offrant une grande qualité.

Forme spécialement conçue pour donner un maximum de rigidité à l'assemblage, ayant la hauteur minimale pour intégrer les filtres inclinés entre 45 et 60° à l'horizontale, comme le prévoit la normative. Idéale pour les cuisinies ayant un plafond bas, la partie frontale ne mesure que 150 mm et la partie adossée 435 mm.z

Conçue pour intégrer des filtres de 490 x 490.

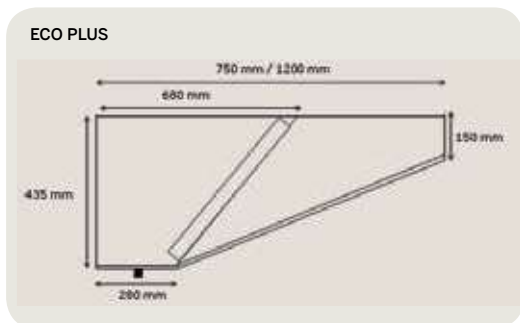
- IDEAL FOR LOW CEILINGS
- THE MOST ECONOMICAL HOOD
- FAN OPTIONAL

ECO PLUS and ECO PLUS Monobloc hoods, with all visible parts made in fine polished finish stainless steel; these are among the lowest priced and most competitive hoods on the market, and yet offer high quality.

Hood shape designed especially to give the greatest rigidity to the ensemble whilst maintaining the minimum regulatory height. Filters are at an angle of between 45° and 60° to horizontal. Sloping sides and 150mm front, ideal for kitchens with low ceiling.


Designed to take 490x490 filters.

Eco Plus Pared / Murale / Wall



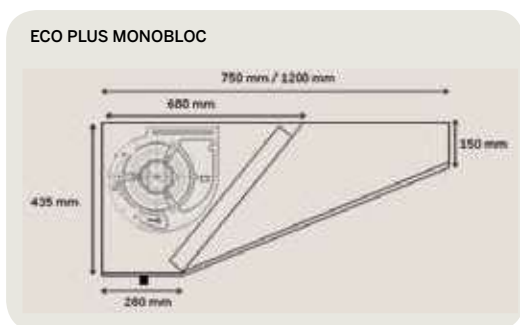
Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06431075	1000	750	657,84
06431212	1000	1200	771,15
06431575	1500	750	765,54
06431512	1500	1200	901,37
06432075	2000	750	874,97
06432012	2000	1200	1.035,99
06432575	2500	750	1.106,75
06432512	2500	1200	1.290,36
06433075	3000	750	1.372,99
06433012	3000	1200	1.613,99
06433575	3500	750	1.482,42
06433512	3500	1200	1.748,62
06434075	4000	750	1.591,86
06434012	4000	1200	1.883,25
06434575	4500	750	1.823,64
06434512	4500	1200	2.137,61
06435075	5000	750	2.055,40
06435012	5000	1200	2.392,02

Longitudes superiores: Consultar precio. Estos precios NO incluyen filtros de placas inoxidable Consultez-nous pour les longueurs supérieures. Ces prix n'incluent pas les filtres à choc inoxydable. Check for prices of greater lengths. These prices do NOT include stainless steel plate filters



DISPONIBLE CON VENTILADOR 400°/2H. RO-GAMOS CONSULTAR PRECIOS.
DISPONIBLE AVEC VENTILATEUR 400°/2H. CONSULTEZ-NOUS POUR OBTENIR LE PRIX.
AVAILABLE WITH FAN 400°/2H. CHECK FOR PRICES.

400° / 2H



Eco Plus Monobloc Pared / Murale / Wall

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Ventilador Ventilateur Fan	Precio Prix Price
065210759913	1000	750	9/9 1/3 CVII	1.130,30
065210759912	1000	750	9/9 1/2 CVII	1.156,62
065210129913	1000	1200	9/9 1/3 CVII	1.248,10
065210129912	1000	1200	9/9 1/2 CVII	1.276,76
065215759913	1500	750	9/9 1/3 CVII	1.242,24
065215759912	1500	750	9/9 1/2 CVII	1.270,80
065215129913	1500	1200	9/9 1/3 CVII	1.383,75
065215129912	1500	1200	9/9 1/2 CVII	1.415,12
065220759913	2000	750	9/9 1/3 CVII	1.356,21
065220759912	2000	750	9/9 1/2 CVII	1.387,01
065220129913	2000	1200	9/9 1/3 CVII	1.523,99
065220129912	2000	1200	9/9 1/2 CVII	1.558,16
065225759913	2500	750	9/9 1/3 CVII	1.597,72
065225759912	2500	750	9/9 1/2 CVII	1.633,37
065225129913	2500	1200	9/9 1/3 CVII	1.788,96
065225129912	2500	1200	9/9 1/2 CVII	1.828,43

Longitudes superiores: Consultar precio. Estos precios NO incluyen filtros de placas inoxidable. Consultez-nous pour les longueurs supérieures. Ces prix n'incluent pas les filtres à choc inoxydable. Check for prices of greater lengths. These prices do NOT include stainless steel plate filters

1.1 Eco R

Eco R / Eco R Monobloc



ECO R



ECO R MONOBLOC

- IDEAL TECHOS BAJA ALTURA
- LA CAMPANA MÁS ECONÓMICA
- OPCIONALMENTE CON VENTILADOR
- OPCIONALMENTE COMPENSADA (CON APORTACIÓN DE AIRE)

- IDÉALE POUR LES PLAFONDS BAS
- UNE HOTTE ÉCONOMIQUE
- AVEC OPTION VENTILATEUR
- OPTION DOUBLE FLUX (AVEC APORTATION D'AIR)

- IDEAL FOR LOW CEILINGS
- THE MOST ECONOMICAL HOOD
- FAN OPTIONAL
- COMPENSATING OPTION (AIR SUPPLY)

Campanas ECO "R" y ECO "R" Monobloc, construidas en todas sus partes vistas de acero inoxidable con acabado pulido fino, siendo unas de las más económicas y competitivas del mercado y ofreciendo al mismo tiempo una gran calidad.

Forma de campana especialmente estudiada para dar al conjunto la máxima rigidez, con la mínima altura para mantener, según normativa, los filtros en ángulo de inclinación entre el 45° y 60° sobre la horizontal. Sus laterales y el frontal son rectos en todo el perímetro quedando a la misma altura.

Diseñada para incorporar filtros de 490x490.

Les hottes ECO "R" et ECO "R" Monobloc ont toutes leurs parties visibles en acier inoxydable avec une finition polie fine. Ce modèle est un des plus économique et compétitif du marché offrant une grande qualité.

Forme spécialement conçue pour donner un maximum de rigidité à l'assemblage, ayant la hauteur minimale pour intégrer les filtres inclinés entre 45 et 60° à l'horizontale, comme le prévoit la normative. Ses côtés latéraux et le frontal sont droits sur tout le périmètre et ont la même hauteur.

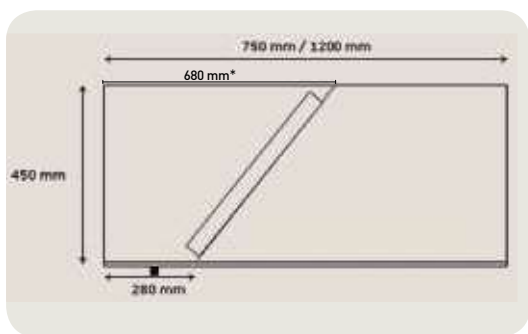
Conçue pour intégrer des filtres de 490 x 490.

ECO "R" and ECO "R" Monobloc hoods, with all visible parts built in fine polished finish stainless steel; among the lowest priced and most competitive hoods on the market, while offering high quality.

Hood shape designed especially to give the greatest rigidity to the ensemble, whilst maintaining the minimum regulatory height to maintain. Filters are at an angle of between 45° and 60° to horizontal. Sides and front are flat along entire perimeter and at the same height.

Designed to take 490x490 filters.

Eco R

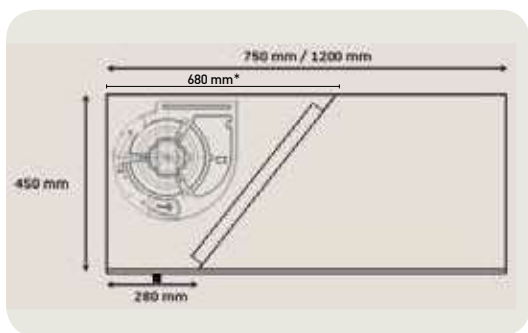


*Consulta medidas campanas centrales. *Consultez-nous pour les dimensions des hottes centrales. *Island hood measurements on application

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06481075	1000	750	777,31
06481012	1000	1200	894,45
06481575	1500	750	908,28
06481512	1500	1200	1.050,38
06482075	2000	750	1.046,39
06482012	2000	1200	1.205,50
06482575	2500	750	1.307,76
06482512	2500	1200	1.491,06
06483075	3000	750	1.627,86
06483012	3000	1200	1.799,26
06483575	3500	750	1.655,81
06483512	3500	1200	1.956,98
06484075	4000	750	1.904,05
06484012	4000	1200	2.112,16
06484575	4500	750	2.165,45
06484512	4500	1200	2.397,73
06485075	5000	750	2.426,80
06485012	5000	1200	2.683,21

Longitudes superiores: Consultar precio. Estos precios NO incluyen filtros. Consultez-nous pour les longueurs supérieures. Ces prix n'incluent pas les filtres. Check for prices of greater lengths. These prices do NOT include filters

Eco R Monobloc



*Consulta medidas campanas centrales. *Consultez-nous pour les dimensions des hottes centrales. *Island hood measurements on application.



DISPONIBLE CON VENTILADOR 400°/2H. RO-GAMOS CONSULTAR PRECIOS.
DISPONIBLE AVEC VENTILATEUR 400°/2H. CONSULTEZ-NOUS LE PRIX.
AVAILABLE WITH FAN 400°/2H. CHECK FOR PRICES.

400° / 2H

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Ventilador Ventilateur Fan	Precio Prix Price
065910759913	1000	1200	9/9 1/3 CVII	1.206,90
065910759912	1000	750	9/9 1/2 CVII	1.234,73
065910129913	1000	1200	9/9 1/3 CVII	1.321,74
065910129912	1000	1200	9/9 1/2 CVII	1.351,87
065915759913	1500	750	9/9 1/3 CVII	1.335,30
065915759912	1500	750	9/9 1/2 CVII	1.365,71
065915129913	1500	1200	9/9 1/3 CVII	1.474,62
065915129912	1500	1200	9/9 1/2 CVII	1.507,81
065920759913	2000	750	9/9 1/3 CVII	1.470,70
065920759912	2000	750	9/9 1/2 CVII	1.503,80
065920129913	2000	1200	9/9 1/3 CVII	1.626,69
065920129912	2000	1200	9/9 1/2 CVII	1.662,92
065925759913	2500	750	9/9 1/3 CVII	1.726,95
065925759912	2500	750	9/9 1/2 CVII	1.765,19
065925129913	2500	1200	9/9 1/3 CVII	1.906,65
065925129912	2500	1200	9/9 1/2 CVII	1.948,48

Longitudes superiores: Consultar precio. Estos precios NO incluyen filtros. Consultez-nous pour les longueurs supérieures. Ces prix n'incluent pas les filtres. Check for prices of greater lengths. These prices do NOT include filters.

1.1 Eco



- FUNCIONAL
- DE BAJO COSTE
- ATRACTIVO DISEÑO
- VISERA REDONDEADA
- RECOMENDABLE PARA INSTALACIONES SENCILLAS
- OPCIONALMENTE CON VENTILADOR

Campana ECO, construida en todas sus partes vistas de acero inoxidable con acabado pulido fino. Filtros de 490x490x50. Dispone de sistema de fijación incorporado para facilitar su montaje. El ensamblaje de todas las piezas vistas de la campana se realiza mediante pernos soldados por la parte interna; dando así la Posibilidad de desmontar el conjunto si fuera necesario. Máxima seguridad con canal perimetral de refuerzo en forma de U con chapa doblada en punto redondo para evitar cortes.

SISTEMA DE DRENAJE

Sistema de drenaje para recoger las grasas retenidas por el colector de filtros, depósito de gran capacidad y salida por tapón metálico roscado.

SISTEMA DE FILTRACIÓN

Ver opciones.

OPCIONES

Filtros de placa (490x490x50)
Filtro de carbón activo combinado con filtro de malla (490x490x25).
Sistema de extinción de incendios.
Aportación de aire.

- FONCTIONNELLE
- ÉCONOMIQUE
- DESIGN ATTRACTIF
- VISIÈRE ARRONDIE
- RECOMMANDÉE POUR DES INSTALLATIONS FACILES
- OPTION VENTILATEUR

La hotte aspirante ECO, entièrement construite en acier inox finement poli. Filtres 490x490x50. Système de fixation inclus pour faciliter l'installation. L'ensemble de toutes les pièces vue de la hotte est faite en utilisant des goujons soudés à intérieur, ce qui permet de la démonter en cas de nécessité. Une sécurité maximale avec le canal périmétral renforcé en forme de U ayant la tôle pliée pour éviter les coupures.

SYSTÈME DE DRAINAGE

Système de drainage pour recueillir la graisse retenue par les filtres du capteur avec un bouchon à vis.

SYSTÈME DE FILTRATION

Voir options.

OPTIONS

Filtres à choc (490x490x50).
Filtre à charbon actif combiné avec le filtre maille (490x490x25).
Système d'extinction d'incendie.
Soufflage d'air.

- FUNCTIONAL
- LOW COST
- ATTRACTIVE DESIGN
- ROUNDED CANOPY LIP
- RECOMMENDED FOR SIMPLE INSTALLATIONS
- FAN OPTIONAL

ECO extractor hood, completely built in inox steel finely polished finish. Filters size 490x490x50. Fixation system included in order to make easier the installation. Assembly through internal pins, that allows to dismount the hood if necessary. Maximum security with the edge side with U shape, with steal plate bent round to avoid cuts.

DRAIN SYSTEM

Draining system to collect the grease retained by the collector output filters and threaded metal cap.

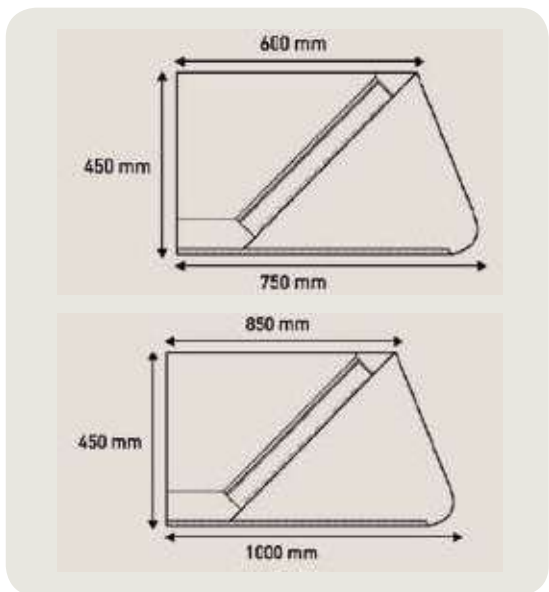
FILTRATION SYSTEM

See options.

OPTIONS

Plate filters (490x490x50).
Activated carbon filter combined with mesh filter (490x490x25).
Fire extinction system.
Air Blowing.

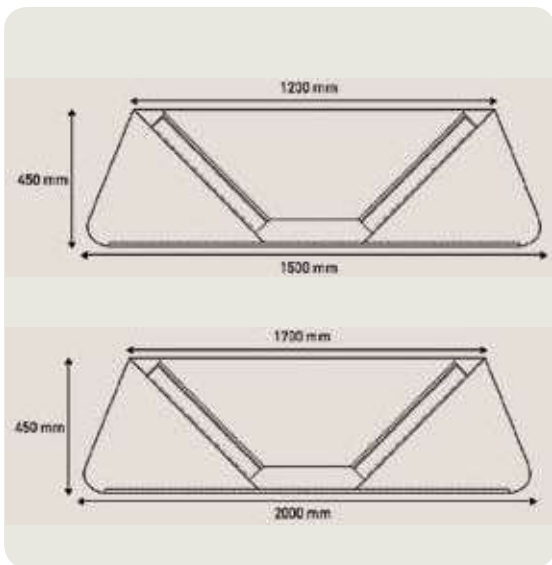
Pared / Murale / Wall



Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06441075	1000	750	730,25
06441010	1000	1000	830,20
06441575	1500	750	861,82
06441510	1500	1000	983,18
06442075	2000	750	1.047,44
06442010	2000	1000	1.199,40
06442575	2500	750	1.209,60
06442510	2500	1000	1.399,30
06443075	3000	750	1.483,95
06443010	3000	1000	1.685,89
06443575	3500	750	1.670,60
06443510	3500	1000	1.903,13
06444075	4000	750	1.856,22
06444010	4000	1000	2.120,37

Estos precios no incluyen filtros. Ces prix n'incluent pas les filtres. These prices do not include filters

Central / Centrale / Island



Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06461515	1500	1500	1.509,45
06461520	1500	2000	1.733,83
06462015	2000	1500	1.823,58
06462020	2000	2000	2.105,07
06462515	2500	1500	2.140,77
06462520	2500	2000	2.455,92
06463015	3000	1500	2.570,15
06463020	3000	2000	3.051,54
06463515	3500	1500	2.895,50
06463520	3500	2000	3.324,87
06464015	4000	1500	3.214,72
06464020	4000	2000	3.696,12

Estos precios no incluyen filtros. Ces prix n'incluent pas les filtres. These prices do not include filters

1.2 Basic



- SENCILLA
- ECONÓMICA
- NO INCORPORA PLENUM
- PARA PEQUEÑAS MEDIDAS DE GAMA SUPERIOR

Campanas con ventilador a distancia modelo BASIC: No incorpora plenum interior, por lo cual se recomienda para pequeñas medidas en las que la regulación sectorizada no es necesaria.

El rendimiento de estas dependerá de la unidad de ventilación con la que se equipe la instalación.

Estos modelos no serán aplicables en los siguientes casos:

- Medidas inadecuadas. Campanas murales de fondos superiores a 1100 mm, o centrales de anchos superiores a 2400 mm, en las que el flujo ascendente de vahos y humos se encuentra a una distancia excesiva del colector de filtros, que en definitiva es el que aspira, (en estos casos es más recomendable instalar campanas con colector invertido).
- Hornos de gran profundidad en los que la máxima salida de humos o vahos se realice por la parte frontal, (la mayoría, incluido el tipo Jospser).
- Asadores de pollos a leña. Debido a la elevada temperatura, se genera una corriente de gases ascendente a alta velocidad que no podrá ser recogida si no situamos el colector en posición invertida.

- SIMPLE
- ÉCONOMIQUE
- SANS COLLECTEUR D'EXTRACTION INTÉRIEUR
- GAMME SUPÉRIEURE POUR PETITES DIMENSIONS

Les hottes avec le ventilateur à distance de la gamme BASIC: n'incorporent pas le collecteur d'extraction intérieur. C'est pour cela qu'elles sont conseillées pour les petites installations où la régulation sectorielle n'est pas nécessaire.

Le rendement de ces dernières dépendra de l'unité de ventilation installée.

L'utilisation de ces modèles est déconseillée dans les cas suivants:

- Dimensions inadéquates. Profondeur supérieure à 1100 mm pour les hottes adossées et 2400 mm pour les centrales. Installations dans lesquelles le flux ascendant des vapeurs et des fumées se situe à une distance excessive du collecteur de filtres. Dans ce cas, on conseille d'installer des hottes ayant un collecteur inversé.
- Fours à grande profondeur dont la majeure sortie de fumée ou de vapeurs se fait à l'avant (la majorité, inclus le type Jospser).
- Rôtissoires à bois. En raison de leur température élevée, un courant de gaz ascendant se propage à grande vitesse et ne pourra être retenu si le collecteur n'est pas en position inversée.

- SIMPLE
- ECONOMICAL
- PLENUM NOT INCLUDED
- FOR UPPER RANGE WITH SMALL DIMENSIONS

BASIC model hoods with remote sited fan: internal plenum chamber not included.

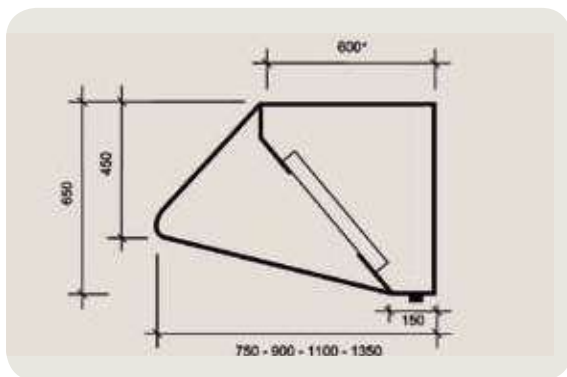
This hood is to be recommended for small scale kitchens where it is not necessary to meet sector regulations.

Hood performance will depend on the ventilation unit fitted to the installation.

These models will not be applicable in the following cases:

- Unsuitable dimensions. Wall mounted hoods with a depth of greater than 1100 mm, or island hoods more than 2400 mm wide, where rising vapour and fumes would be too far from the filter collection system where suction takes place (in such cases, it is advisable to install hoods with an inverted collection system).
- Very deep ovens where the greatest outflow of fumes and vapour is through the front of the oven, (this applies to most ovens, including the Jospser type).
- Wood fired chicken roasters. The high working temperature rapidly generates rising gases that cannot be caught if a grease trap in an inverted position is not installed.

Pared / Murale / Wall

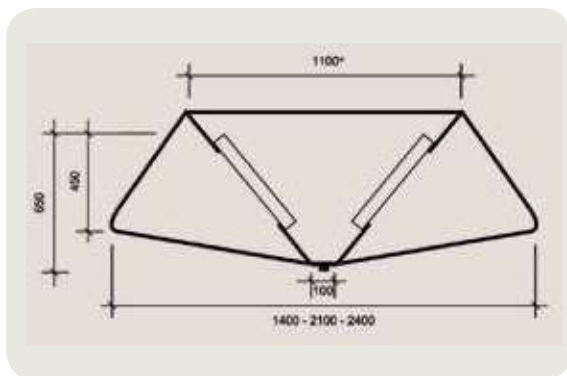


*En los modelos de fondo 1350 mm, esta medida es de 850 mm. *Pour les modèles de profondeur 1350 mm, cette dimension est de 850 mm. *In models that are 1350 mm deep, this dimension is 850 mm

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06501080	1000	750	933,48
06501090	1000	900	1.024,18
06501280	1200	750	1.029,64
06501290	1200	900	1.061,58
06501211	1200	1100	1.074,67
065012135	1200	1350	1.374,81
06501580	1500	750	1.116,90
06501590	1500	900	1.163,26
06501511	1500	1100	1.189,25
065015135	1500	1350	1.476,73
06501780	1700	750	1.213,88
06501790	1700	900	1.289,30
06501711	1700	1100	1.325,50
065017135	1700	1350	1.613,66
06502080	2000	750	1.319,28
06502090	2000	900	1.387,40
06502011	2000	1100	1.419,05
065020135	2000	1350	1.706,80
06502280	2200	750	1.407,57
06502290	2200	900	1.508,52
06502211	2200	1100	1.544,22
065022135	2200	1350	1.833,82
06502580	2500	750	1.650,45
06502590	2500	900	1.697,09
06502511	2500	1100	1.752,37
065025135	2500	1350	2.043,12

Los precios indicados incluyen filtros de malla galvanizados 390x490x50 cm. Les prix incluent des filtres de maille galvanisée de 390 x 490 x 50 cm. The prices indicated include 390x490x50cm galvanised mesh filters

Central / Centrale / Island



*En los modelos de fondo 2400, esta medida es de 1400 mm. *Pour les modèles de profondeur 2400 mm, cette dimension est de 1400 mm. *In models which are 2400 mm deep, this measurement is 1400 mm. 2400 deep model available: please ask for more information.

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06501215	1200	1400	1.525,43
06501221	1200	2100	1.719,01
06501515	1500	1400	1.774,11
06501521	1500	2100	1.957,09
06501715	1700	1400	1.934,38
06501721	1700	2100	2.209,22
06502015	2000	1400	2.117,69
06502021	2000	2100	2.405,40
06502215	2200	1400	2.244,59
06502221	2200	2100	2.565,56
06502515	2500	1400	2.491,14
06502521	2500	2100	2.760,62

Los precios indicados incluyen filtros de malla galvanizados 390x490x50 cm. Les prix incluent des filtres de maille galvanisée de 390 x 490 x 50 cm. The prices indicated include 390x490x50cm galvanised mesh filters

1.3 Monobloc



- SIN PLENUM DE REGULACIÓN
- VENTILADOR INCORPORADO
- INSTALACIONES PEQUEÑAS
- RELACIÓN CALIDAD PRECIO

Recomendables para aplicar en instalaciones pequeñas, en las que su óptima relación calidad precio las hace imbatibles. Actualmente las prestaciones de este modelo se han multiplicado con la adopción de ventiladores de tres velocidades y clixon de conexión opcional.

Para clarificar más el tema, citaremos en que situaciones específicas NO es recomendable este modelo:

- Grandes dimensiones. No recomendamos llegar a longitudes superiores a 2500 mm, ya que el caudal de extracción necesario nos exigiría un ventilador de tal medida que no cabría en el interior de la campana.
- Altas temperaturas. No utilizables en cocinas a alta temperatura, como pueden ser, Barbacoas, Asadores de pollos, etc...
- Perdidas de carga elevadas. Los ventiladores de baja presión con motor directo como los que equipan este tipo de campanas, no son capaces de superar pérdidas de carga elevadas como las que podrían ocasionar conductos de escasa sección, o de sección correcta pero con muchos metros de chimenea.
- Situaciones en las que por sus especiales características se precise un nivel acústico extremadamente bajo. Tengamos en cuenta que por más perfeccionado que esté el ventilador, sigue estando en el interior de la campana, y por lo tanto a menos de metro y medio del cocinero.
- No recomendable cuando se tengan que efectuar varias extracciones por un mismo conducto, ya que se podrían producir revuques de humo.

- SANS COLLECTEUR D'EXTRACTION INTÉRIEUR
- AVEC VENTILATEUR INCORPORÉ
- PETITES INSTALLATIONS
- BONNE RELATION QUALITÉ-PRIX

Recommandées pour des petites installations où on recherche une bonne relation qualité-prix. Désormais les prestations de ce modèle se sont multipliées avec l'adaptation des ventilateurs à trois vitesses et clixon de connexion optionnel.

Ces modèles ne sont pas recommandables dans les cas suivants:

- Pour les grandes dimensions. Nous ne recommandons pas ce modèle pour des installations d'une longueur supérieure à 2500 mm, puisque le débit d'extraction nécessite un ventilateur plus gros que l'espace prévu dans la hotte pour celui-ci.
- Pour les températures élevées. Ne peuvent pas s'utiliser avec des éléments de cuisson qui dégagent des températures élevées, comme les barbecues, rôtissoires, etc...
- Pertes de charge élevées. Les ventilateurs de basse pression avec moteur direct, comme celui de ce modèle, ne peuvent supporter les pertes de charge trop élevées, provoquées par des conduits trop étroits ou trop longs.
- Restriction sonore (dans les cas où le niveau acoustique doit rester bas). Il faut noter que le moteur est situé à l'intérieur de la hotte à moins d'un mètre et demi du cuisinier.
- Plusieurs extractions connectées au même conduit. Dans ce cas, l'installation pourrait avoir des retours de fumée dans la cuisine.

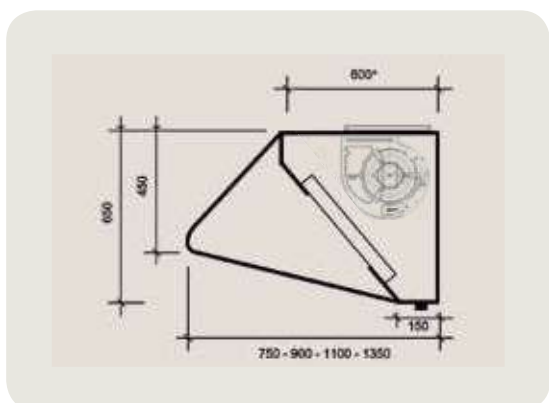
- NO REGULATORY PLENUM
- FAN INCORPORATED
- FOR SMALL INSTALLATIONS
- GOOD VALUE FOR MONEY

Recommended for application in small installations, where their optimum value for money makes them unbeatable. Currently, features on this model have multiplied with adoption of three-speed fans and an optional connection for a Clixon temperature switch.

To make this matter clearer, here are specific situations where this model is NOT recommended:

- Large dimensions. We do not recommend working with lengths greater than 2500 mm, since the extraction flow needed would call for such a large fan that it would not fit inside the hood.
- High temperatures. Not for use where cooking at very high temperatures is carried out, such as barbecues, chicken roasters, etc.
- High load loss. Low pressure direct motor fans such as those fitted in these types of hood cannot cope with high load losses such as those which may be caused by small section ducting, or by correct section but with many metres of chimney extension.
- Situations in which an extremely low level of noise is called for because of special characteristics. We must remember that however perfect the fan is, it is still located inside the hood, which means that it is at less than a metre and half away from the chef.
- Not recommended when various outlets pass through the same ducting, since this could cause smoke blow-back.

Monobloc Pared / Murale / Wall



*En los modelos de fondo 1350 mm, esta medida es de 850 mm. *Pour les modèles de profondeur 1350 mm, cette dimension est de 850 mm. *In models that are 1350 mm deep, this measurement is 850 mm



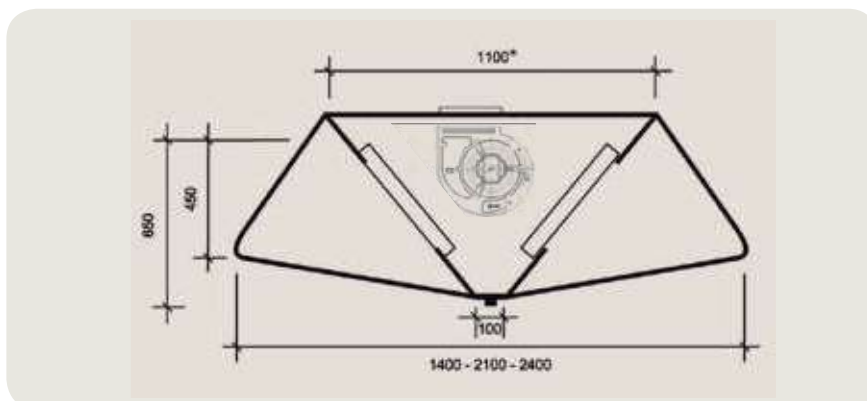
400° / 2H

DISPONIBLE CON VENTILADOR 400°/2H. ROGAMOS CONSULTAR PRECIOS.
DISPONIBLE AVEC VENTILATEUR 400°/2H.
CONSULTEZ-NOUS POUR LE PRIX.
AVAILABLE WITH FAN 400°/2H. CHECK FOR PRICES.

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Ventilador Ventilateur Fan	Precio Prix Price
06701089913	1000	750	9/9 1/3 CV	1.306,13
06701099913	1000	900	9/9 1/3 CV	1.434,86
06701289913	1200	750	9/9 1/3 CV	1.425,78
06701289912	1200	750	9/9 1/2 CV	1.462,56
06701299913	1200	900	9/9 1/3 CV	1.481,26
06701299912	1200	900	9/9 1/2 CV	1.520,67
06701219913	1200	1100	9/9 1/3 CV	1.492,76
06701219912	1200	1100	9/9 1/2 CV	1.534,67
06701589913	1500	750	9/9 1/3 CV	1.554,69
06701589912	1500	750	9/9 1/2 CV	1.606,61
06701599913	1500	900	9/9 1/3 CV	1.624,91
06701599912	1500	900	9/9 1/2 CV	1.634,29
06701519913	1500	1100	9/9 1/3 CV	1.651,70
06701519912	1500	1100	9/9 1/2 CV	1.658,40
06701781113	1700	750	10/10 1/3 CV	1.635,37
06701781112	1700	750	10/10 1/2 CV	1.678,16
06701781134	1700	750	10/10 3/4 CV	1.718,48
06701791113	1700	900	10/10 1/3 CV	1.704,99
06701791112	1700	900	10/10 1/2 CV	1.758,66
06701791134	1700	900	10/10 3/4 CV	1.788,37
06701711113	1700	1100	10/10 1/3 CV	1.738,19
06701711112	1700	1100	10/10 1/2 CV	1.779,80
06701711134	1700	1100	10/10 3/4 CV	1.810,39
06702081113	2000	750	10/10 1/3 CV	1.769,18
06702081112	2000	750	10/10 1/2 CV	1.811,09
06702081134	2000	750	10/10 3/4 CV	1.826,68
06702091113	2000	900	10/10 1/3 CV	1.879,11
06702091112	2000	900	10/10 1/2 CV	1.898,06
06702091134	2000	900	10/10 3/4 CV	1.941,30
06702011113	2000	1100	10/10 1/3 CV	1.926,66
06702011112	2000	1100	10/10 1/2 CV	1.948,72
06702011134	2000	1100	10/10 3/4 CV	1.999,65
06702281113	2200	750	10/10 1/3 CV	1.837,54
06702281112	2200	750	10/10 1/2 CV	1.883,35
06702281134	2200	750	10/10 3/4 CV	1.907,36
06702291113	2200	900	10/10 1/3 CV	1.959,48
06702291112	2200	900	10/10 1/2 CV	1.996,93
06702291134	2200	900	10/10 3/4 CV	1.999,57
06702211113	2200	1100	10/10 1/3 CV	1.983,21
06702211112	2200	1100	10/10 1/2 CV	2.025,01
06702211134	2200	1100	10/10 3/4 CV	2.034,70
06702581112	2500	750	10/10 1/2 CV	2.039,46
06702581134	2500	750	10/10 3/4 CV	2.033,85
06702591112	2500	900	10/10 1/2 CV	2.076,35
06702591134	2500	900	10/10 3/4 CV	2.091,65
06702511112	2500	1100	10/10 1/2 CV	2.106,49
06702511134	2500	1100	10/10 3/4 CV	2.142,38

Los precios indicados incluyen filtros de malla galva 390x490x50mm. Según normativa de residuos industriales, se cargará 1,5 € en concepto de RD/208 por campana. Les prix indiqués incluent les filtres de maille galvanisée 390x490x50 mm. Prices indicated include 390x490x50cm galvanised mesh filters. I

Monobloc Central / Centrale / Island



*En los modelos de fondo 2400mm, esta medida es de 1400 mm. *Pour les modèles de profondeur 2400 mm, cette dimension est de 1400 mm. *in models that are 2400 mm deep, this measurement is 1400 mm.



400° / 2H

DISPONIBLE CON VENTILADOR 400°/2H. ROGAMOS CONSULTAR PRECIOS.
DISPONIBLE AVEC VENTILATEUR 400°/2H. CONSULTEZ-NOUS LE PRIX.
AVAILABLE WITH FAN 400°/2H. CHECK FOR PRICES.

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Ventilador Ventilateur Fan	Precio Prix Price
067312151113	1200	1400	10/10 1/3 CV	2.348,77
067315152912	1500	1400	12/12 1 CV	2.609,10
067315212912	1500	2100	12/12 1 CV	2.901,69
067317152912	1700	1400	12/12 1 CV	2.753,06
067317212212	1700	2100	12/12 1 CV	3.135,29
067320152215	2000	1400	12/12 1,5 CV	2.927,37
067320212215	2000	2100	12/12 1,5 CV	3.369,92
067322152215	2200	1400	12/12 1,5 CV	3.271,16
067322212215	2200	2100	12/12 1,5 CV	3.783,11
067325152215	2500	1400	12/12 1,5 CV	3.396,39
067325212215	2500	2100	12/12 1,5 CV	4.021,31
06743015291	3000	1400	2X12/12 1 CV	4.679,46
06743021291	3000	2100	2X12/12 1 CV	5.409,48
06743215291	3200	1400	2X12/12 1 CV	4.978,53
06743221291	3200	2100	2X12/12 1 CV	5.643,09
067435152215	3500	1400	2X12/12 1,5 CV	5.142,60
067435212215	3500	2100	2X12/12 1,5 CV	5.877,72
067437152215	3700	1400	2X12/12 1,5 CV	5.286,55
067437212215	3700	2100	2X12/12 1,5 CV	6.110,92
067440152215	4000	1400	2X12/12 1,5 CV	5.460,87
067440212215	4000	2100	2X12/12 1,5 CV	6.345,96

Los precios indicados incluyen filtros de malla galva 390x490x50mm. Según normativa de residuos industriales, se cargará 1,5 € en concepto de RD/208 por campana. Les prix indiqués incluent les filtres de maille galvanisée 390x490x50 mm. Prices indicated include 390x490x50cm galvanised mesh filters.



Modelo Plein Compensada Central, pág.44. Modèle Plein Double Flux centrale, page 44. Model Plein Compensating island, page 44.

1.4 Plein



- INSTALACIONES DE CALIDAD
- VENTILADOR A DISTANCIA
- INCORPORA PLENUM INTERIOR
- TRAMPILLAS DE REGULACIÓN INDEPENDIENTES PARA CADA FILTRO

Campanas con ventilador a distancia modelo PLEIN: A diferencia del modelo Basic, el modelo PLEIN como su nombre indica, dispone de plenum incorporado que garantiza una perfecta extracción sea cual sea la longitud de la campana. Este tipo de campana es ideal tanto para pequeñas instalaciones de alta calidad, como para medianas o grandes cocinas.

El rendimiento de estas dependerá de la unidad de ventilación con la que se equipe la instalación.

Este modelo no será aplicable en los siguientes casos:

- Medidas inadecuadas. Campanas murales de fondos superiores a 1350 mm, o centrales de anchos superiores a 2400 mm, en las que el flujo ascendente de vahos y humos se encuentra a una distancia excesiva del colector de filtros, que en definitiva es el que aspira. (en estos casos es más recomendable instalar campanas con colector invertido).
- Hornos de gran profundidad en los que la máxima salida de humos o vahos se realice por la parte frontal, (hornos para carros).
- Asadores de pollos a leña. Debido a la elevada temperatura, se genera una corriente de gases ascendente a alta velocidad que no podrá ser recogida si no situamos el colector en posición invertida.

- INSTALLATION DE QUALITÉ
- VENTILATEUR À DISTANCE
- COLLECTEUR D'EXTRACTION INTÉRIEUR
- TRAPPES DE RÉGULATION DE DÉBIT INDÉPENDANTES POUR CHAQUE FILTRE

Hottes munies d'un ventilateur à distance modèle PLEIN : à la différence du modèle Basic, le modèle PLEIN comme son nom l'indique, dispose d'un collecteur d'extraction intérieur intégré qui garantit une extraction parfaite quelque soit la longueur de la hotte. Ce type de hotte est idéal aussi bien pour les petites installations de bonne qualité que pour les cuisines moyennes ou grandes.

Leur rendement dépend de l'unité de ventilation dont l'installation est équipée.

Ce modèle n'est pas conseillé dans les cas suivants:

- Dimensions inadéquates. Hottes murales dont le fond est supérieur à 1100 mm, ou hottes centrales dont la largeur est supérieure à 2400 mm, ainsi que pour celles dont le flux ascendant de vapeurs et fumées est trop éloigné du collecteur à filtres, le collecteur étant la pièce réellement aspirante (dans ces cas-là, il est conseillé d'installer plutôt une hotte à collecteur inversé).
- Fours à grande profondeur qui ont leur principale sortie de fumée et de vapeur réalisée par l'avant (fours à chariot).
- Rôtissoires au feu de bois. En raison de leur température élevée, un courant de gaz ascendant se propage à grande vitesse et ne pourra être retenu si le collecteur n'est pas en position inversée.

- QUALITY INSTALLATIONS
- REMOTE FAN
- INCLUDES INTERNAL PLENUM CHAMBER
- SEPARATE REGULATORY HATCHES FOR EACH FILTER

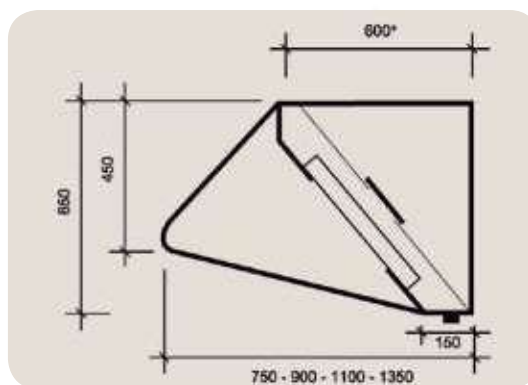
PLEIN hoods with remote fan. In contrast to the Basic model, the PLEIN model, as its name indicates, has an integrated plenum which guarantees perfect extraction whatever the length of the hood. This type of hood is ideal both for small high quality installations and for medium-sized or large kitchens.

The performance of these hoods will depend on the ventilation unit fitted to the installation.

This model will not be applicable in the following cases:

- Unsuitable dimensions. Wall hoods deeper than 1350 mm, or island hoods wider than 2400 mm, where the rising vapour and fumes is too far from the filter collection system where the suction takes place (in these cases, it is advisable to install hoods with an inverted collection system).
- Very deep ovens where the greatest fume and vapour outflow is through the front (tray trolley ovens).
- Wood fired chicken roasters. With the high temperature rapidly generating rising gases, these cannot be caught if a grease trap is not installed in an inverted position.

Pared / Murale / Wall



*En los modelos de fondo 1350 mm, esta medida es de 850 mm. *Pour les modèles de profondeur 1350 mm, cette dimension est de 850 mm. *In models that are 1350 mm deep, this measurement is 850 mm

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
067510008	1000	750	1.139,20
067510009	1000	900	1.246,73
067512008	1200	750	1.189,66
067512009	1200	900	1.277,50
067512001	1200	1100	1.304,13
067512135	1200	1350	1.564,96
067515008	1500	750	1.373,34
067515009	1500	900	1.408,77
067515001	1500	1100	1.431,38
067515135	1500	1350	1.717,74
067517008	1700	750	1.486,20
067517009	1700	900	1.579,12
067517001	1700	1100	1.598,37
067517135	1700	1350	1.918,07
067520008	2000	750	1.606,70
067520009	2000	900	1.705,36
067520001	2000	1100	1.734,17
067020135	2000	1350	2.081,06
067522008	2200	750	1.700,52
067522009	2200	900	1.814,09
067522001	2200	1100	1.844,64
067522135	2200	1350	2.214,45
067525008	2500	750	1.908,71
067525009	2500	900	2.030,84
067525001	2500	1100	2.071,47
067525135	2500	1350	2.485,76
067527008	2700	750	2.317,06
067527009	2700	900	2.440,30
067527001	2700	1100	2.472,48
067527135	2700	1350	2.966,99
067529008	2900	750	2.346,51
067529009	2900	900	2.497,13
067529001	2900	1100	2.536,10
067529135	2900	1350	3.043,27

Los precios indicados incluyen filtros de malla galva 390x490x50 cm. Les prix incluent des filtres de maille galvanisée de 390 x 490 x 50 cm. The prices indicated include 390x490x50cm galvanised mesh filters

Continua en la página siguiente. Suite à la prochaine page. Continues on next page >

Pared / Murale / Wall

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
067530008	3000	750	2.391,73
067530009	3000	900	2.562,60
067530001	3000	1100	2.599,72
067530135	3000	1350	3.119,67
067532008	3200	750	2.545,37
067532009	3200	900	2.742,20
067532001	3200	1100	2.766,72
067532132	3200	1350	3.320,07
067534008	3400	750	2.568,66
067534009	3400	900	2.756,76
067534001	3400	1100	2.791,30
067534135	3400	1350	3.349,56
067535008	3500	750	2.617,46
067535009	3500	900	2.873,52
067535001	3500	1100	2.902,52
067535135	3500	1350	3.465,67
067536008	3600	750	3.262,78
067536009	3600	900	3.403,24
067536001	3600	1100	3.481,18
067536135	3600	1350	3.934,72
067537008	3700	750	2.811,92
067537009	3700	900	3.044,38
067537001	3700	1100	3.069,51
067537135	3700	1350	3.683,45
067539008	3900	750	2.877,76
067539009	3900	900	3.113,72
067539001	3900	1100	3.231,66
067539135	3900	1350	3.763,89
067540008	4000	750	2.942,37
067540009	4000	900	3.186,22
067540001	4000	1100	3.205,31
067540135	4000	1350	3.846,40
067542008	4200	750	3.026,24
067542009	4200	900	3.286,26
067542001	4200	1100	3.315,78
067542135	4200	1350	3.978,95
067544008	4400	750	3.075,49
067544009	4400	900	3.324,40
067544001	4400	1100	3.344,61
067544135	4400	1350	4.162,64
067545008	4500	750	3.234,43
067545009	4500	900	3.518,28
067545001	4500	1100	3.542,61
067545135	4500	1350	4.168,36

Los precios indicados incluyen filtros de malla galva 390x490x50 cm. Les prix incluent des filtres de maille galvanisée de 390 x 490 x 50 cm. The prices indicated include 390x490x50cm galvanised mesh filters

Pared / Murale / Wall

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
067546008	4600	750	3.656,31
067546009	4600	900	3.755,46
067546001	4600	1100	3.782,49
067546135	4600	1350	4.251,19
067547008	4700	750	3.360,83
067547009	4700	900	3.620,61
067547001	4700	1100	3.653,07
067547135	4700	1350	4.538,99
067549008	4900	750	3.872,05
067549009	4900	900	3.962,31
067549001	4900	1100	3.990,25
067549135	4900	1350	4.670,38
067550008	5000	750	3.569,51
067550009	5000	900	4.000,91
067550001	5000	1100	4.105,81
067550135	5000	1350	4.852,60

Los precios indicados incluyen filtros de malla galva 390x490x50 cm. Les prix incluent des filtres de maille galvanisée de 390 x 490 x 50 cm. The prices indicated include 390x490x50cm galvanised mesh filters

Central / Centrale / Island

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06761215	1200	1400	1.915,04
06761221	1200	2100	2.184,34
06761515	1500	1400	2.217,48
06761521	1500	2100	2.380,76
06761715	1700	1400	2.421,94
06761721	1700	2100	2.686,14
06762015	2000	1400	2.606,93
06762021	2000	2100	2.924,16
06762024	2000	2400	3.431,36
06762215	2200	1400	2.771,21
06762221	2200	2100	3.100,02
06762224	2200	2400	3.811,35
06762515	2500	1400	3.096,14
06762521	2500	2100	3.346,35
06762524	2500	2400	4.096,98
06762715	2700	1400	3.888,21
06762721	2700	2100	4.168,41
06762724	2700	2400	4.794,87
06762915	2900	1400	4.013,92
06762921	2900	2100	4.313,37
06762924	2900	2400	4.951,25
06763015	3000	1400	4.038,52
06763021	3000	2100	4.368,97
06763024	3000	2400	5.031,88
06763215	3200	1400	4.148,02
06763221	3200	2100	4.649,62
06763224	3200	2400	5.560,51
06763415	3400	1400	4.244,03
06763421	3400	2100	4.692,29
06763424	3400	2400	5.625,57
06763515	3500	1400	4.265,48
06763521	3500	2100	4.877,83
06763524	3500	2400	5.724,11
06763615	3600	1400	5.096,66
06763621	3600	2100	5.273,85
06763624	3600	2400	6.084,80
06763715	3700	1400	4.582,37
06763721	3700	2100	5.158,48
06763724	3700	2400	6.026,53
06763915	3900	1400	4.732,95
06763921	3900	2100	5.187,48
06763924	3900	2400	6.064,62

Los precios indicados incluyen filtros de malla galva 390x490x50 cm. Les prix incluent des filtres de maille galvanisée de 390 x 490 x 50 cm. The prices indicated include 390x490x50cm galvanised mesh filters

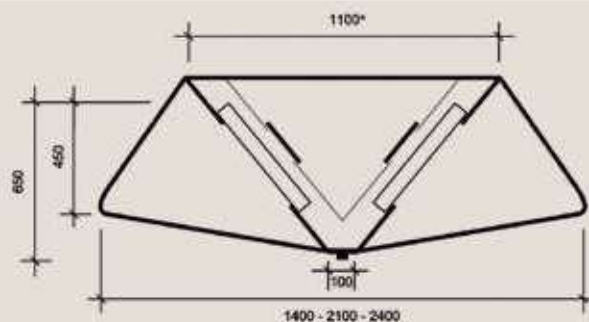


Central / Centrale / Island

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06764015	4000	1400	4749,48
06764021	4000	2100	5386,70
06764024	4000	2400	6149,16
06764215	4200	1400	4931,65
06764221	4200	2100	5572,28
06764224	4200	2400	6425,80
06764415	4400	1400	5305,49
06764421	4400	2100	5682,66
06764424	4400	2400	6699,94
06764515	4500	1400	5399,24
06764521	4500	2100	5953,54
06764524	4500	2400	7042,40
06764615	4600	1400	5661,83
06764621	4600	2100	6353,98
06764624	4600	2400	7474,67
06764715	4700	1400	5476,90
06764721	4700	2100	6139,18
06764724	4700	2400	7384,18
06764915	4900	1400	5992,86
06764921	4900	2100	6704,48
06764924	4900	2400	7997,57
06765015	5000	1400	5816,98
06765021	5000	2100	6520,38
06765024	5000	2400	7701,07

Los precios indicados incluyen filtros de malla galva 390x490x50 cm. Les prix incluent des filtres de maille galvanisée de 390 x 490 x 50 cm. The prices indicated include 390x490x50cm galvanised mesh filters

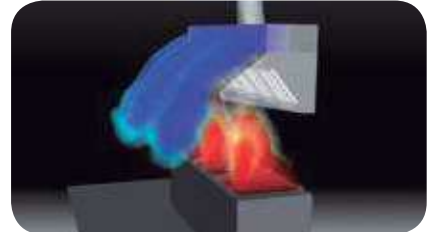
PLEIN CENTRAL / PLEIN CENTRALE / ISLAND PLEIN



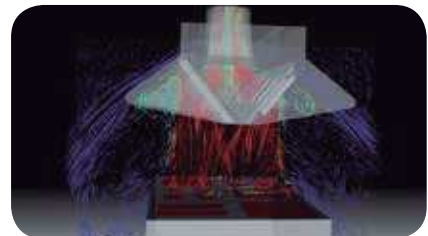
Longitudes superiores: Consultar precio. Consultez-nous pour les longueurs supérieures. Check for prices for greater lengths.

*En los modelos de fondo 2400 mm, esta medida es de 1400 mm. *Pour les modèles de profondeur 2400 mm, cette dimension est de 1400 mm. *In models that are 2400 mm deep, this dimension is 1400 mm.

1.4 Plein Compensada Double flux Compensating



Pared / Murale / Wall
Diagramas de flujo. Diagrammes de flux. Flow diagrams.



Central / Centrale / Island
Diagramas de flujo. Diagrammes de flux. Flow diagrams.

Este tipo de campana no es más que una industrial PLEIN a la que se le añade un segundo plenum, esta vez para aportación de aire exterior. Este plenum se situará en la parte superior de la campana, y dispondrá de una serie de rejillas que deberán ser de doble deflexión, para poder orientar el aire convenientemente, y con regulación de caudal para estabilizarlo en todo lo largo de la campana. Recomendamos instalar este tipo de campana siempre que se den los siguientes condicionantes:

- Cocinas poco ventiladas, sin ventanas o con pocos accesos. El aire no tendría por donde entrar, causando fuertes turbulencias.
- Locales climatizados. En estos, evidentemente no interesa que el aire extraído por la campana se lleve la climatización, causando un gasto energético y económico no deseado.
- En aquellas instalaciones donde la elaboración se realiza a la vista del público en el salón comedor (Show cooking, buffet, etc.). Por otra parte, no podemos citar las contraindicaciones de este modelo porque no las tiene.

Ce modèle est le même que le modèle PLEIN mais dans sa version industrielle, auquel un second plénum a été ajouté afin de faire passer de l'air extérieur. Ce plénum se situe en haut de la hotte et possède une grille qui devra être de double déflexion afin d'orienter de façon adéquate l'air et d'en réguler le débit dans le but de le stabiliser sur toute la hotte.

Nous vous conseillons d'installer ce type de hotte dans les cas suivants:

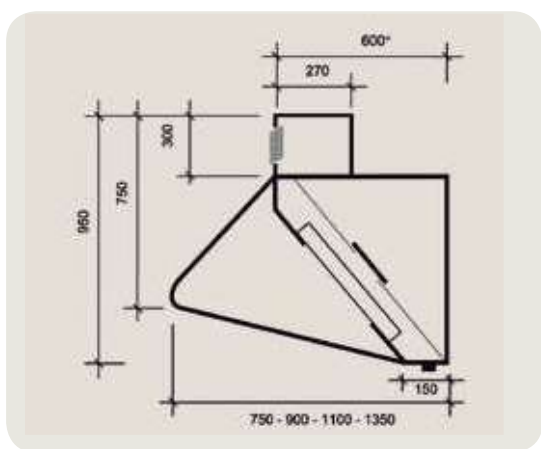
- Cuisines où l'air circule peu, cuisines sans fenêtres ou avec peu d'ouvertures vers l'extérieur. L'air ne saurait par où entrer, ce qui causerait de fortes turbulences.
- Locaux climatisés. Dans ce cas-là, il est vrai qu'il n'est pas intéressant que l'air climatisé soit extrait par la hotte, ce qui provoquerait des frais non désirés..
- Dans tout établissement où la préparation se réalise à la vue du public, en salle (Show cooking, buffet, etc.). Enfin, nous ne pourrions pas vous fournir une liste de contre-indications car ce modèle n'en a pas

This type of hood is just an industrial PLEIN hood with an added second plenum chamber, which is there to bring air in from outside. This plenum chamber will be located in the upper part of the hood, and will be fitted with a series of grilles that must be of the double deflection type in order to direct the air properly, and with a regulator to stabilise flow throughout the hood. We recommend installing this type of hood – provided the following conditions are in place:

- Kitchens with poor ventilation, without windows or with few access points. Air would not have anywhere to enter, causing severe turbulence.
- Air conditioned premises. In such kitchens, it is not a good idea for the air extracted by the hood to go through an air conditioning system, because this would cause undesirable energy waste and financial expense.
- In installations where food preparation is carried out in sight of the general public in the dining room (show cooking, buffet, etc.). In contrast, there are no drawbacks to mention for this model because it does not have any.

- APORTACIÓN DE AIRE INCLUIDA
 - CAJA DE EXTRACCIÓN A DISTANCIA
 - IMPRESCINDIBLES PARA COCINAS CERRADAS O LOCALES CLIMATIZADOS
 - INCORPORA PLENUM INTERIOR
 - TRAMPILLAS DE REGULACIÓN INDEPENDIENTES PARA CADA FILTRO
 - CON PLENUM SUPERIOR Y REJILLAS DE APORTACIÓN.
- APPORT D'AIR INCLUS
 - CAISSON D'EXTRACTION
 - INDISPENSABLE POUR LES CUISINES FERMÉES OU LOCAUX CLIMATISÉS
 - COLLECTEUR D'EXTRACTION INTÉRIEUR
 - TRAPPES DE REGULATIONS DE DEBIT INDEPENDANTES POUR CHAQUE FILTRE.
 - PLÉNUM SUPÉRIEUR ET GRILLES D'APPORT D'AIR
- AIR SUPPLY INCLUDED
 - REMOTE EXTRACTION UNIT
 - ESSENTIAL FOR CLOSED KITCHENS AND AIR CONDITIONED PREMISES
 - INCLUDES INTERNAL PLENUM CHAMBER
 - SEPARATE REGULATORY HATCHES FOR EACH FILTER
 - WITH UPPER PLENUM CHAMBER AND SUPPLY GRILLES

Pared / Murale / Wall



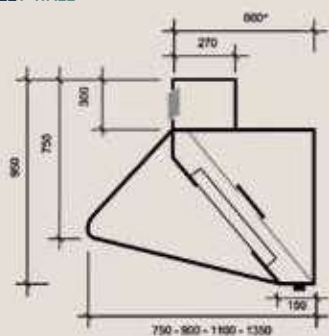
*En los modelos de fondo 1350 mm, esta medida es de 850 mm. *Pour les modèles de profondeur 1350 mm, cette dimension est de 850 mm. *In models that are 1350 mm deep, this dimension is 850 mm

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
0678108	1000	750	1.487,31
0678109	1000	900	1.675,87
0678128	1200	750	1.707,52
0678129	1200	900	1.717,95
0678121	1200	1100	1.756,32
067812135	1200	1350	1.979,80
0678158	1500	750	1.785,53
0678159	1500	900	1.877,45
0678151	1500	1100	1.945,83
067815135	1500	1350	2.232,22
0678178	1700	750	1.902,33
0678179	1700	900	1.987,16
0678171	1700	1100	2.045,92
067817135	1700	1350	2.365,65
0678208	2000	750	2.149,20
0678209	2000	900	2.242,38
0678201	2000	1100	2.291,41
067820135	2000	1350	2.638,83
0678228	2200	750	2.231,58
0678229	2200	900	2.346,74
0678221	2200	1100	2.381,40
067822135	2200	1350	2.751,25
0678258	2500	750	2.443,14
0678259	2500	900	2.626,10
0678251	2500	1100	2.651,47
067825135	2500	1350	3.065,76
0678278	2700	750	3.250,76
0678279	2700	900	3.253,01
0678271	2700	1100	3.285,32
067827135	2700	1350	3.779,95
0678298	2900	750	3.489,40
0678299	2900	900	3.572,60
0678291	2900	1100	3.620,34
067829135	2900	1350	4.167,17

Los precios indicados incluyen filtros de malla galva 390x490x50 cm. Les prix incluent des filtres de maille galvanisée de 390 x 490 x 50 cm. The prices indicated include 390x490x50cm galvanised mesh filters

Continua en la página siguiente. Suite à la prochaine page. Continues on next page >

PARED / MURALE / WALL

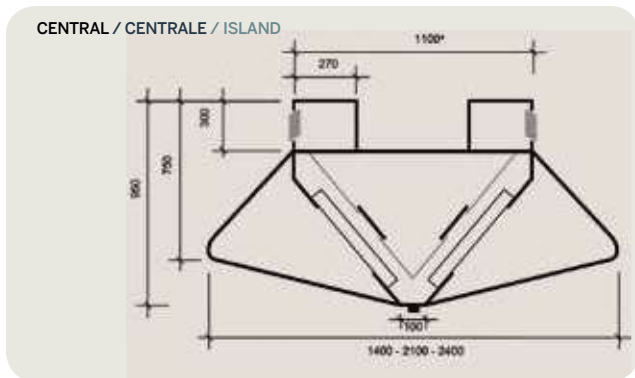


*En los modelos de fondo 1350 mm, esta medida es de 850 mm. *Pour les modèles de profondeur 1350 mm, cette dimension est de 850 mm. *In models that are 1350 mm deep, this dimension is 850 mm

Pared / Murale / Wall

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
0678308	3000	750	3.263,53
0678309	3000	900	3.479,95
0678301	3000	1100	3.514,62
067830135	3000	1350	4.034,79
0678328	3200	750	3.331,16
0678329	3200	900	3.516,40
0678321	3200	1100	3.550,12
067832135	3200	1350	4.103,50
0678348	3400	750	3.564,59
0678349	3400	900	3.749,92
0678341	3400	1100	3.809,80
067834135	3400	1350	4.300,05
0678358	3500	750	3.629,68
0678359	3500	900	3.788,43
0678351	3500	1100	3.857,75
067835135	3500	1350	4.420,96
0678368	3600	750	4.881,65
0678369	3600	900	4.888,82
0678361	3600	1100	4.867,83
067836135	3600	1350	5.582,85
0678378	3700	750	3.694,87
0678379	3700	900	3.905,85
0678371	3700	1100	3.928,97
067837135	3700	1350	4.542,92
0678398	3900	750	3.915,09
0678399	3900	900	4.027,87
0678391	3900	1100	4.136,51
067839135	3900	1350	4.869,89
0678408	4000	750	3.993,30
0678409	4000	900	4.141,43
0678401	4000	1100	4.203,24
067840135	4000	1350	4.885,12
0678428	4200	750	4.058,49
0678429	4200	900	4.257,25
0678421	4200	1100	4.293,32
067842135	4200	1350	4.956,51
0678448	4400	750	4.169,15
0678449	4400	900	4.378,00
0678441	4400	1100	4.775,32
067844135	4400	1350	5.099,82
0678458	4500	750	4.279,80
0678459	4500	900	4.498,76
0678451	4500	1100	4.534,53
067845135	4500	1350	5.243,11

Los precios indicados incluyen filtros de malla galva 390x490x50 cm. Les prix incluent des filtres de maille galvanisée de 390 x 490 x 50 cm. The prices indicated include 390x490x50cm galvanised mesh filters



*En los modelos de fondo 2400 mm, esta medida es de 1400 mm. *Pour les modèles de profondeur 2400 mm, cette dimension est de 1400 mm. *In models that are 2400 mm deep, this dimension is 1400 mm.

Central / Centrale / Island

Código Code Référence	Largo Width Longueur	Fondo Depth Profondeur	Precio Prix Price
06791515	1500	1400	2.982,57
06791521	1500	2100	3.307,27
06791715	1700	1400	3.083,70
06791721	1700	2100	3.423,31
06792015	2000	1400	3.624,05
06792021	2000	2100	3.981,58
06792024	2000	2400	4.575,75
06792215	2200	1400	3.751,37
06792221	2200	2100	4.203,92
06792224	2200	2400	4.915,25
06792515	2500	1400	3.930,41
06792521	2500	2100	4.503,40
06792524	2500	2400	5.254,02
06792715	2700	1400	5.012,82
06792721	2700	2100	5.229,24
06792724	2700	2400	5.855,70
06792915	2900	1400	5.222,77
06792921	2900	2100	5.587,21
06792924	2900	2400	6.053,93
06793015	3000	1400	5.432,71
06793021	3000	2100	5.945,18
06793024	3000	2400	6.252,17
06793215	3200	1400	5.533,85
06793221	3200	2100	6.061,29
06793224	3200	2400	6.972,19
06793415	3400	1400	6.163,14
06793421	3400	2100	6.340,42
06793424	3400	2400	7.156,00
06793515	3500	1400	6.074,11
06793521	3500	2100	6.619,53
06793524	3500	2400	7.156,00
06793615	3600	1400	6.463,61

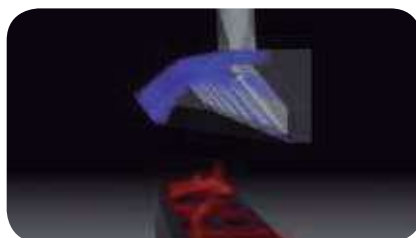
Código Code Référence	Largo Width Longueur	Fondo Depth Profondeur	Precio Prix Price
06793621	3600	2100	6722,79
06793624	3600	2400	7613,49
06793715	3700	1400	6175,34
06793721	3700	2100	6439,75
06793724	3700	2400	7433,80
06793915	3900	1400	6638,72
06793921	3900	2100	7.363,41
06793924	3900	2400	7.656,81
06794015	4000	1400	6.715,59
06794021	4000	2100	7.293,93
06794024	4000	2400	8.056,40
06794215	4200	1400	6.843,01
06794221	4200	2100	7.516,17
06794224	4200	2400	8.369,68
06794415	4400	1400	6.993,23
06794421	4400	2100	7.745,88
06794424	4400	2400	9.531,26
06794515	4500	1400	7.046,05
06794521	4500	2100	7.767,47
06794524	4500	2400	8.904,51
06794615	4600	1400	8.785,48
06794621	4600	2100	9.612,09
06794624	4600	2400	9.890,12
06794715	4700	1400	7.149,27
06794721	4700	2100	8.037,93
06794724	4700	2400	9.282,93
06794915	4900	1400	8.927,38
06794921	4900	2100	9.761,19
06794924	4900	2400	10.046,96
06795015	5000	1400	7.328,31
06795021	5000	2100	8.337,38
06795024	5000	2400	9.518,06

Los precios indicados incluyen filtros de malla galva 390x490x50 cm. Les prix incluent des filtres de maille galvanisée de 390 x 490 x 50 cm. The prices indicated include 390x490x50cm galvanised mesh filters.

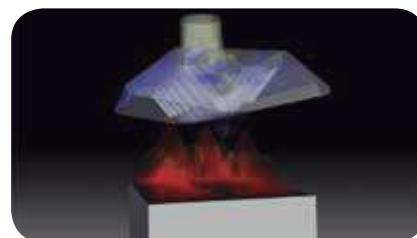
1.5 Inductora

Hotte à induction (triple flux)

Induction hood



Pared / Murale / Wall
Diagramas de flujo. Diagrammes de flux. Flow diagrams



Central / Centrale / Island
Diagramas de flujo. Diagrammes de flux. Flow diagrams

- INCORPORA PLENUM INTERIOR
- TRAMPILLAS DE REGULACIÓN INDEPENDIENTES PARA CADA FILTRO
- APORTACIÓN DE AIRE INTERNA A ALTA VELOCIDAD
- SISTEMA EXCLUSIVO DE BÓVEDA
- ASPIRACIÓN MÁXIMA
- RECOMENDADA PARA CLIMAS FRÍOS

- COLLECTEUR D'EXTRACTION INTÉRIEUR
- TRAPPES DE REGULATION DE DEBIT INDEPENDANTES POUR CHAQUE FILTRE
- APPORT D'AIR INTERNE À GRANDE VITESSE
- SYSTÈME EXCLUSIF DE VOÛTE
- ASPIRATION MAXIMALE
- RECOMMANDÉE POUR LES CLIMATS FROIDS

- INCLUDES INTERNAL PLENUM CHAMBER
- SEPARATE REGULATORY HATCHES FOR EACH FILTER
- HIGH SPEED INTERNAL AIR SUPPLY
- EXCLUSIVE DOME SYSTEM
- MAXIMUM SUCTION
- RECOMMENDED FOR COLD WEATHER

Básicamente persiguen la misma idea que las compensadas, (no restarle aire a la cocina), pero utilizando un procedimiento distinto, que es la inducción generada por el paso de aire a alta velocidad por el interior de la campana.

La ventaja de este sistema es que el Cocinero no percibe ninguna corriente de aire, de forma directa.

Por sus especiales características, es recomendable instalarla en climas extremadamente fríos, en los que no se pueda tolerar ningún intercambio de aire con el exterior.

Sur la même lignée que les hottes compensées (ne pas quitter d'air à la cuisine) mais possédant un principe différent, celui de l'induction entraînée par le passage de l'air à grande vitesse à l'intérieur de la hotte.

L'avantage de ce système réside dans le fait que le cuisinier ne perçoit aucun courant d'air de façon directe.

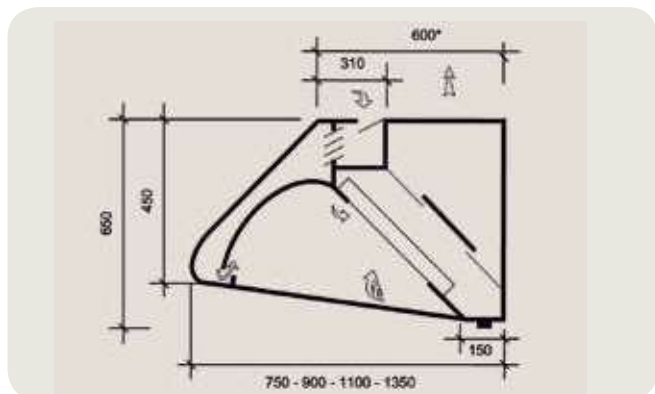
En raison de ces caractéristiques, elles sont idéales pour les climats très froids où il ne peut avoir un grand écart entre la température extérieure et intérieure.

These hoods follow basically the same idea as that for compensating hoods, (not to take air away from the kitchen) - but they use a different procedure: induction generated by the high speed flow of air through the hood interior.

The advantage of this system is that the chef does not feel any air current directly.

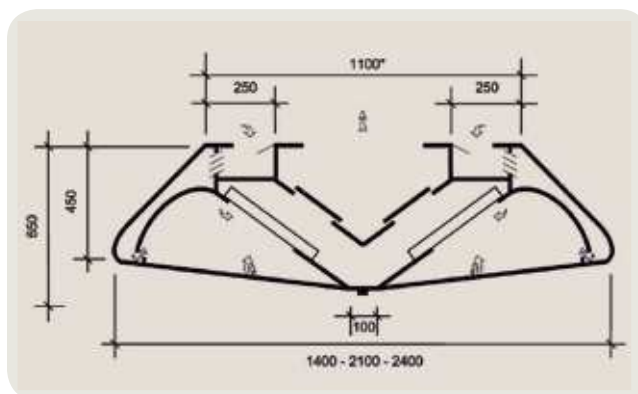
Given its special characteristics, installation is recommended in particularly cold climates where it would not be possible to tolerate any exchange of air with outside air.

Pared / Murale / Wall



En los modelos de fondo 1350 mm, esta medida es de 850 mm. Pour les modèles de profondeur 1350 mm, cette dimension est de 850 mm. In models that are 1350 mm deep, this measurement is 850 mm.

Central / Centrale / Island



En los modelos de fondo 2400 mm, esta medida es de 1400 mm. Pour les modèles de profondeur 2400 mm, cette dimension est de 1400 mm. In models that are 2400 deep, this measurement is 1400 mm.

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
0680128	1200	750	2.414,54
0680121	1200	1100	2.679,58
0680158	1500	750	2.821,77
0680151	1500	1100	2.941,03
0680178	1700	750	3.053,67
0680171	1700	1100	3.284,15
0680208	2000	750	3.264,39
0680201	2000	1100	3.563,18
0680228	2200	750	3.494,03
0680221	2200	1100	3.790,16
0680258	2500	750	3.921,81
0680251	2500	1100	4.256,22
0680278	2700	750	4.695,86
0680271	2700	1100	5.080,17
0680308	3000	750	4.914,28
0680301	3000	1100	5.341,62
0680328	3200	750	5.229,95
0680321	3200	1100	5.684,74
0680358	3500	750	5.378,07
0680351	3500	1100	5.963,76
0680378	3700	750	5.777,61
0680371	3700	1100	6.306,89
0680408	4000	750	5.988,34
0680401	4000	1100	6.585,90
0680428	4200	750	6.217,99
0680421	4200	1100	6.812,89
0680458	4500	750	6.645,76
0680451	4500	1100	7.278,95
0680478	4700	750	6.905,45
0680471	4700	1100	7.505,93
0680508	5000	750	7.334,23
0680501	5000	1100	7.971,99

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06811521	1500	2100	5.444,57
06811715	1700	1400	5.082,05
06811721	1700	2100	6.079,79
06812015	2000	1400	5.879,87
06812021	2000	2100	6.596,32
06812215	2200	1400	6.509,89
06812221	2200	2100	7.016,52
06812515	2500	1400	7.064,01
06812521	2500	2100	7.879,32
06812715	2700	1400	8.458,26
06812721	2700	2100	9.404,65
06813015	3000	1400	8.851,66
06813021	3000	2100	9.888,65
06813215	3200	1400	9.420,26
06813221	3200	2100	10.523,87
06813515	3500	1400	9.687,05
06813521	3500	2100	11.040,40
06813715	3700	1400	10.406,71
06813721	3700	2100	11.675,60
06814015	4000	1400	10.786,27
06814021	4000	2100	12.192,15
06814215	4200	1400	11.199,91
06814221	4200	2100	12.612,34
06814515	4500	1400	11.970,43
06814521	4500	2100	13.475,13
06814715	4700	1400	12.438,19
06814721	4700	2100	13.895,34
06815015	5000	1400	13.210,51
06815021	5000	2100	14.758,12

Los precios indicados incluyen filtros de malla galva 390x490x50 cm. Les prix incluent des filtres de maille galvanisée de 390 x 490 x 50 cm. The prices indicated include 390x490x50cm galvanised mesh filters.

1.6

Campana Vahos

Hotte Vapeurs Steam Hood



RECOMENDADA ESPECIALMENTE PARA ZONA DE LAVADO VAJILLAS

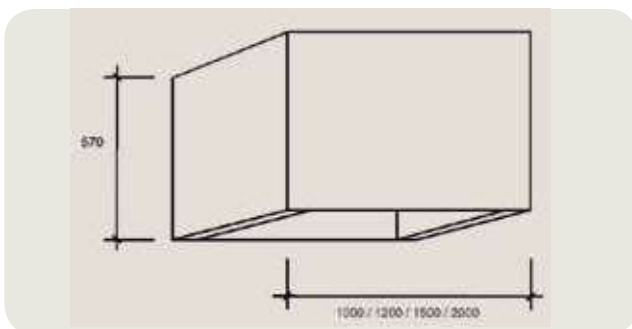
Campana industrial extractora de humos de faldones rectos, pared o central, compuesta por un envolvente de forma cúbica construido en acero inoxidable con todas sus aristas pulidas. Cajón especial para zona de vajillas.

SPÉCIALEMENT RECOMMANDÉE POUR ZONE DE LAVAGE DE VAISSELLE.

Hotte industrielle pour extraction de fumée, à rebords droits, murale ou centrale, composée par un cube construit totalement en acier inox avec toutes ses arêtes électro-soudées et polies.

PARTICULARLY RECOMMENDED FOR DISHWASHING AREAS

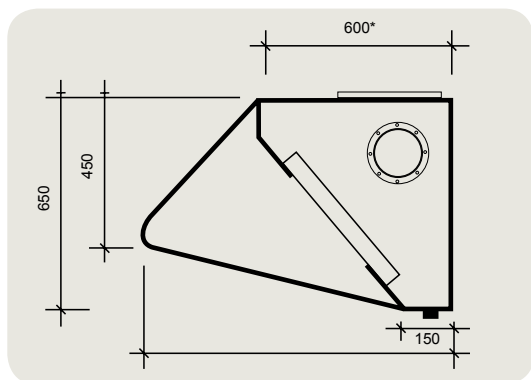
Industrial smoke and fume extractor hood with straight flaps, central or wall mounted, composed of a stainless steel cubical enclosure. All edges of the enclosure have been electrowelded and polished. Very suitable for dishwasher areas.



Longitudes superiores: Consultar precio. Consultez-nous pour les longueurs supérieures.
Check for prices for greater lengths.

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06451010	1000	1000	810,75
06451012	1000	1200	858,99
06451210	1200	1000	907,23
06451212	1200	1200	1.197,36
06451510	1500	1000	1.079,26
06451512	1500	1200	1.277,53
06451515	1500	1500	1.475,80
06452010	2000	1000	1.304,94
06452012	2000	1200	1.513,48
06452015	2000	1500	1.633,88
06452201	2200	1000	1.420,13
06452212	2200	1200	1.647,34
06452215	2200	1500	1.779,16
06452510	2500	1000	1.592,15
06452512	2500	1200	1.844,90
06452515	2500	1500	1.990,18

1.7 Complementos Compléments Supplementary equipment



En los modelos de fondo 1350 mm, esta medida es de 850 mm. Les modèles de profondeur 1350 mm, cette dimension est de 850 mm. In models that are 1350 mm deep, this dimension is 850 mm

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Precio Prix Price
0670999	Modificación Campana salida lateral* Modification hotte side out* Side outlet hood modification *	378,93
06851300	Tapón drenaje Bouchon vidange Drainage plug	8,26
06859500	Union Plenum aport 1400/2100** Union plenum supérieur 1400/2100** Plenum supply joint 1400/2100**	133,81
06859501	Union Plenum aport 2400** Union plenum supérieur 2400** Plenum supply joint 2400**	151,73

*En campanas con ventilador incorporado (Monobloc) ** En campanas Plein compensadas centrales. *Pour les hottes avec ventilateur (Monobloc) **Pour les hottes Plein centrales à double flux. *In hoods with integrated fan (Monobloc) **In island Plein compensating hoods.

1.8 Abrillantador Brillanteur haute performance High performance polish

Sistema ALTEX, para el brillo y mantenimiento del acero inoxidable. Proporciona un acabado brillante, elimina los puntos de óxido y protege las superficies tratadas. Ideal para el abrillantado de cualquier superficie metálica, estratificada o sintética. Especialmente desarrollado para maquinaria de hostelería, en todas sus variantes.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Aspecto: Líquido transparente

Color: Lila

Olor: Característico

Densidad: 0.81 gr/ml ffl 0,01

Composición Cualitativa:

Aceite blanco medicinal. Tensioactivos no iónicos. Disolventes alifáticos.

Un produit ALTEX idéal pour assurer l'entretien et l'éclat de l'acier inoxydable. Finition brillante, élimination des tâches de rouille et protection des surfaces traitées. La solution parfaite pour faire briller toutes les surfaces métalliques, stratifiées et synthétiques. Spécialement conçu pour les machines et appareils du secteur hôtelier.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Aspect: Liquide transparent

Couleur: Lilas

Odeur: Spécifique

Densité: 0,81 g/ml ffl 0,01

Composition qualitative:

Huile blanche médicinale. Tensioactifs non ioniques. Solvants aliphatiques.

Use the ALTEX System for polishing and maintaining stainless steel. It gives a bright finish, removes oxidation marks and protects treated surfaces. It is ideal for polishing any metal, laminate or synthetic surface. It has been especially developed for all types of catering equipment.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Appearance: Transparent liquid

Color: Lilac

Smell: Characteristic

Density: 0.81 gr/ml ffl 0.01

Active components:

Medicinal white oil. Non-ionic surfactants. Non-aromatic solvents.



Abrillantador de alto rendimiento para acero inoxidable Brillanteur haute performance pour acier inoxydable High performance polish for stainless steel		Código Référence Code	Precio Prix Price
		ABR750	750 ml. x 6 uni. 72,35

1.9 Lámparas Luminares Lights



Código Référence Code	Largo Longueur Width	Precio Prix Price
06850118	LAMPARA LF 118 CR (80 CM LUMINAIRE LF 118 CR LF 118 CR LIGHT	335,11
06850136	LAMPARA LF 136 CR (140 CM LUMINAIRE LF 136 CR LF 136 CR LIGHT	398,46
06850140	LAMPARA ENCASTADA LUMINAIRE ENCASTRÉ EMBEDDED LIGHT	428,36
06850135	LAMPARA ANTIDEFAGRANTE 80 CM LUMINAIRE ANTIDÉFLAGRANT FLAMEPROOF LIGHT	849,67
06850137	LAMPARA ANTIDEFAGRANTE 140 CM LUMINAIRE ANTIDÉFLAGRANT FLAMEPROOF LIGHT	875,51

Según normativa de residuos industriales, se cargará 1,5 € en concepto de RD/208 por lámpara.

1.10 Reversible

Réversible Reversible hood



- PARA COCINAS DE GRAN PRODUCCIÓN DISEÑADAS PARA ELEMENTOS DE COCCIÓN COMO SARTENES BASCULANTES, MARMITAS Y HORNOS DE TODO TIPO, PARED O CENTRAL
- CONSTRUIDA CON FALDONES, TECHO Y FILTROS DE LAMAS DE ACERO INOXIDABLE
- INCORPORA PLENUM INTERIOR
- TRAMPILLAS DE REGULACIÓN INDEPENDIENTES PARA CADA FILTRO

Campana industrial extractora de humos REVERSIBLE de faldones rectos, pared o central, compuesta por un envolvente de forma cúbica construido en acero inoxidable, en acabado pulido fino.

Colector pared, central o doble pared, construido igualmente en acero inox.

- MURALE OU CENTRALE, POUR LES CUISINES À GRANDE PRODUCTION, CONÇUE POUR LES ÉLÉMENTS DE CUISINE TELS QUE SAUTEUSES À BASCULE, MARMITES ET FOURS DE TOUS TYPES
- MUNIE DE REBORDS, PLAFOND ET FILTRES À CHOC EN ACIER INOXYDABLE
- COLLECTEUR D'EXTRACTION INTÉRIEUR
- TRAPPES DE REGULATION DE DEBIT INDEPENDANTES POUR CHAQUE FILTRE

Hotte industrielle à extracteur de fumée inversé, aux rebords droits, murale ou centrale, composée d'un boîtier ayant une forme cubique fait en acier inoxydable, aux finitions finement polies.

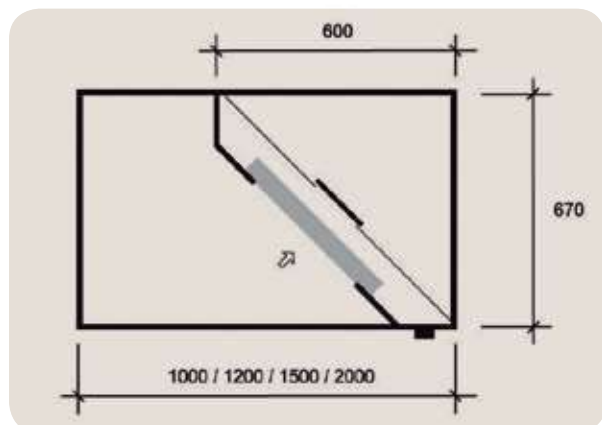
Collecteur mural, central ou double parois, également fait en acier inox.

- FOR HIGH PRODUCTION KITCHENS DESIGNED FOR COOKING ELEMENTS SUCH AS BRATT PANS, KETTLES AND ALL TYPES OF OVENS, WALL MOUNTED OR ISLAND
- BUILT WITH SKIRTS, CEILINGS AND STAINLESS STEEL SLAT FILTERS
- INCLUDES INTERNAL PLENUM CHAMBER
- SEPARATE REGULATORY HATCHES FOR EACH FILTER

REVERSIBLE industrial fume exhaust hood with straight skirts, wall mounted or island, comprising a cube-shaped casing built in stainless steel, with fine polished finish.

Wall, island or double wall collection systems.

Pared / Murale / Wall

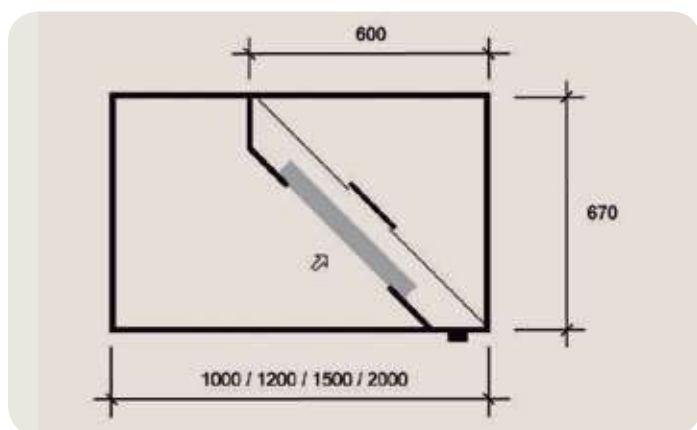


Filtros de placas inoxidable de 390x490x50 incluidos en el precio. Filtres 390x490x50 à choc inox inclus dans le prix. Stainless 390x490x50 plate filters included in price.

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06561010	1000	1000	1.268,26
06581012	1000	1200	1.338,01
06561015	1000	1500	1.481,42
06561020	1000	2000	1.697,94
06561210	1200	1000	1.408,35
06581212	1200	1200	1.485,76
06561215	1200	1500	1.642,07
06561220	1200	2000	1.883,65
06561510	1500	1000	1.689,68
06581512	1500	1200	1.779,58
06561515	1500	1500	1.954,82
06561520	1500	2000	2.223,32
06562010	2000	1000	2.072,80
06582012	2000	1200	2.184,62
06562015	2000	1500	2.376,84
06562020	2000	2000	2.690,22
06562210	2200	1000	2.238,25
06582212	2200	1200	2.357,72
06562215	2200	1500	2.562,85
06562220	2200	2000	2.901,28
06562510	2500	1000	2.568,94
06582512	2500	1200	2.700,91
06562515	2500	1500	2.924,95
06562520	2500	2000	3.290,32
06562710	2700	1000	2.773,99
06582712	2700	1200	2.913,62
06562715	2700	1500	3.150,57
06562720	2700	2000	3.540,98
06563010	3000	1000	3.055,32
06583012	3000	1200	3.207,44
06563015	3000	1500	3.463,31
06563020	3000	2000	3.880,65
06563210	3200	1000	3.157,11
06583212	3200	1200	3.318,66
06563215	3200	1500	3.572,58
06563220	3200	2000	4.007,88
06563510	3500	1000	3.438,44
06583512	3500	1200	3.612,49
06563515	3500	1500	3.885,33
06563520	3500	2000	4.347,55
06563710	3700	1000	3.718,21
06583712	3700	1200	3.899,91
06563715	3700	1500	4.185,66
06563720	3700	2000	4.672,93

Pared / Murale / Wall

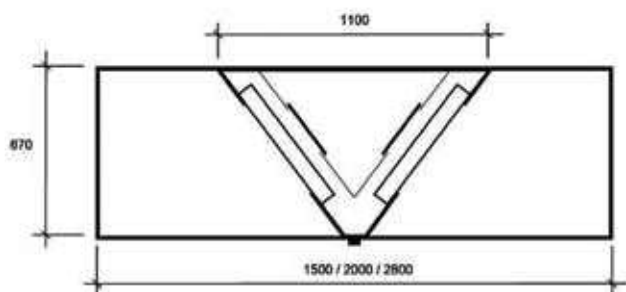
Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06564010	4000	1000	3.821,57
06584012	4000	1200	4.017,53
06564015	4000	1500	4.307,35
06564020	4000	2000	4.814,44
06564210	4200	1000	4.139,62
06584212	4200	1200	4.341,49
06564215	4200	1500	4.659,06
06564220	4200	2000	5.198,31
06564510	4500	1000	4.420,96
06584512	4500	1200	4.635,31
06564515	4500	1500	4.971,81
06564520	4500	2000	5.537,99
06564710	4700	1000	4.522,75
06584712	4700	1200	4.746,53
06564715	4700	1500	5.081,08
06564720	4700	2000	5.665,21
06565010	5000	1000	4.765,79
06585012	5000	1200	5.003,81
06565015	5000	1500	5.342,44
06565020	5000	2000	5.946,39



Filtros de placas inoxidable de 390x490x50 incluidos en el precio. Filtres 390x490x50 à choc inox inclus dans le prix. Stainless 390x490x50 plate filters included in price.



Central / Centrale / Island



Longitudes superiores: Consultar precio. *Estos precios incluyen filtros de placas. Consultez-nous pour les longueurs supérieures. *Ces prix incluent les filtres à choc inoxydable. Check for prices for greater lengths. *These prices include stainless steel plate filters.

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06401215	1200	1500	2.090,72
06401220	1200	2000	2.332,30
06401515	1500	1500	2.433,53
06401520	1500	2000	2.702,03
06402015	2000	1500	3.111,37
06402020	2000	2000	3.424,76
06402028	2000	2800	4.094,71
06402215	2200	1500	3.273,38
06402220	2200	2000	3.611,81
06402228	2200	2800	4.322,53
06402515	2500	1500	3.692,40
06402520	2500	2000	4.057,76
06402528	2500	2800	4.823,45
06402715	2700	1500	4.004,44
06402720	2700	2000	4.379,90
06402728	2700	2800	5.166,34
06403015	3000	1500	4.347,25
06403020	3000	2000	4.749,63
06403028	3000	2800	5.591,05
06403215	3200	1500	4.682,28
06403220	3200	2000	5.102,62
06403228	3200	2800	5.962,55
06403515	3500	1500	5.025,09
06403520	3500	2000	5.472,36
06403528	3500	2800	6.387,26
06403715	3700	1500	5.187,10
06403720	3700	2000	5.659,41
06403728	3700	2800	6.615,07
06404015	4000	1500	5.702,94
06404020	4000	2000	6.195,08
06404028	4000	2800	7.183,46
06404215	4200	1500	5.918,16
06404220	4200	2000	6.427,49
06404228	4200	2800	7.458,89
06404515	4500	1500	6.260,97
06404520	4500	2000	6.797,23
06404528	4500	2800	7.883,60
06404715	4700	1500	6.596,00
06404720	4700	2000	7.150,22
06404728	4700	2800	8.255,09
06405015	5000	1500	6.864,99
06405020	5000	2000	7.461,09
06405028	5000	2800	8.640,95

1.10 Reversible Compensada Réversible Double flux Reversible hood Compensating



- INCORPORA PLENUM INTERIOR
- TRAMPILLAS DE REGULACIÓN INDEPENDIENTES PARA CADA FILTRO
- CON APORTACIÓN DE AIRE INTERIOR INCLUIDA
- IMPRESCINDIBLE EN COCINAS CERRADAS O LOCALES CLIMATIZADOS CON PLENUM SUPERIOR Y REJILLAS DE APORTACION

Campana industrial extractora de humos REVERSIBLE de faldones rectos, pared o central, compuesta por un envolvente de forma cúbica construido en acero inoxidable, en acabado pulido fino.

Colector pared, central o doble pared, construido igualmente en acero inox.

- COLLECTEUR D'EXTRACTION INTÉRIEUR
- TRAPPES DE REGULATION DE DEBIT INDEPENDANTES POUR CHAQUE FILTRE· APPORT D'AIR INCLUS
- INDISPENSABLE POUR LES CUISINES FERMÉES OU LOCAUX CLIMATISÉS
- PLÉNUM SUPÉRIEUR ET GRILLES D'APPORT D'AIR.

Hotte industrielle à extracteur de fumée inversé, aux rebords droits, murale ou centrale, composée d'un boîtier ayant une forme cubique fait en acier inoxydable, aux finitions finement polies.

Collecteur mural, central ou double parois, également fait en acier inox.

- INCLUDES INTERNAL PLENUM CHAMBER
- SEPARATE REGULATORY HATCHES FOR EACH FILTER
- WITH INTERNAL AIR SUPPLY INCLUDED
- ESSENTIAL IN CLOSED KITCHENS OR PREMISES WITH AIR CONDITIONING WITH UPPER PLENUM CHAMBER AND SUPPLY GRILLES

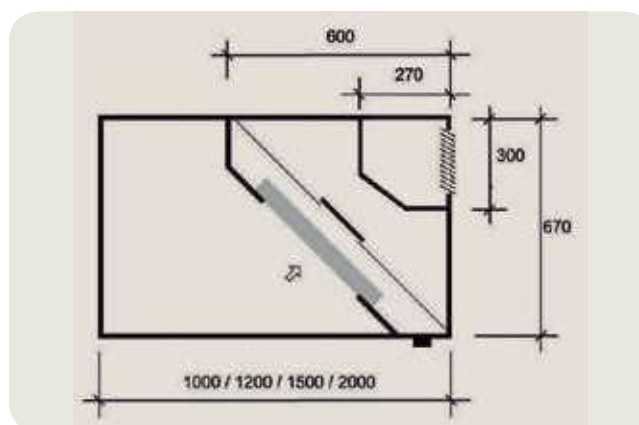
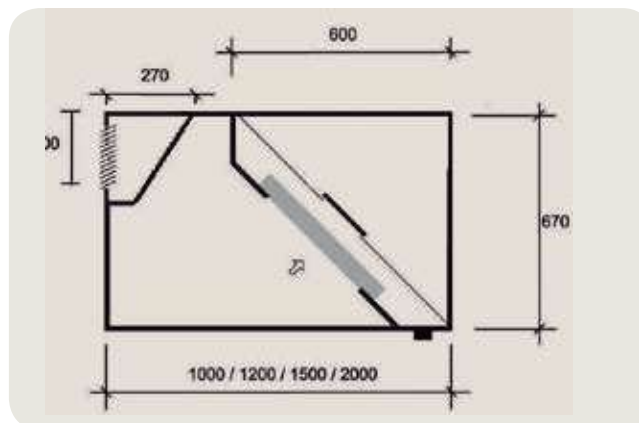
REVERSIBLE industrial fume exhaust hood with straight skirts, wall mounted or island, comprising a cube-shaped casing built in stainless steel, with fine polished finish.

Wall, island or double wall collection systems.

Pared / Murale / Wall

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06581210	1200	1000	1.919,59
06581212	1200	1200	2.058,04
06581215	1200	1500	2.214,35
06581220	1200	2000	2.516,96
06581510	1500	1000	2.211,06
06581512	1500	1200	2.418,08
06581515	1500	1500	2.593,32
06581520	1500	2000	2.866,77
06582010	2000	1000	2.760,34
06582012	2000	1200	2.933,18
06582015	2000	1500	3.125,40
06582020	2000	2000	3.499,81
06582210	2200	1000	2.960,48
06582212	2200	1200	3.141,00
06582215	2200	1500	3.346,11
06582220	2200	2000	3.745,58
06582510	2500	1000	3.376,48
06582512	2500	1200	3.569,48
06582515	2500	1500	3.793,52
06582520	2500	2000	4.219,91
06582710	2700	1000	3.806,61
06582712	2700	1200	2.913,62
06582715	2700	1500	4.361,35
06582720	2700	2000	4.817,73
06583010	3000	1000	4.098,08
06583012	3000	1200	4.484,46
06583015	3000	1500	4.740,32
06583020	3000	2000	5.167,54
06583210	3200	1000	4.355,89
06583212	3200	1200	4.639,50
06583215	3200	1500	4.893,42
06583220	3200	2000	5.450,78
06583510	3500	1000	4.647,35
06583512	3500	1200	4.999,55
06583515	3500	1500	5.272,40
06583520	3500	2000	5.800,58
06583710	3700	1000	4.961,82
06583712	3700	1200	5.321,69
06583715	3700	1500	5.607,43
06583720	3700	2000	6.160,67
06584010	4000	1000	5.196,63
06584012	4000	1200	5.514,65
06584015	4000	1500	5.804,47

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06584020	4000	2000	6.433,63
06584210	4200	1000	5.693,63
06584212	4200	1200	6.190,77
06584215	4200	1500	6.508,35
06584220	4200	2000	7.118,50
06584510	4500	1000	5.985,10
06584512	4500	1200	6.550,83
06584515	4500	1500	6.887,32
06584520	4500	2000	7.468,31
06584710	4700	1000	6.242,91
06584712	4700	1200	6.705,89
06584715	4700	1500	7.040,42
06584720	4700	2000	7.751,55
06585010	5000	1000	6.380,86
06585012	5000	1200	6.740,95
06585015	5000	1500	7.079,57
06585020	5000	2000	7.805,59

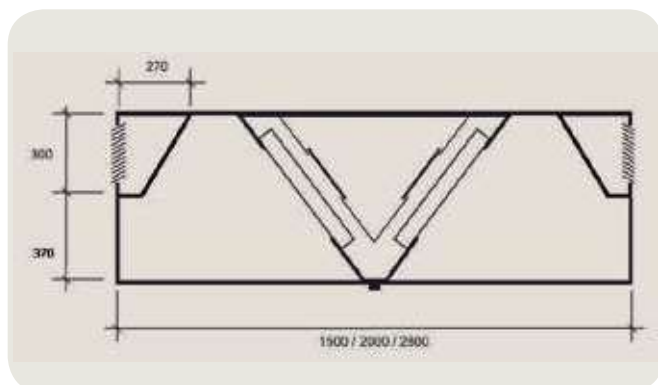


Longitudes superiores: Consultar precio. *Estos precios incluyen filtros de placas inoxidables. Consultez-nous pour les longueurs supérieures. *Ces prix incluent les filtres à choc inoxydables. Check for prices for greater lengths. *These prices do include stainless steel plate filters.



Modelo Reversible central, pág.55 Modèle Réversible centrale, page 55. Model Reversible island, page 55.

Central / Centrale / Island



Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
06421215	1200	1500	3.057,11
06421220	1200	2000	3.298,69
06421515	1500	1500	3.420,19
06421520	1500	2000	3.688,70
06422015	2000	1500	4.374,25
06422020	2000	2000	4.687,63
06422028	2000	2800	5.418,62
06422215	2200	1500	4.605,66
06422220	2200	2000	4.944,09
06422228	2200	2800	5.715,84
06422515	2500	1500	5.195,29
06422520	2500	2000	5.560,65
06422528	2500	2800	6.387,37
06422715	2700	1500	5.957,50
06422720	2700	2000	6.332,96
06422728	2700	2800	7.241,46
06423015	3000	1500	6.320,58
06423020	3000	2000	6.722,96
06423028	3000	2800	7.686,44
06423215	3200	1500	6.911,55
06423220	3200	2000	7.331,89
06423228	3200	2800	8.313,88
06423515	3500	1500	7.274,63
06423520	3500	2000	7.721,89
06423528	3500	2800	8.758,86
06423715	3700	1500	7.506,04
06423720	3700	2000	7.978,36
06423728	3700	2800	9.056,08
06424015	4000	1500	8.228,69
06424020	4000	2000	8.720,82
06424028	4000	2800	9.831,27
06424215	4200	1500	8.857,88
06424220	4200	2000	9.367,22
06424228	4200	2800	10.581,70
06424515	4500	1500	9.220,96
06424520	4500	2000	9.757,23
06424528	4500	2800	11.026,68
06424715	4700	1500	9.811,94
06424720	4700	2000	10.366,15
06424728	4700	2800	11.654,12
06425015	5000	1500	9.870,76
06425020	5000	2000	10.466,86
06425028	5000	2800	11.768,78

Longitudes superiores: Consultar precio. *Estos precios incluyen filtros de placas inoxidables. Consultez-nous pour les longueurs supérieures. *Ces prix incluent les filtres à choc inoxydables. Check for prices for greater lengths. *These prices do include stainless steel plate filters.

1.10 Reversible central doble colector Réversible centrale à double capteur Island double collection reversible hood



- PARA COCINAS DE GRAN PRODUCCIÓN DISEÑADAS PARA ELEMENTOS DE COCCIÓN COMO SARTENES BASCULANTES, MARMITAS Y HORNOS DE TODO TIPO O CENTRAL
 - CONSTRUIDA CON FALDONES, TECHO Y FILTROS DE LAMAS DE ACERO INOXIDABLE
 - CON COLECTOR DE FILTROS A AMBOS LADOS DE LA CAMPANA
 - INCORPORA PLENUM INTERIOR
 - TRAMPILLAS DE REGULACIÓN INDEPENDIENTES PARA CADA FILTRO
- POUR LES CUISINES À GRANDE PRODUCTION, CONÇUE POUR LES ÉLÉMENTS DE CUISINE TELS QUE SAUTEUSES À BASCULE, MARMITES ET FOURS DE TOUS TYPES
 - MUNIE DE REBORDS, PLAFOND ET FILTRES À CHOC EN ACIER INOXYDABLE
 - AVEC CAPTEUR DE FILTRES SITUÉS DES DEUX CÔTÉS DE LA HOTTE
 - COLLECTEUR D'EXTRACTION INTERIEUR
 - TRAPPES DE REGULATION DE DEBIT INDEPENDANTES POUR CHAQUE FILTRE
- FOR HIGH PRODUCTION KITCHENS DESIGNED FOR COOKING ELEMENTS SUCH AS BRATT PANS, KETTLES AND ALL TYPES OF OVENS AND ISLAND UNITS
 - BUILT WITH SKIRTS, CEILING AND STAINLESS STEEL SLAT FILTERS
 - WITH FILTER COLLECTION AT BOTH SIDES OF HOOD
 - INCLUDES INTERNAL PLENUM CHAMBER
 - SEPARATE REGULATORY HATCHES FOR EACH FILTER

Campana industrial extractora de humos REVERSIBLE de faldones rectos central, compuesta por un envoltorio de forma cúbica construido en acero inoxidable, en acabado pulido fino.

Doble colector a ambos lados de la campana, construidos igualmente en acero inox.

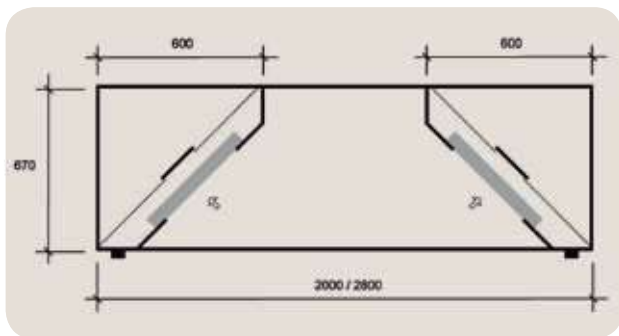
Hotte industrielle à extracteur de fumée RÉVERSIBLE, aux rebords droits, centrale, composée d'un boîtier ayant une forme cubique en acier inoxydable, aux finitions finement polies.

Double collecteur, également fait en acier inoxydable.

Island REVERSIBLE industrial fume hood with straight skirts, comprising a cube-shaped casing built in stainless steel, with fine polished finish.

Double collection system at both sides of the hood.

Central / Centrale / Island



Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
064022020	2000	2000	3.459,57
064022028	2000	2800	4.129,53
064022220	2200	2000	3.720,90
064022228	2200	2800	4.431,62
064022520	2500	2000	4.268,61
064022528	2500	2800	5.034,29
064022720	2700	2000	4.567,06
064022728	2700	2800	5.271,24
064023020	3000	2000	5.016,04
064023028	3000	2800	5.769,21
064023220	3200	2000	5.191,39
064023228	3200	2800	5.957,09
064023520	3500	2000	5.640,37
064023528	3500	2800	6.455,06
064023720	3700	2000	5.901,70
064023728	3700	2800	6.736,95
064024020	4000	2000	6.264,71
064024028	4000	2800	7.140,90
064024220	4200	2000	6.747,87
064024228	4200	2800	7.652,86
064024520	4500	2000	7.196,85
064024528	4500	2800	8.150,83
064024720	4700	2000	7.372,20
064024728	4700	2800	8.338,71
064025020	5000	2000	7.882,78
064025028	5000	2800	8.898,08

Longitudes superiores: Consultar precio. *Estos precios incluyen filtros de placas inoxidable.
 Consultez-nous pour les longueurs supérieures. *Ces prix incluent les filtres à choc inoxydable.
 Check for prices for greater lengths. *These prices do include stainless steel plate filters.



Campana modelo Vahos pág.50 Modèle Hotte Vapeurs page 50 Model Steam Hood, page 50

1.10 Reversible central doble colector compensada Réversible double collecteur centrale double flux Reversible central compensating double collector



Central / Centrale / Island
Diagramas de flujo. Diagrammes de flux. Flow diagrams.

- CAMPANA REVERSIBLE CON APORTACIÓN DE AIRE INTERIOR INCLUIDA
- IMPRESCINDIBLE EN COCINAS CERRADAS O LOCALES CLIMATIZADOS CON PLENUM Y REJILLAS DE APORTACION
- INCORPORA PLENUM INTERIOR
- TRAMPILLAS DE REGULACIÓN INDEPENDIENTES PARA CADA FILTRO

- HOTTE RÉVERSIBLE AVEC APPORT D'AIR INTÉRIEUR INCLUS
- INDISPENSABLE POUR LES CUISINES FERMÉES OU LOCAUX CLIMATISÉS PLÉNUM SUPÉRIEUR ET GRILLES D'APPORT D'AIR
- COLLECTEUR D'EXTRACTION INTERIEUR
- TRAPPES DE REGULATION DE DEBIT INDEPENDANTES POUR CHAQUE FILTRE

- REVERSIBLE HOOD WITH INTERNAL AIR SUPPLY INCLUDED
- ESSENTIAL IN CLOSED KITCHENS OR PREMISES WITH AIR CONDITIONING WITH UPPER PLENUM CHAMBER AND SUPPLY GRILLES
- INCLUDES INTERNAL PLENUM CHAMBER
- SEPARATE REGULATORY HATCHES FOR EACH FILTER

Para cocinas de gran producción especialmente diseñadas para elementos de cocción como sartenes basculantes, marmitas y hornos de todo tipo o central, construida con faldones, techo y filtros de lama de acero inoxidable.

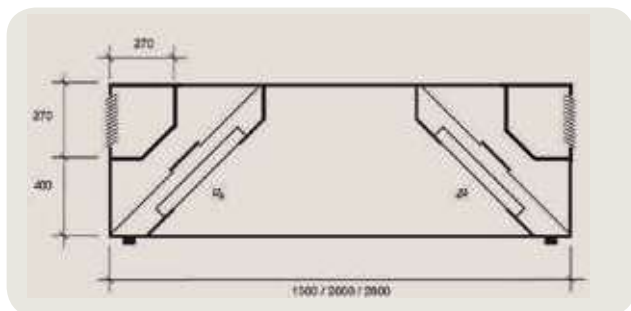
Esta campana incorpora plenum interior de aspiración con regulación de caudal filtro a filtro. Igualmente incorpora plenum de aportación de aire, con salida mediante rejilla lineal integrada, así como un colector de filtros a ambos lado de la campana.

Conseillée pour les cuisines à grande production, conçue spécialement pour les éléments de cuisine tels que sauteuses à bascule, marmites et fours de tous types, murale ou centrale, munie de rebords, plafond et filtres aux lames d'acier inoxydable.

Cette hotte est équipée avec un collecteur d'extraction intérieur qui permet de réguler le débit dans chaque filtre. Elle dispose également d'un plénum d'apport d'air, expiré par une grille linéaire intégrée, ainsi qu'un collecteur de filtres situé de deux côtés de la hotte.

For high production kitchens specially designed for cooking elements such as Bratt pans, kettles and all types of ovens or island units, built with skirts, ceiling and slat filters in stainless steel.

This hood includes an internal suction plenum chamber with filter-to-filter flow regulation. The unit also includes an air supply plenum chamber, with outlet via integrated linear grille, as well as a filter collection system on both sides of the hood.



Central / Centrale / Island

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Fondo Profondeur Depth	Precio Prix Price
064222020	2000	2000	5.129,43
064222028	2000	2800	5.866,39
064222220	2200	2000	5.486,30
064222228	2200	2800	6.268,09
064222520	2500	2000	6.259,38
064222528	2500	2800	7.101,64
064222720	2700	2000	6.642,19
064222728	2700	2800	7.346,36
064223020	3000	2000	7.111,44
064223028	3000	2800	7.864,60
064223220	3200	2000	7.542,73
064223228	3200	2800	8.308,42
064223520	3500	2000	8.011,98
064223528	3500	2800	8.826,66
064223720	3700	2000	8.342,71
064223728	3700	2800	9.177,96
064224020	4000	2000	8.912,52
064224028	4000	2800	9.788,71
064224220	4200	2000	9.870,68
064224228	4200	2800	10.775,68
064224520	4500	2000	10.339,94
064224528	4500	2800	11.293,92
064224720	4700	2000	10.771,23
064224728	4700	2800	11.737,74
064225020	5000	2000	11.010,61
064225028	5000	2800	12.025,91

Longitudes superiores: Consultar precio. *Estos precios incluyen filtros de placas inoxidables. Consultez-nous pour les longueurs supérieures. *Ces prix incluent les filtres à choc inoxydables. Check for prices for greater lengths. *These prices do include stainless steel plate filters.





Campana de construcción especial Central Doble colector.
Hotte industrielle de fabrication spéciale Double capteur centrale.
Double collector central Special production exhaust hood.

1.11 Campanas especiales Hottes Spéciales Special exhaust hoods

**BAJO PETICIÓN FABRICACIÓN
DE CAMPANAS ESPECIALES
SOLDADAS (CUALQUIER DISEÑO,
MATERIAL Y MEDIDAS)**

**SUR DEMANDE, FABRICATION
SPÉCIAL D'HOTTES SOUDÉ
(TOUT DESIGNS, MATERIEUX ET
DIMENSIONS).**

**UNDER REQUEST, SPECIAL
EXHAUST HOODS
MANUFACTURING (ANY DESIGN,
MATERIAL AND LENGHTS).**



2

Módulos retenedores

Modules

Retainer Modules

**Para adaptar a
envolventes existentes
(decorativos, de
obra,etc.)**

Pour adapter à
l'agencement existant
(décoration, travaux,etc.)

To adapt to existing
casings (decorative,
masonry, etc)

2.1 Módulos Retenedores

Modules Retainer Modules

Eco / Plein

- FUNCIONAL
- DE BAJO COSTE

Especialmente diseñado para instalaciones sencillas, gracias a su poca altura puede instalarse en cocinas de altura limitada.

Dispone de un nuevo sistema de sujeción que facilita su instalación, haciendo posible el desplazamiento lateral, hasta conseguir el anclaje a pared perfecto.

Diseñado para incorporar filtros de 490x490

- FONCTIONNEL
- ÉCONOMIQUE

Spécialement conçus pour les installations simples, grâce à leur hauteur basse, ils peuvent être installés dans des cuisines ayant une hauteur limitée.

Ils disposent d'un nouveau système de suspension qui facilite leur installation, permettant le déplacement latéral jusqu'à son emboîtement avec le mur.

Conçu pour incorporer des filtres de 490x490

- FUNCTIONAL
- LOW COST

Specially designed for simple installations. Given its low height this unit can be installed in kitchens of limited height.

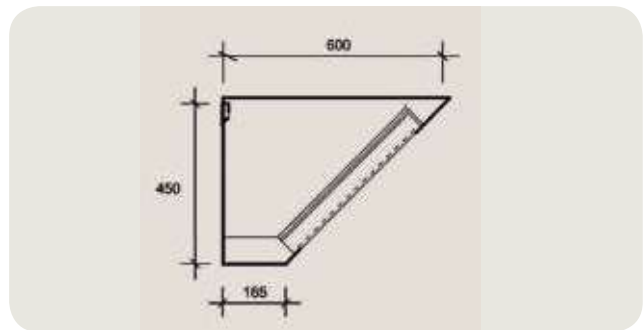
The unit has a new fastening system that makes installation easier by facilitating lateral sliding until perfect wall anchorage is achieved.

Designed to take 490x490 filters.

Pared / Murale / Wall

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Precio Prix Price
065410	1000	636,30
065415	1500	780,46
065420	2000	933,12
065425	2500	1.111,79
065430	3000	1.458,82

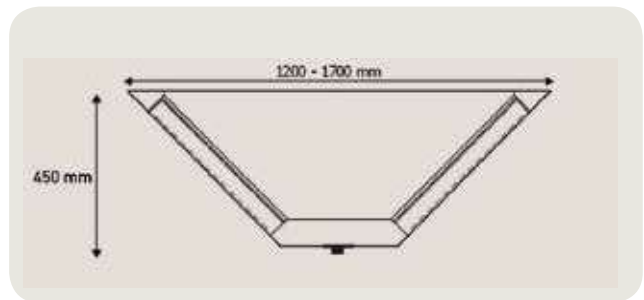
Longitudes superiores: Consultar precio. *Estos precios NO incluyen filtros. Consultez-nous pour les longueurs supérieures. *Ces prix n'incluent pas les filtres. Check for prices for greater lengths. *These prices do NOT include filters.



Central / Centrale / Island

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Precio Prix Price
065410	1000	1.027,80
065515	1500	1.316,13
065520	2000	1.571,46
065525	2500	1.913,54
065530	3000	2.387,48

Longitudes superiores: Consultar precio. *Estos precios NO incluyen filtros. Consultez-nous pour les longueurs supérieures. *Ces prix n'incluent pas les filtres. Check for prices for greater lengths. *These prices do NOT include filters.



- **COLECTOR DE FILTROS**
- **RECOMENDADO PARA COLOCARLO EN EL INTERIOR DE ESPACIOS REALIZADOS DE OBRA.**
- **PARA SOLUCIONES RÁPIDAS Y DE BAJO PRESUPUESTO**
- **INCORPORA PLENUM INTERIOR**
- **TRAMPILLAS DE REGULACIÓN INDEPENDIENTES PARA CADA FILTRO**

Colector con ventilador a distancia modelo PLEIN: Dispone de plenum incorporado que garantiza una perfecta extracción sea cual sea la longitud de la campana.

Este tipo de colector es ideal tanto para pequeñas instalaciones de alta calidad, como para medianas o grandes cocinas, donde se aprovecha el envolvente o espacio existente y sólo es necesario colocar el colector de filtros.

- **CAPTEUR DE FILTRES**
- **RECOMMANDÉ POUR L'INSTALLATION À L'INTÉRIEUR DES ESPACES OÙ LES TRAVAUX ONT ÉTÉ TERMINÉS.**
- **POUR DES SOLUTIONS RAPIDES ET ECONOMIQUES**
- **PLÉNUM SUPÉRIEUR ET GRILLES D'APPORT D'AIR**

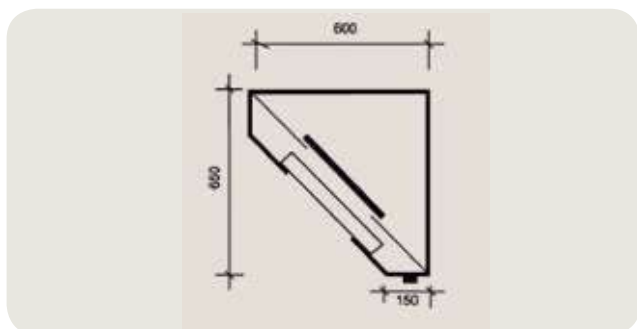
Capteur avec ventilateur à distance (modèle PLEIN) Dispose d'un collecteur de filtres incorporé qui garantie une parfaite extraction indépendamment de la longueur de la hotte.

Ce type de capteur est idéal pour des installations de haute qualité aussi bien petites, moyennes que grandes, où on veut profiter de l'espace existant en installant un collecteur de filtres.

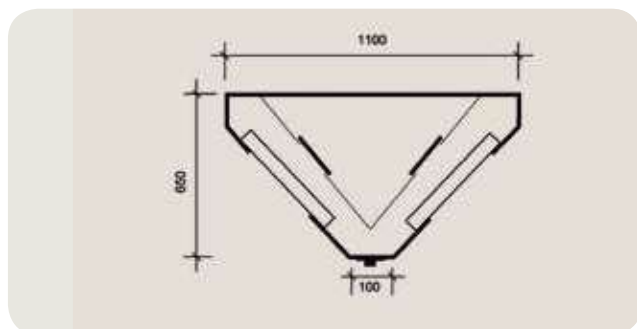
- **FILTER COLLECTION SYSTEM**
- **RECOMMENDED FOR PLACEMENT INSIDE SPACES CREATED BY ALTERATION WORK**
- **FOR QUICK AND LOW BUDGET SOLUTIONS**
- **INCLUDES INTERNAL PLENUM CHAMBER**
- **SEPARATE REGULATORY HATCHES FOR EACH FILTER**

PLEIN model collection system with remote fan. Fitted with integrated plenum chamber to guarantee perfect extraction regardless of the length of the hood.

This type of collection system is ideal both for small high quality facilities and for medium-sized and large kitchens, where the existing housing or space can be used, and only the filter collection system has to be installed.



Los precios indicados incluyen filtros de malla galva 390x490x50 cm. Les prix incluent des filtres de maille galvanisée de 390 x 490 x 50 cm. The prices indicated include 390x490x50cm galvanised mesh filters.



Los precios indicados incluyen filtros de malla galva 390x490x50 cm. Les prix incluent des filtres de maille galvanisée de 390 x 490 x 50 cm. The prices indicated include 390x490x50cm galvanised mesh filters.

Plein Pared / Murale / Wall mounted

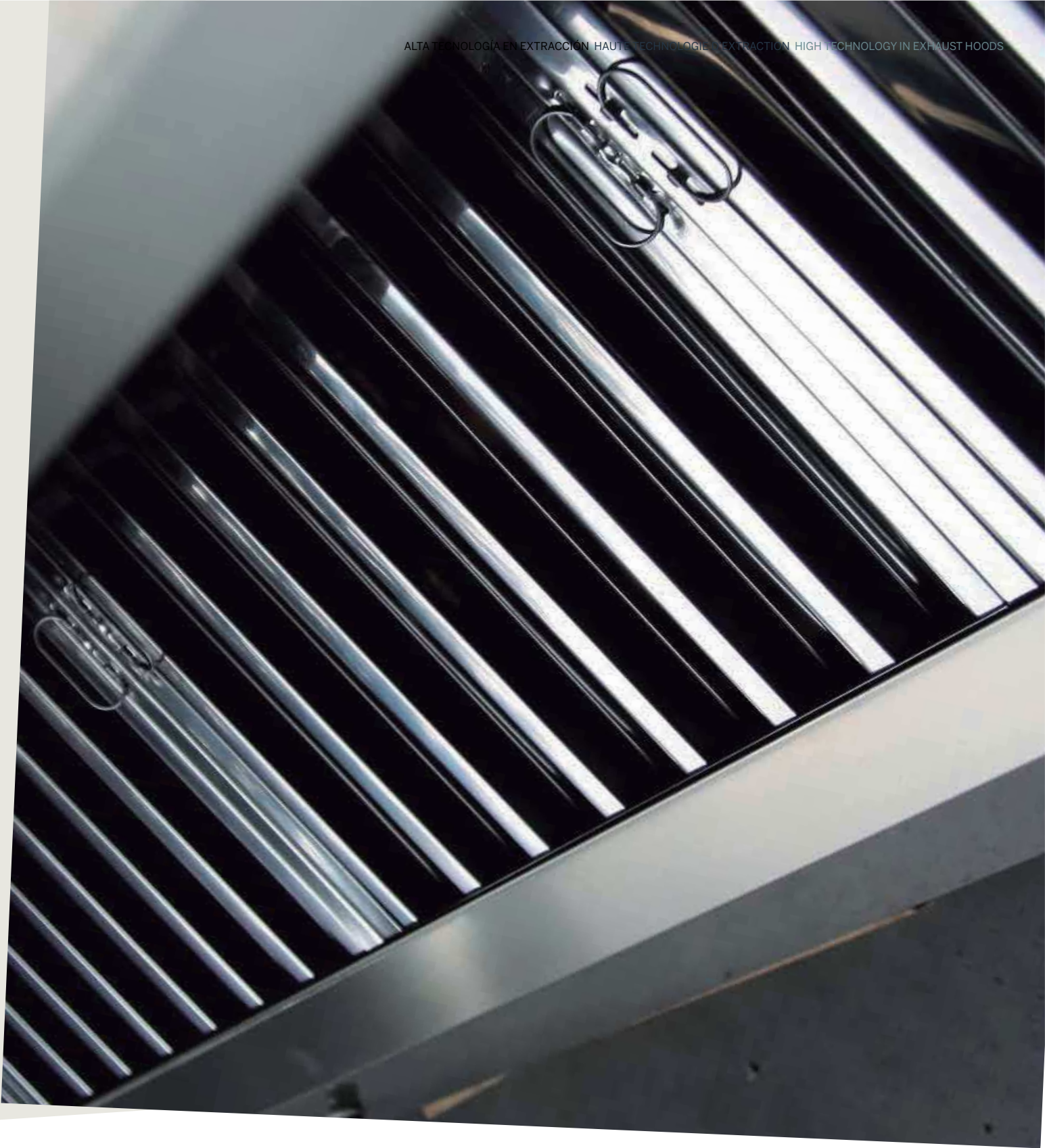
Código Référence Code	Largo Longueur Width	Precio Prix Price
068210	1000	845,40
068212	1200	890,11
068215	1500	1.017,39
068217	1700	1.057,50
068220	2000	1.228,84
068222	2200	1.314,36
068225	2500	1.407,12
068230	3000	1.886,65
068235	3500	2.098,10
068237	3700	2.138,30
068240	4000	2.309,64
068242	4200	2.398,12
068245	4500	2.487,92
068247	4700	2.559,69
068250	5000	2.666,21

Plein Central / Centrale / Island

Código Référence Code	Largo Longueur Width	Precio Prix Price
068312	1200	1.183,19
068315	1500	1.375,28
068317	1700	1.439,25
068320	2000	1.665,85
068322	2200	1.730,63
068325	2500	1.946,30
068330	3000	2.543,83
068335	3500	2.834,44
068337	3700	2.898,41
068340	4000	3.125,01
068342	4200	3.189,79
068345	4500	3.405,49
068347	4700	3.470,28
068350	5000	3.685,95

3

Filtros
Filtres
Filters



La elección de filtros adecuada

Le correct choix de vos filtres

The appropriate selection of filters

3.1 Filtros Filtres Filters

Depuradores electrostáticos

Purificateurs électrostatiques

Electrostatic purifiers



Sin unidad de ventilación
Sans unité de ventilation / Without fan unit



Con unidad de ventilación
Avec l'unité de ventilation / With fan unit



Código Référence Code	Modelo Modèle Model	Precio Prix Price
026312501	ALTRONIC "1250"	2.320,18
02631001	ALTRONIC "2500"	3.163,33
02635001	ALTRONIC "5000"	4.800,35
026310001	ALTRONIC "10000"	9.600,64

Modelo Modèle Model	Medidas Mesures Measures (LxHxP)(mm.)	Caudal Débit Airflow (m3/h)
ALTRONIC 1250	310x475x500	1.200
ALTRONIC 2500	320x625x680	2.500
ALTRONIC 5000	460x610x810	5.000
ALTRONIC 10.000	460x610x1.620	10.000

Código Référence Code	Modelo Modèle Model	Ventilador Ventilateur Fan	Precio Prix Price
026312501-V	ALTRONIC "1250"	7/7 1/5 CV	3.008,71
02631001-V	ALTRONIC "2500"	9/9 1/2 CV	3.991,89
02635001-V	ALTRONIC "5000"	10/10 3/4 CV	6.364,18
026310001-V	ALTRONIC "10000"	2x10/10 3/4 CV	12.524,37

Modelo Modèle Model	Medidas Mesures Measures (LxHxP)(mm.)	Caudal Débit Airflow (m3/h)
ALTRONIC 1250	410x695x682	1.00
ALTRONIC 2500	410x695x682	2.500
ALTRONIC 5000	515x6.95x815	3.200
ALTRONIC 10.000	515x695x1.630	10.000



400° / 2H

DISPONIBLE CON VENTILADOR 400°/2H.
ROGAMOS CONSULTAR PRECIOS.
DISPONIBLE AVEC VENTILATEUR 400°/2H.
CONSULTEZ-NOUS LE PRIX.
AVAILABLE WITH FAN 400°/2H. CHECK FOR PRICES.

Suplemento filtros
Filtre supplémentaire
Supplement filters

Código Référence Code	Descripción Description Description	Precio Prix Price
06619998	Suplemento Malla Galva Marco Inoxidable Supplément tricot galva cadre inoxydable Supplement mesh galva frame inoxidable	14,07
06619999	Suplemento Filtro Placas Inoxidable Supplément filtre à choc inoxydable Supplement plate filter	44,40
06619996	Suplemento Filtro Malla todo Inoxidable Supplément Filtre Chevron inoxydable Supplement inoxidable mesh filters	55,66
06619997	Suplemento Filtro Carbón Activo Supplément Filtre Charbon actif Supplement carbon actif	73,42

Filtros metálicos de malla
Filtres à Chevron
Metal mesh filters



Código Référence Code	Modelo Modèle Model	Marco Cadre Frame	Malla Chevron Mesh	Precio Prix Price
06614321	390x490x25	galva	galva	25,56
06614351	390x490x50	galva	galva	32,72
06614421	490x490x25	galva	galva	25,56
06614451	490x490x50	galva	galva	36,15
06614352"l"	390x490x50	inox	inox	88,38
06614452"l"	490x490x50	inox	inox	88,38

Filtros metálicos de placas / Filtres à choc / Metallic plate filters



Código Référence Code	Modelo Modèle Model	Marco Cadre Frame	Malla Chevron Mesh	Precio Prix Price
06614353	390x490x50	inox	inox	77,11
06614453	490x490x50	inox	inox	77,11

Filtros ECO
Filtres ECO
ECO filters

Código Référence Code	Modelo Modèle Model	Marco Cadre Frame	Malla Chevron Mesh	Precio Prix Price
066144ECO	490x490x50	inox	inox	41,82

Filtros carbón activo / Filtres charbon actif / Activated carbon filters



Código Référence Code	Modelo Modèle Model	Marco Cadre Frame	Malla Chevron Mesh	Precio Prix Price
06614320 Manta	390x490x25	galva	galva	53,03
06614420 Manta	490x490x25	galva	galva	53,03
06614324 Grano	390X490X25	galva	galva	80,57
06614424 Grano	490X490X25	galva	galva	80,57

4

Cajas de ventilación
Caisson de ventilation
Fan boxes





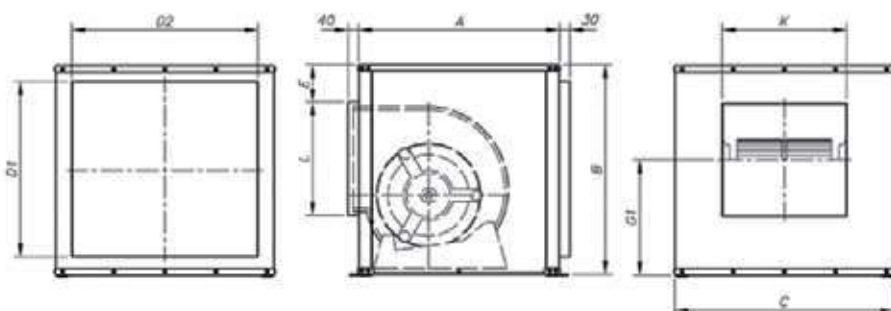
**Cajas doble aspiración,
a transmisión, 400°/2H,
ventiladores, motores
y accesorios.**

Caisson à double
aspiration, à
transmission, 400°/2h,
ventilateurs, moteurs et
accessoires

Double inlet boxes,
400°/2h, fans, motors
and accessories

4.1

Cajas de ventilación AMI Caissons de ventilation AMI Fan Boxes AMI



**UNIDADES DE VENTILACIÓN,
AISLADAS ACÚSTICAMENTE,
EQUIPADAS CON VENTILADORES
DE DOBLE ASPIRACIÓN DE LA
SERIE AMI**

Ventilador

- Estructura en chapa de acero galvanizado, con aislamiento térmico y acústico
- Turbina con álabes hacia delante, en chapa de acero galvanizado
- Prensaestopas para entrada de cable

Motor

- Motores cerrados con protector térmico incorporado, clase F, con rodamientos a bolas, protección IP54
- Monofásicos 220-240V.-50Hz. y trifásicos 20-240/380-415V.-50Hz.
- Temperatura máxima del aire a transportar: -20°C.+ 60°C.

Acabado

- Anticorrosivo en chapa de acero galvanizado

Bajo demanda

- Con impulsión circular

**CAISSONS ISOLÉS
ACOUSTIQUEMENT, ÉQUIPÉS
DE VENTILATEURS À DOUBLE
ASPIRATION DE LA GAMME AMI**

Ventilador

- Structure en tôle acier galvanisé avec isolation thermique et acoustique
- Turbine avec pales vers l'avant en tôle d'acier galvanisé.
- Presse-étoupe pour l'entrée des câbles

Moteur

- Moteurs fermés avec protecteur thermique intégré, classe F, avec roulements à billes, protection IP54
- Monophasés 220-240 V.-50 Hz., et triphasés 220/-240 V./380-415 V.-50 Hz.
- Température maximum de l'air à transporter : -20°C. + 60°C.

Finition

- Anticorrosion en tôle acier galvanisé

Sur demande :

- Avec impulsión circular

**SOUNDPROOF VENTILATION
UNITS FITTED WITH DOUBLE-
INLET FANS, AMI SERIES**

Fan

- Galvanized sheet steel structure with thermal insulation and soundproofing.
- Impeller with forward-facing blades made from galvanized sheet steel
- Stuffing-box for cable input

Motor

- Class F closed motors with incorporated thermal protector, ball bearings and IP-54 protection
- Single-phase 220-240V.-50Hz. and three-phase 220-240/380-415V.-50Hz.
- Max. air temperature to transport: -20°C.+ 60°C.

Finish

- Anticorrosive galvanized sheet steel.

On request:

- With circular inlet

Dimensiones mm / Dimensions mm / Dimensions in mm

Modelo Modèle Model	A	B	C	Impulsión Impulsion Impulsion	Aportación Entrée Air Input
7/7	450	460	500	226x204	364X404
9/9	500	522	550	296x256	426X454
10/10	550	575	600	322x286	479X504
12/12	650	650	700	383x341	554X604
15/15	800	755	800	470x402	659X704

Con motor directo / Moteur direct / Direct motor

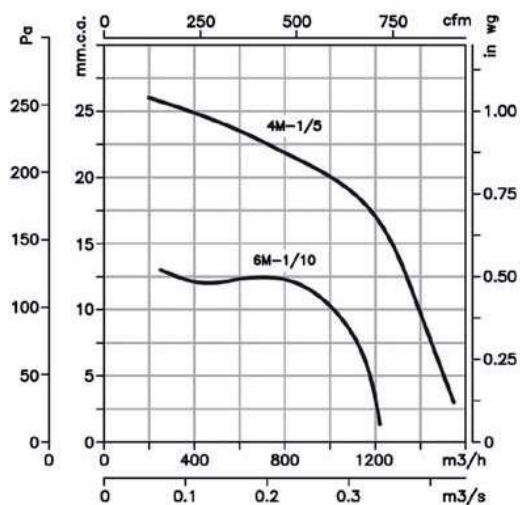
Código Référence Code	Ventilador Ventilateur Fan	Motor Moteur Motor	Precio Prix Price
023477152	7/7	1/5 CV II	393,09
023477112	7/7	1/10 CV II	376,33
023499132	9/9	1/3 CV II	409,99
023499122	9/9	1/2 CV II	422,31
023411132	10/10	1/3 CV II	469,84
023411122	10/10	1/2 CV II	499,04
023411342	10/10	3/4 CV II	504,08
023422153	12/12	1,5 CV III	658,13
023422012	12/12	1 CV II	681,44

Con filtro de aspiracion (motor cerrado) / Avec filtre d'aspiration / With suction filter

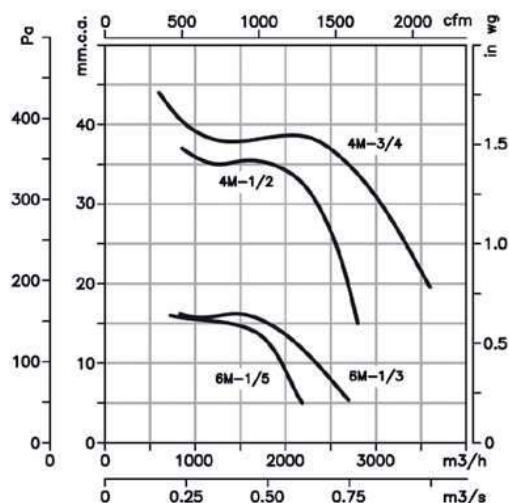
Código Référence Code	Ventilador Ventilateur Fan	Motor Moteur Motor	Precio Prix Price
02257711261	7/7	1/10 CV FILT.ASP.	505,80
02259913261	9/9	1/3 CV FILT.ASP.	539,47
02259912261	9/9	1/2 CV FILT.ASP.	551,78
02251112261	10/10	1/2 CV FILT.ASP.	641,93
02251113261	10/10	1/3 CV FILT.ASP.	599,31
02251134261	10/10	3/4 CV FILT.ASP.	633,55
02252215361	12/12	1,5 CV III FILT.ASP.	787,60

Curvas de rendimiento / Courbes caractéristiques / Characteristic curve

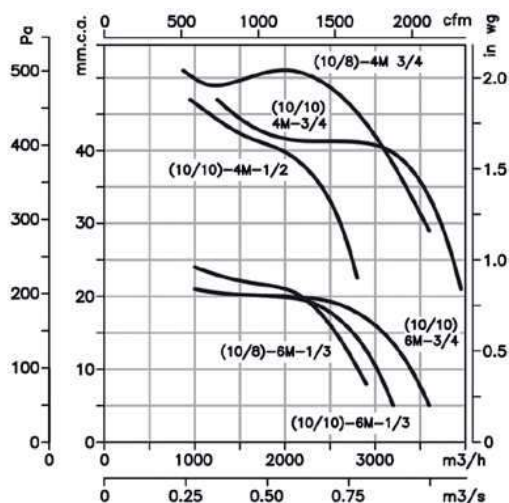
7/7



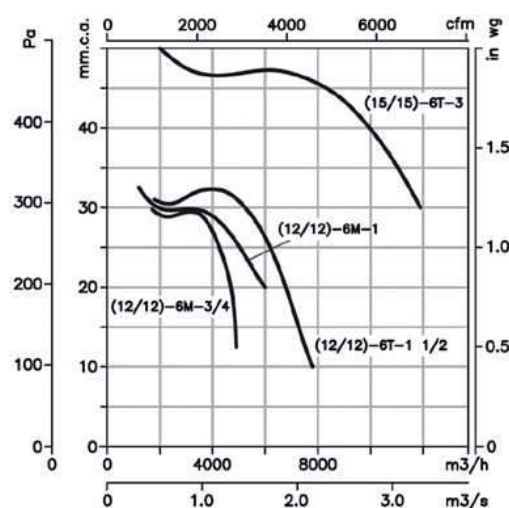
9/9



10/10

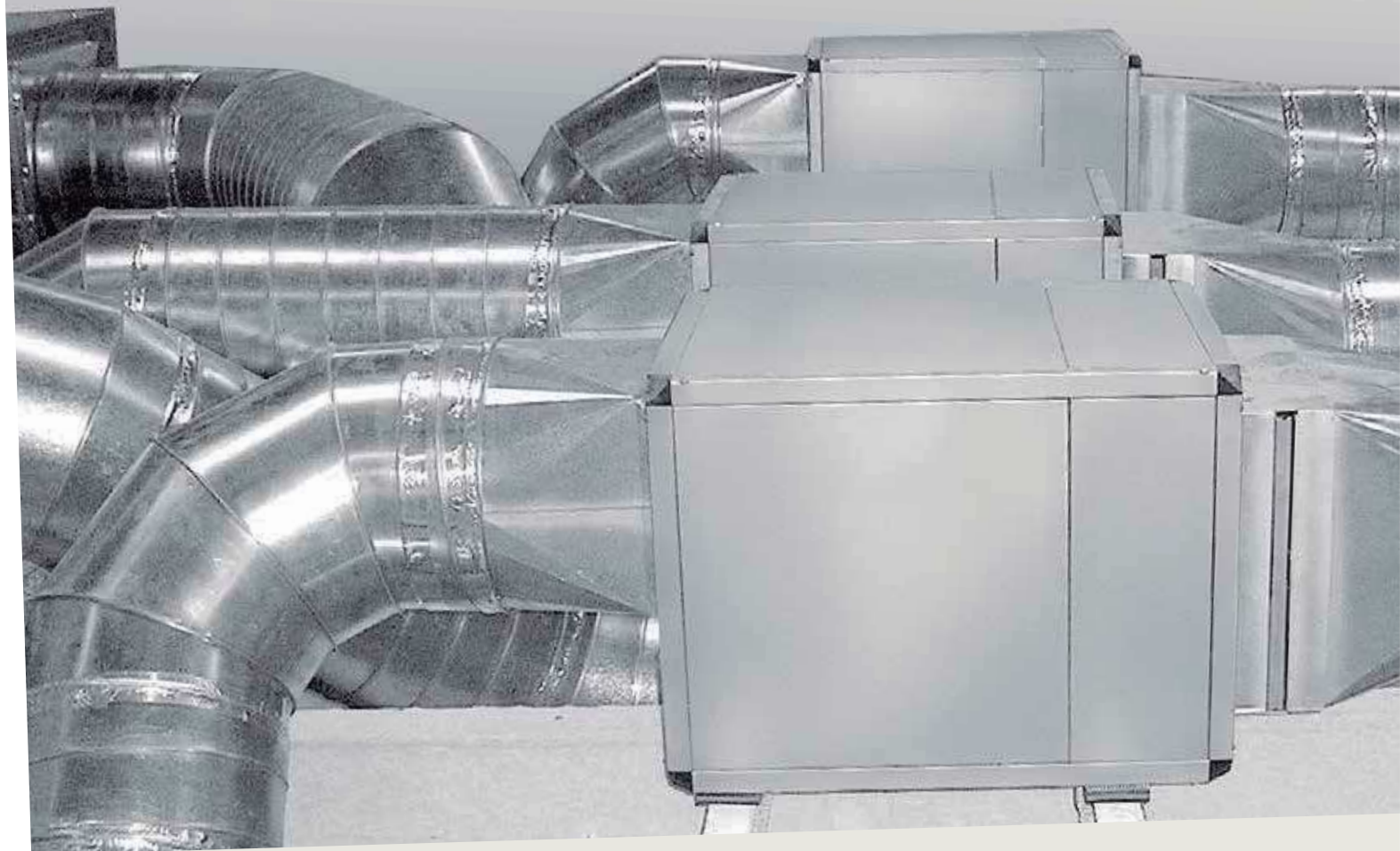


12/12

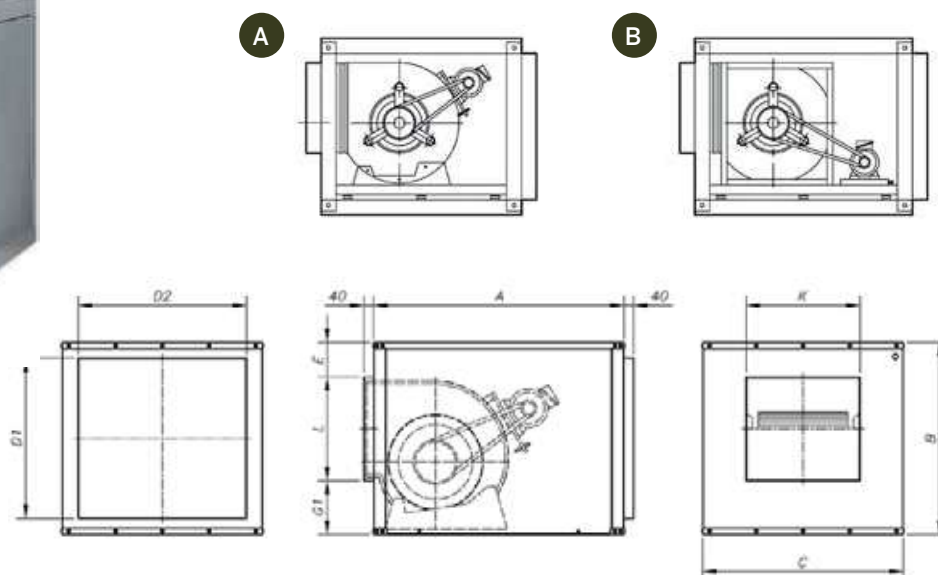


Características técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristics

Modelo Modèle Model	Potencia Puissance Power (Kw)	Caudal Débit Airflow (m³/h)	Nivel sonoro Niveau sonore Sound level db(a)	Peso Poids Weight (Kg)
7/7	1/10	1230	53	22,5
7/7	1/5	1520	58	22,5
9/9	1/3	2700	61	27,6
9/9	1/2	2800	66	28,1
9/9	3/4	3600	70	28,9
10/10	1/3	3200	61	32,5
10/10	1/2	2800	65	33,0
10/10	3/4	3950	70	33,8
12/12	3/4	4900	63	46,4
12/12	1	6000	70	47,4
12/12	1,5	7000	74	47,9
15/15	3	11900	74	71,8



4.1 Cajas Ventilación AMT Caissons Ventilation AMT Fan Boxes AMT



UNIDADES DE VENTILACIÓN, AISLADAS ACÚSTICAMENTE, EQUIPADAS CON VENTILADORES DE DOBLE ASPIRACIÓN DE LA SERIE AMT

Ventilador

- Estructura en chapa de acero galvanizado, con aislamiento térmico y acústico
- Turbina con álabes hacia delante, en chapa de acero galvanizado
- Prensaestopas para entrada de cable

Motor

- Motores eficiencia IE-2, excepto potencias inferiores a 0,75 kw, monofásicos, y 2 velocidades
- Motores clase F, con rodamientos a bolas, protección IP55
- Trifásicos 230/400V.-50Hz.(hasta 5,5CV.) y 400/690V.-50Hz.(potencias superiores a 5,5CV.)
- Temperatura máxima del aire a transportar: -20°C.+ 60°C.

Acabado

- Anticorrosivo en chapa de acero galvanizado

Bajo demanda

- Con impulsión circular

CAISSONS ISOLÉS ACOUSTIQUEMENT, ÉQUIPÉS DE VENTILATEURS À DOUBLE ASPIRATION DE LA GAMME AMT

Ventilador

- Structure en tôle acier galvanisé avec isolation thermique et acoustique
- Turbine avec pales vers l'avant en tôle d'acier galvanisé.
- Presse-étoupe pour l'entrée des câbles

Moteur

- Moteurs efficacité IE-2, sauf puissances inférieures à 0,75 kw monophasé et 2 vitesses
- Moteurs classe F, avec roulements à billes, protection IP55
- Triphasés 230/400 V.-50Hz. (jusqu'à 5,5 CV.) et 400/690 V -50 Hz. (puissances supérieures à 5,5 CV.)
- Température maximum de l'air à transporter : -20°C. + 60°C.

Finition

- Anticorrosion en tôle acier galvanisé

Sur demande

- Avec impulsión circular

SOUNDPROOF VENTILATION UNITS FITTED WITH DOUBLE- INLET FANS, AMT SERIES

Fan

- Galvanised sheet steel structure with thermal insulation and soundproofing.
- Impeller with forward-facing blades made from galvanised sheet steel
- Stuffing-box for cable input
- CADT/AL: with aluminium profiles

Motor

- Motors with IE-2 efficiency, except for motors with lower powers than 0.75 kW, monophas motors or two-speed motors
- Class F motors with ball bearings, IP55 protection
- Three-phase 230/400V.-50Hz. (up to 5.5CV.) and 400/690V.-50Hz. (power over 5.5CV.)
- Max. temperature of air for transport: -20°C.+ 60°C.

Finish

- Anticorrosive galvanized sheet steel.

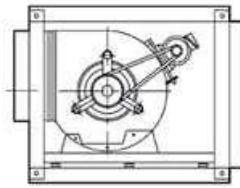
On request

- With circular inlet

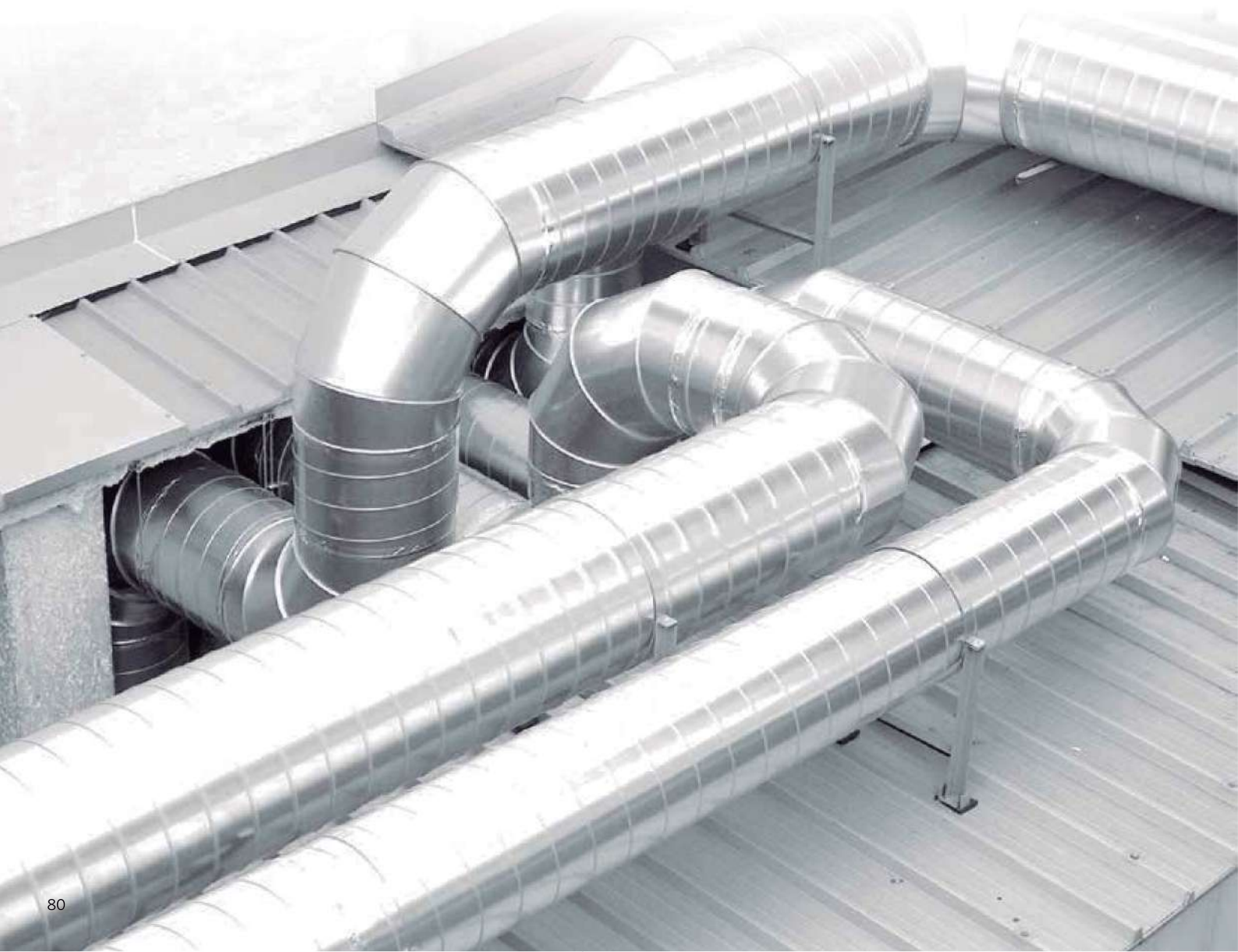
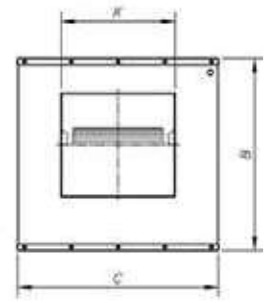
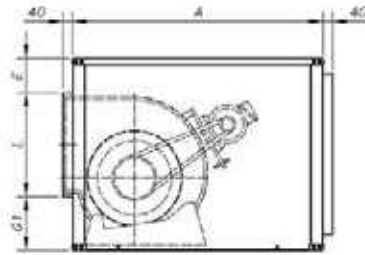
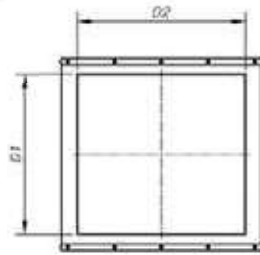
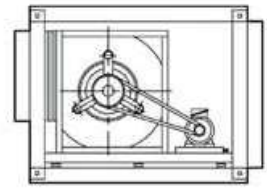
Código Référence Code	Ventilador Ventilateur Fan	Motor Moteur Motor	Precio Prix Price
0226770123	7/7	1/2 CV	763,85
0226103043	10/10	3/4 CV III	828,30
0226100103	10/10	1 CV III	829,23
0226100153	10/10	1,5 CV III	867,54
0226100203	10/10	2 CV III	898,66
0226120103	12/12	1 CV III	982,86
0226120153	12/12	1,5 CV III	1.030,99
0226120203	12/12	2 CV III	1.089,17
0226120303	12/12	3 CV III	1.157,25
0226150153	15/15	1,5 CV III	1.149,27
0226150203	15/15	2 CV III	1.217,90
0226150303	15/15	3 CV III	1.246,64
0226150403	15/15	4 CV III	1.302,90
0226180203	18/18	2 CV III	1.355,98
0226180303	18/18	3 CV III	1.462,12
0226180403	18/18	4 CV III	1.539,54
0226180553	18/18	5,5 CV III	1.645,69
0226180753	18/18	7,5 CV III	1.795,73
0226200403	20/20	4 CV	2.405,84
0226200553	20/20	5,5 CV.	2.631,74
0226200753	20/20	7,5 CV	2.732,54
0226201003	20/20	10 CV.	3.075,09
0226220553	22/22	5,5 CV.	3.128,96
0226220753	22/22	7,5 CV	3.312,12
0226221003	22/22	10 CV.	3.503,67
0226221253	22/22	12,5 CV	3.665,68
0226221503	22/22	15 CV.	3.900,09
0226250553	25/25	5,5 CV.	3.478,13
0226250753	25/25	7,5 CV	3.552,67
0226251003	25/25	10 CV.	3.750,68
0226251253	25/25	12,5 CV	3.887,87
0226251503	25/25	15 CV.	4.227,55
0226252003	25/25	20 CV.	4.584,94
0226300753	30/28	7,5 CV	4.063,14
0226301003	30/28	10 CV.	4.253,88
0226301253	30/28	12,5 CV.	4.542,32
0226301503	30/28	15 CV.	4.703,61
0226302003	30/28	20 CV.	5.039,22



A



B



Dimensiones mm / Dimensions mm / Dimensions in mm

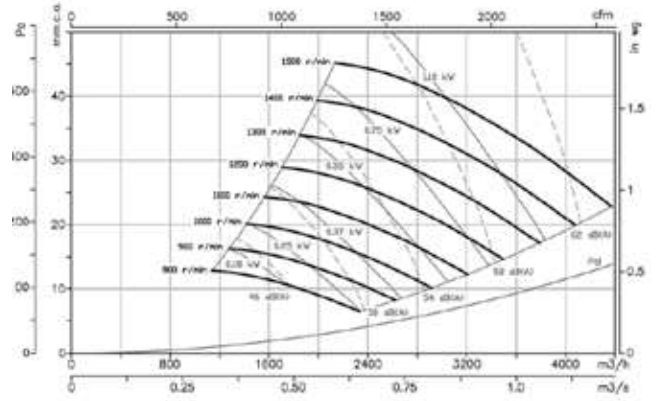
Modelo Modèle Model	A	B	C	Impulsión Impulsion Impulse	Aportación Entrée Suction
7/7	650	460	500	245X224	364X404
9/9	700	522	550	312X280	426X454
10/10	750	575	600	339X305	479X504
12/12	850	650	700	400X358	554X604
15/15	1000	755	800	488X419	659X704
18/18	1200	875	1000	570X495	779X904
20/20	1400	1175	1100	618X619	1079X1004
22/22	1480	1250	1250	670X710	1154X1154
25/25	1660	1375	1450	779X809	1279X1354
30/28	1800	1600	1650	905X948	1504X1554

Características técnicas Caractéristiques techniques Technical data

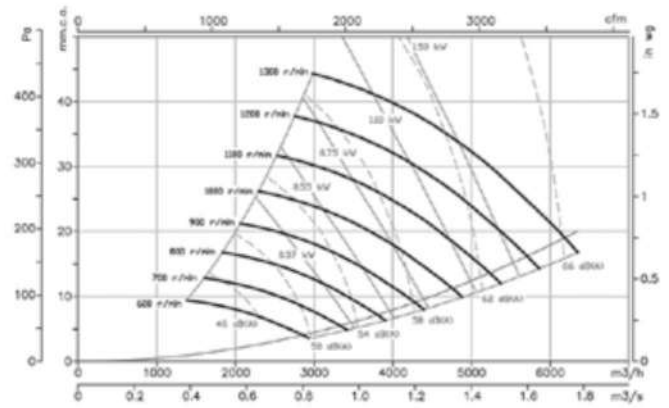
Modelo Modèle Model	Caudal Máximo Débit Maximum Maximum Airflow m ³ /h	Potencia Puissance Installée Installed Power (kW)	Nivel Sonoro Niveau pression acoustique Sound pressure level Db(A)	Peso Poids Weight (kg)	Versión Montaje Version Montage Assembly Installation
7/7	1500	1	58	42,5	A
9/9	3200	1	56	56,0	A
9/9	3750	1,5	60	59,0	A
10/10	4175	1	58	58,5	A
10/10	4800	1,5	61	61,3	A
10/10	5400	2	63	64,6	A
12/12	5400	1	57	72,4	A
12/12	5800	1,5	59	75,3	A
12/12	6500	2	62	78,6	A
12/12	7400	3	65	87,0	A
15/15	8200	2	56	92,6	A
15/15	9500	3	59	101,0	A
15/15	10600	4	61	103,0	A
18/18	11500	3	54	133,7	A
18/18	13200	4	56	135,7	B
18/18	15000	5,5	58	141,0	B
20/20	15550	5,5	61	237,5	B
20/20	17500	7,5	63	251,5	B
22/22	19000	5,5	57	265,0	B
22/22	21500	7,5	60	279,0	B
25/25	24500	7,5	59	318,0	B
25/25	28000	10	61	329,0	B
30/28	31500	7,5	60	402,0	B
30/28	36000	10	63	415,0	B

Curvas de rendimiento AMT
 Courbes caractéristiques AMT
 AMT Characteristic curves

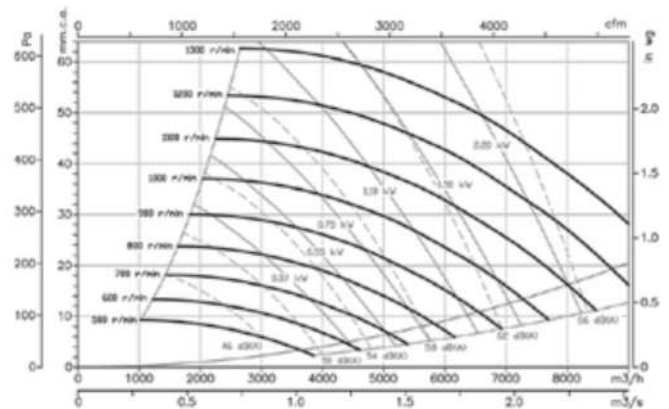
9/9



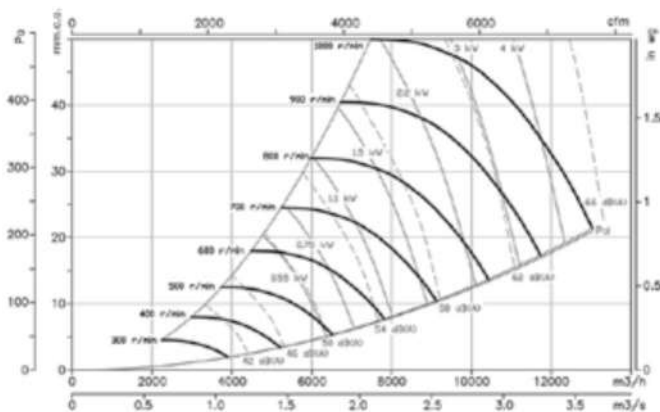
10/10



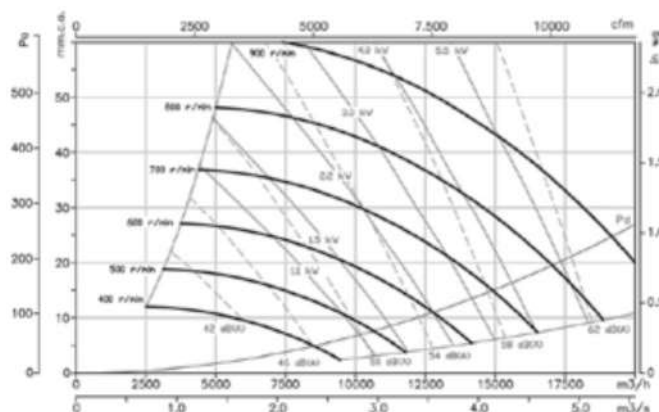
12/12



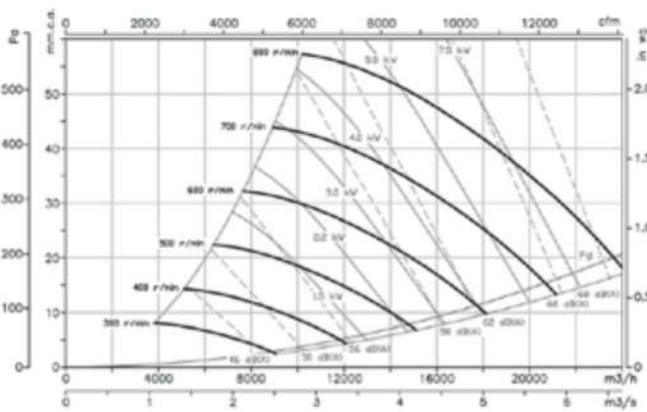
15/15



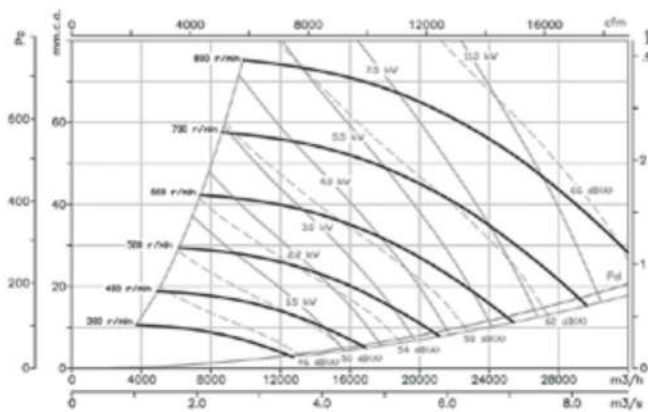
18/18



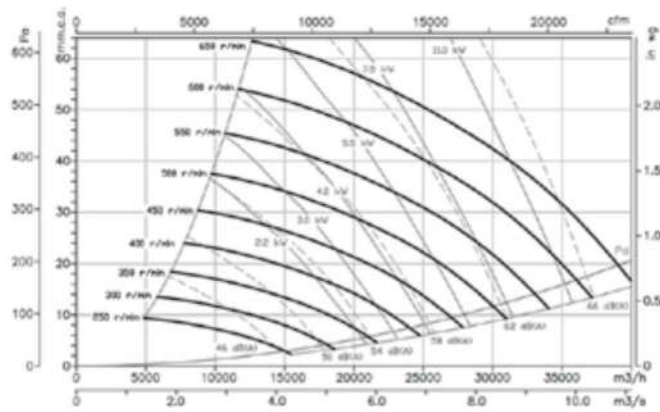
20/20



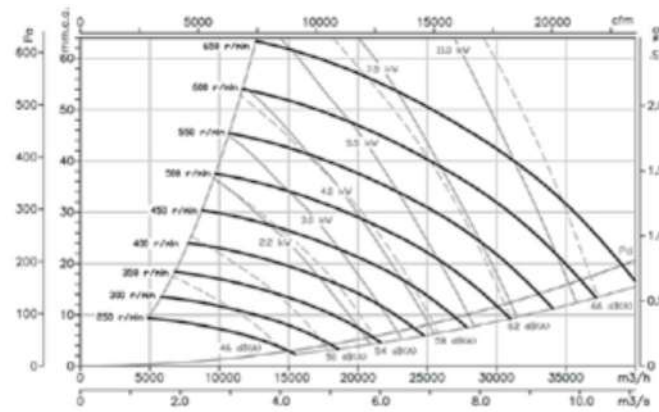
22/22



25/25



28/28

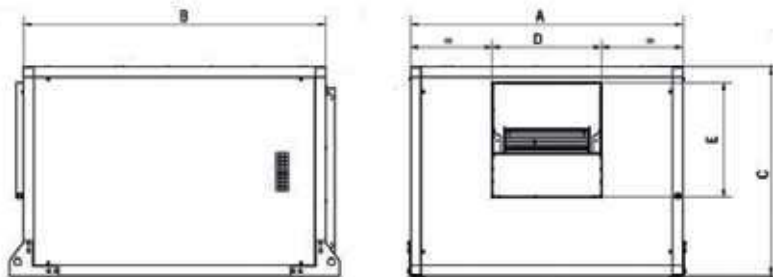


4.2 Cajas Ventilación Caissons Ventilation Fan Boxes

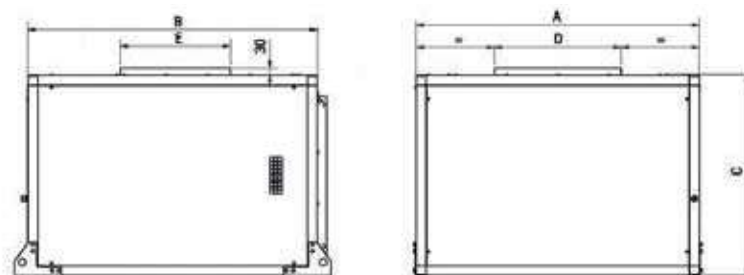
Caja BJTX Caisson BJTX Box BJTX



SALIDA HORIZONTAL / SORTIE HORIZONTALES / HORIZONTAL OUTLET



SALIDA VERTICAL / SORTIE VERTICALE / VERTICAL OUTLET



Cajas de ventilación para trasegar aire a 400°C/2h, fabricadas en chapa de acero galvanizada, ventilador centrifugo de alabes hacia adelante accionado a transmisión por un motor incorporado en el interior, sistema de tensor automático sin mantenimiento, motor IP-55.

Motores

Pueden equipar motores de 0.25 a 18,5 kW.

Tensión de alimentación

Trifásicos

230/400V-50Hz hasta 4 Kw

400/690V-50Hz para potencias superiores.

*Ver cuadro de características

Monofásicos

230V-50Hz, para potencias hasta 3 kW, bajo demanda.

De 2 velocidades, bajo demanda.

Otros

Suministro standard con motor a la derecha visto desde la boca de impulsión. Posición a la izquierda, bajo demanda. De 2 velocidades, bajo demanda.

Caissons pour évacuer l'air à 400°C/2h, fabriqués en acier galvanisé, munis d'un ventilateur centrifuge à roue à aube vers l'avant actionnant la transmission par un moteur incorporé à l'intérieur, système de tendeur automatique sans maintenance, moteur IP-55.

Moteurs

Peuvent être équipés de moteurs de 0,25 à 18,5 Kw.

Tension d'alimentation

Triphasés

230/400V-50Hz jusqu'à 4Kw

00/690V-50Hz pour puissances supérieures

*Voir tableau des caractéristiques

Monophasés

230V-50Hz pour puissances jusqu'à 3Kw sur demande

De 2 vitesses sur demande

Autres

Distribution standard avec moteur à droite vu depuis la bouche d'impulsion. Position à gauche, sur demande. De 2 vitesses, sur demande.

Range of centrifugal cabinet fans have been specifically designed to extract airstreams up to a maximum temperature of 400 Deg. C for a minimum period of 2 hrs. All BJTX models are manufactured from galvanised steel and include a forward curved centrifugal fan driven by motor belt driven transmission. All models include maintenance free belt drive transmissions with IP55 rated motors.

Motors

Available with motors from 0.25 up to 18,5 KW.

Operating Voltage

Three Phase

230/440V 50Hz, up to 4 KW 400/690V

50Hz for all larger sizes .

*See table of technical characteristics

Single Phase

230V-50Hz, for motor powers up to 3KW, under special order.

Two speed motors, to special order.

Others

Supplied as standard with the motor to the RHS when viewed from the inlet side. Motor on LHS, supplied to special order.

Dimensiones mm / Dimensions mm / Dimensions in mm

Modelo Modèle Model	A	B	C	Impulsión Impulsion Impulse	Aportación Entrée Suction
9/9	759	783	592	304x264	400x400
10/10	821	837	618	337x293,5	450x450
12/12	945	959	680,5	400x345	500x500
15/15	1104	1.092	776	476x407	600x600
18/18	1250	1.278	882	560x485	700x700
20/20	1414	1.495	1.051	636x631	800x800
22/22	1542	1.638	1.142,5	697,5x705,5	900x900
25/25	1697	1.800	1.278	801x805	1000x1000
30/28	1914	2.005	1.495,5	874x952,5	1200x1200

Características técnicas
Caractéristiques techniques
Technical characteristics

Modelo Modèle Mode	Potencia Puissance Power	Caudal Débit Airflow	Nivel sonoro Niveau acoustique Sound level dB(A)	Peso Poids Weight
9/9	1	3200	56	60
9/9	1,5	3750	60	60
10/10	1	4175	58	70
10/10	1,5	4800	61	70
10/10	2	5400	63	70
12/12	1	5400	57	85
12/12	1,5	5800	59	85
12/12	2	6500	62	85
12/12	3	7400	65	85
15/15	2	8200	56	121
15/15	3	9500	59	121
15/15	4	10600	61	121
18/18	3	11500	54	160
18/18	4	13200	56	160
18/18	5,5	15000	58	160
20/20	5,5	15550	61	250
20/20	7,5	17500	63	250
22/22	5,5	19000	57	320
22/22	7,5	21500	60	320
25/25	7,5	24500	59	330
25/25	10	28000	61	330
30/28	7,5	31500	60	648
30/28	10	36000	63	648

EJEMPLO DE SELECCION DE UNA CAJA DE VENTILACION:

Caudal: 3.000 m³/h. Presión: 30 mmca. Descarga horizontal.
 Nos situamos en el eje de abscisas (horizontal) con un caudal de 3.000 m³/h y en el eje de ordenadas (vertical) con una presión de 30 mmca. Con estas condiciones se encuentran en la curva característica a 1.300 r.p.m. (curva en rojo) por debajo de la potencia motor de 0,75 kW (curva intermitente en rojo) y con un nivel de presión sonora de 66 dB(A).

EXEMPLE DE SÉLECTION D'UN CAISSON DE VENTILATION

Débit: 3000m³/h Pression: 30 mmca. Décharge horizontale.
 Nous nous situons sur l'axe des abscisses (horizontal) avec un débit de 3 000m³/h et sur l'axe des ordonnées (vertical) avec une pression de 30mmca. Avec ces conditions.

FAN SELECTION EXAMPLE FOR A UPON CABINET FAN:

Required volume: 3000 m³/h. @ calculated pressure: 30 mmWG

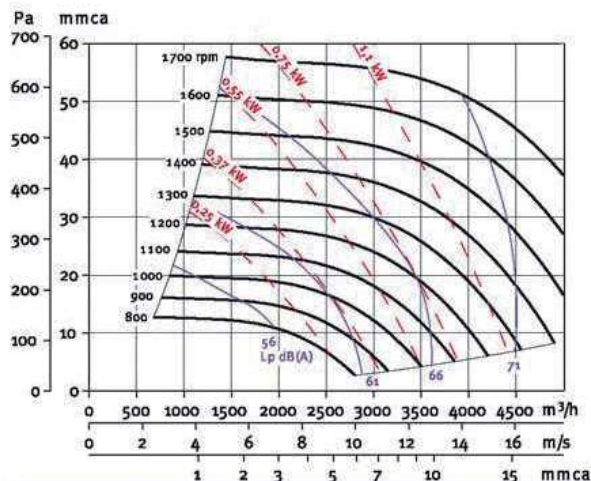
With the required volume and static pressure values calculated we trace along the horizontal (against pressure value) and vertical (against volume value) to the point of intersection, as shown. This intersection point lies on the projected fan curve (green line) with a Speed (r.p.m.) of 1300 and motor power of 0.75 kW (power curve in dashed red - motor power curve always to right of fan curve) . From this point we can also approximate the sound power level as being 63 dB(A).

Código Référence Code	Ventilador Ventilateur Fan	Motor Moteur Motor	Precio Prix Price
02128190053	9/9	1/2 CV	1.216,00 €
02128190103	9/9	1 CV	1.256,00 €
02128190153	9/9	1,5 CV	1.278,00 €
02128110123	10/10	1/2 CV	1.272,00 €
02128110103	10/10	1 CV	1.332,00 €
02128110153	10/10	1,5 CV	1.372,00 €
02128110203	10/10	2 CV	1.392,00 €
02128120123	12/12	1 CV	1.570,00 €
02128120153	12/12	1,5 CV	1.654,00 €
02128120203	12/12	2 CV	1.698,00 €
02128120303	12/12	3 CV	1.768,00 €
02128150203	15/15	2 CV	1.982,00 €
02128150303	15/15	3 CV	2.052,00 €
02128150403	15/15	4 CV	2.078,00 €
02128180303	18/18	3 CV	2.249,00 €
0212818403	18/18	4 CV	2.308,00 €
02128180553	18/18	5,5 CV	2.436,00 €

Curvas de redimiento

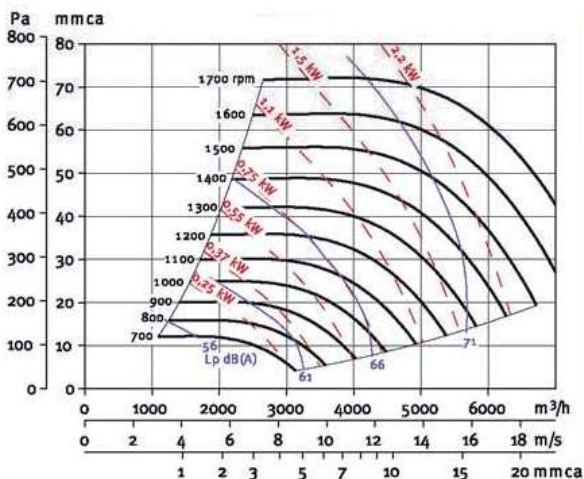
Courbes caractéristiques
 Characteristic curves

9/9

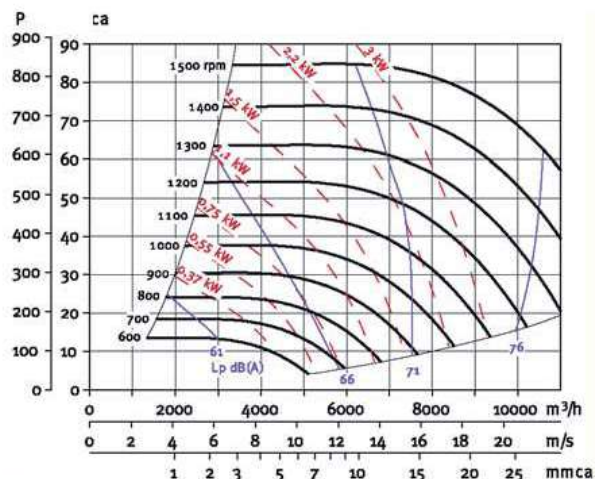


Rogamos indiquen el tipo de salida (Horizontal o Vertical) en los pedidos.
 S'il vous plaît indiquer le type de sortie (horizontale ou verticale) lors des commandes. Please, when ordering indicate type of output (Horizontal or Vertical).

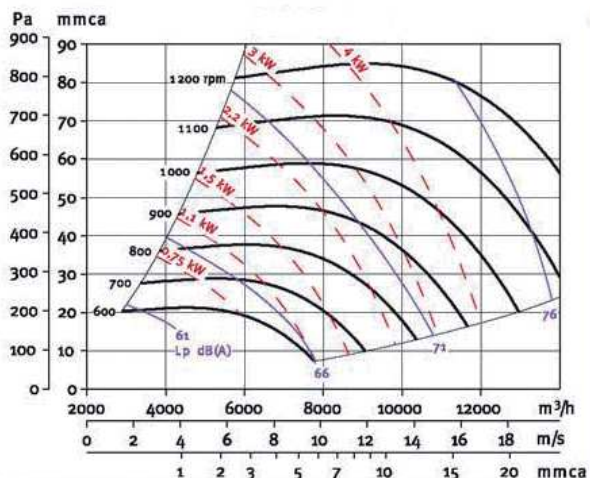
10/10



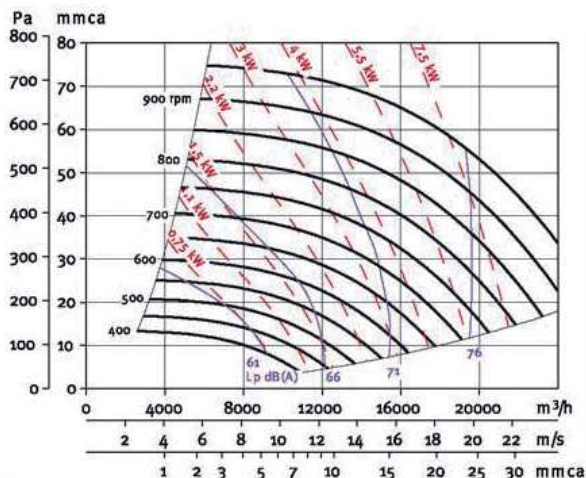
12/12



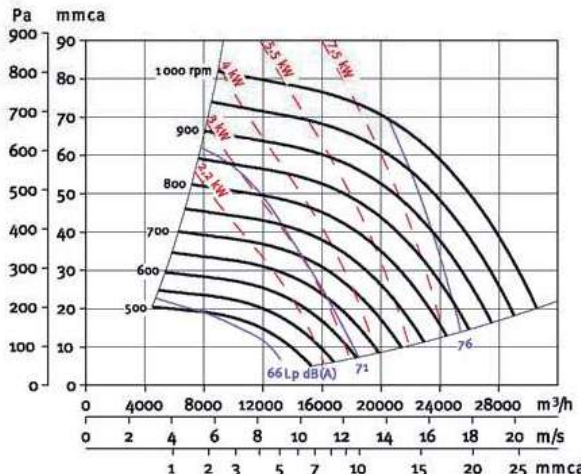
15/15



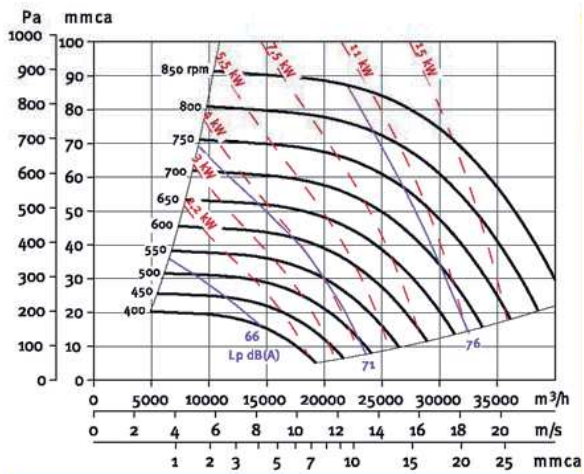
18/18



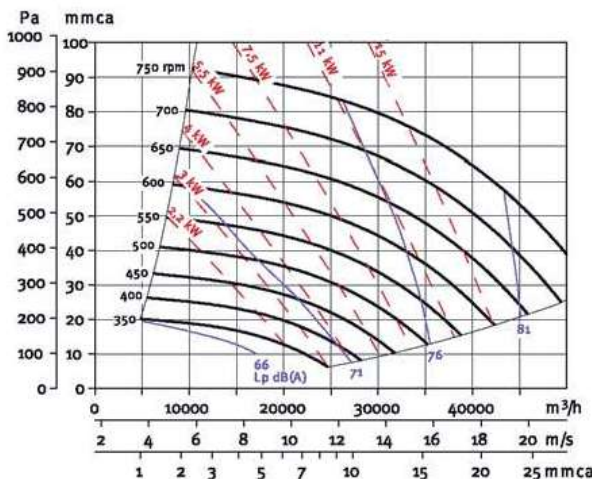
20/20



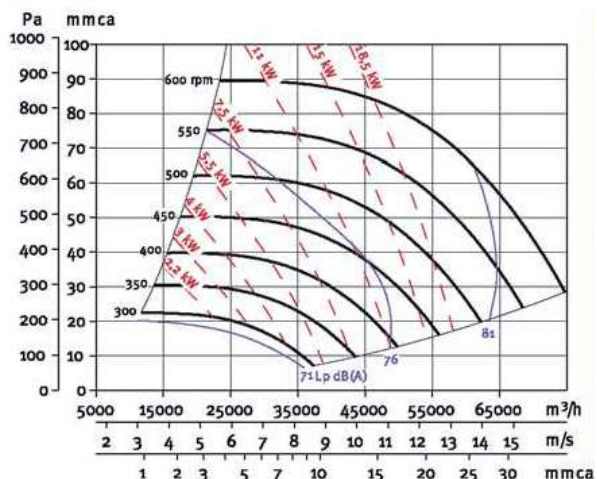
22/22



25/25

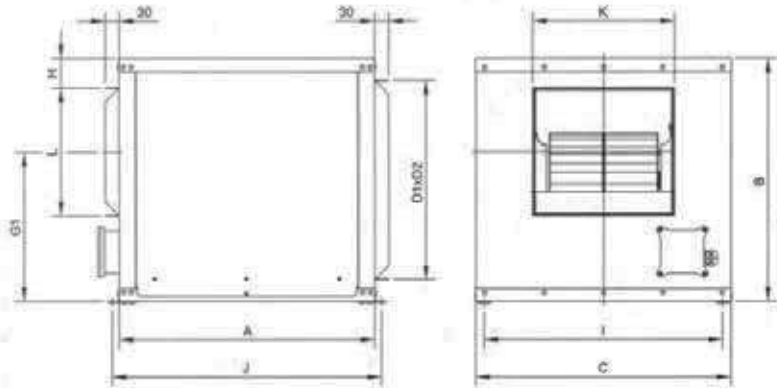


30/28



4.3 Cajas Ventilación Caissons Ventilation Fan Boxes

Caja Inmersa UPC Caisson Immerge UPC Inside Box UPC



UNIDADES DE EXTRACCIÓN PARA TRABAJAR INMERSOS EN ZONAS DE RIESGO DE INCENDIO 400C/2H

Unidades de extracción y extractores centrifugos de doble aspiración con motor directo, para trabajar inmersos en zonas de riesgo de incendio 400C/2h, con posibilidad de motor monofásico.

Ventilador

- Envoltente en chapa de acero galvanizado
- Turbina con álabes hacia delante, en chapa de acero galvanizado.
- Caja de conexiones 400°/2h, en el exterior
- Amortiguadores antivibratorios.
- Homologación según norma EN 12101-3:2002, con certificación N°370-CPD-0580.

Motor

- Motores clase H, uso continuo S1 y uso emergencia S2, con rodamientos a bolas, protección IP-55 de 1 o 2 velocidades según modelo.
- Monofásicos 230V 50Hz, y Trifásicos 230/400V 50Hz (hasta 4CV.) y 400/690V 50 Hz (potencias superiores a 4CV)
- Temperatura máxima del aire a transportar: Servicio S1 -20°C +60°C en continuo, Servicio S2 300°C/2h, 400°C/2h

Acabado

- Anticorrosivo en chapa de acero galvanizado.

CAISSONS D'EXTRACTION POUR FONCTIONNER IMMERGÉS DANS DES ZONES À RISQUE D'INCENDIE 400°C/2H

Appareils d'extraction et extracteurs centrifuges à double aspiration avec moteur direct pour fonctionner immergés dans des zones à risque d'incendie 400°C/2h, avec possibilité de moteur monophasé

Ventilateur

- Gaine en tôle d'acier galvanisé
- Turbine avec pales vers l'avant en tôle d'acier galvanisé.
- Boîte de connexions 400°/2h a l'extérieure
- Amortisseurs antivibrations
- Homologation selon la norme EN12101-3:2002, avec certificat N°370-CPD-0580

Moteur

- Moteurs classe H, utilisation continue S1 et d'urgence S2, à roulements à billes, protection IP-55, à 1 ou 2 vitesses selon le modèle
- Monophasés 50Hz, et triphasés 230/400 V 50 Hz (jusqu'à 4 CV) et 400/690 V 50 Hz (puissances supérieures à 4 CV)
- Température maximum de l'air à transporter : Service S1 -20°C+ 60°C en continu, Service S2 300°C/2h, 400°C/2h

Finition

- Anticorrosion en tôle acier galvanisé.

DOUBLE INLET AND DIRECT MOTOR FOR WORKING INSIDE FIRE DANGER ZONES 400°C/2H

Double inlet and direct motor extraction units and centrifugal fans for working inside fire danger zones 400°C/2h, with possibility of single-phase motor

Fan

- Galvanized sheet steel casing
- Impeller with forward-facing blades made from galvanised sheet steel
- Outside connecting box 400°/2h
- Anti-vibration dampers
- Approval according to Standard EN12101-3:2002, certificate no.: 370-CPD-0580

Motor

- Class H motors, ongoing use S1 and emergency use S2, with ball bearings, IP55 protection, and one- or two- speed depending on the model.
- Single-phase 230V 50 Hz. and Three-phase 230/400V.50Hz. (up to 4CV.) and 400/690V.-50Hz. (power over 4CV.)
- Max. temperature of air for transport: S1 Service -20°C + 60°C for ongoing use, S2 Service 300°C/2h, 400°C/2h

Finished

- Anticorrosive galvanized sheet steel

Código Référence Code	Ventilador Ventilateur Fan	Motor Moteur Motor	Q.Max. (m3/h)	Precio Prix Price
021290913	9/9	1/3	2.100	1.625,00
021290934	9/9	3/4	3.000	1.676,00
021291013	10/10	1/3 III	2.260	1.671,21
021291034	10/10	3/4 III	3.400	1.966,95
021291201	12/12	1 CV II	4.700	2.326,86
021291215	12/12	1,5 CV III	6.100	2.400,33
021291503	15/15	3 CV III	8.200	3.092,25
021291805	18/18	5,5 CV III	11.700	4.597,92
021292075	20/20	7,5 CV III	14.200	5.909,22
021292210	22/22	10 CV III	18.000	7.432,56

Todos los modelos pueden ser monofásicos o trifásicos (mismos precio). Nous disposons des modèles monophasés et triphasés (tous deux ont le même prix). We have single phase and three phase. (both have the same price).

Características técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristics

Modelo Modèle Model	Velocidad Vitesse Speed m3/h	Intensidad Máxima Intensité maximum Maximum current (A)			Potencia Puissance Installée Installed Power (kW)	Caudal Máx. Débit Max. Max. Airflow (m3/h)	Nivel Sonoro Niveau Sonore Sound Pressure Level dB(A)	Peso Poids Weight (kg)
		230V	400V	690V				
UPC-9/9-4T	1420	2,90	1,70	-	0,55	3020	64	44
UPC-9/9-4/8T	1440/710	-	1,76/0,76	-	0,55/0,15	3020/1760	64/51	45
UPC-9/9-4M	1410	4,10	-	-	0,55	3020	64	44
UPC-9/9-6T	920	1,50	0,90	-	0,25	2120	60	42
UPC-9/9-6M	900	2,20	-	-	0,25	2120	60	42
UPC-10/10-4T	1420	2,90	1,70	-	0,55	3450	67	49
UPC-10/10-4/8T	1440/710	-	1,76/0,76	-	0,55/0,15	3450/1760	67/54	50
UPC-10/10-4M	1410	4,10	-	-	0,55	3450	67	49
UPC-10/10-6T	920	1,50	0,90	-	0,25	2260	63	47
UPC-10/10-6M	900	2,20	-	-	0,25	2260	63	47
UPC-12/12-6T-1	940	4,40	2,60	-	0,75	4780	64	69
UPC-12/12-6/12T-1	935/430	-	2,50/1,03	-	0,75/0,15	4780/2600	64/52	72
UPC-12/12-6M-1	920	5,80	-	-	0,75	4780	64	69
UPC-12/12-6T-1,5	945	6,40	3,70	-	1,10	6180	65	71
UPC-12/12-6/12T-1,5	940/450	-	3,30/1,20	-	1,10/0,18	6180/3250	65/53	75
UPC-12/12-6M-1,5	920	8,40	-	-	1,10	6180	65	71
UPC-15/15-6T	950	10,30	5,90	-	2,20	8240	67	110
UPC-15/15-6/12T	940/470	-	5,60/2,20	-	2,20/0,37	8240/4600	67/54	116
UPC-18/18-6T	970	-	11,00	6,35	4,00	11780	67	175
UPC-18/18-6/12T	970/480	-	11,30/4,20	-	4,00/0,65	11780/6600	67/54	183
UPC-20/20-6T	970	-	14,00	-	5,50	14290	68	247
UPC-20/20-6/12T	970/480	-	13,70/5,60	-	5,50/1,00	14290/9700	68/55	255
UPC-22/22-6T	960	-	18,40	10,60	7,50	18050	69	309
UPC-22/22-6/12T	970/480	-	19,00/8,00	-	7,50/1,40	18050/11800	69/56	319

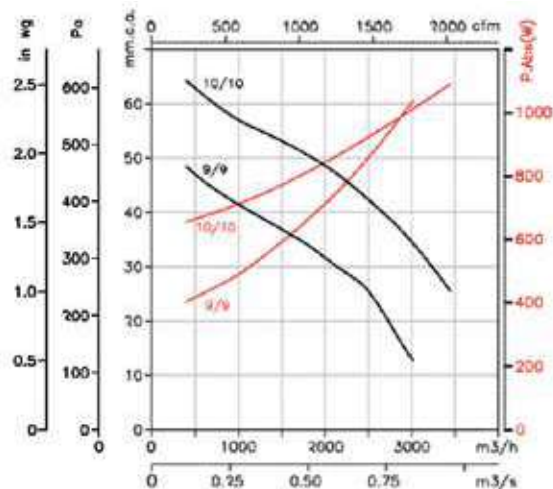


Campana modelo BASIC Central pág.32 Modèle Basic Centrale page 32 Model Island Basic, page 32

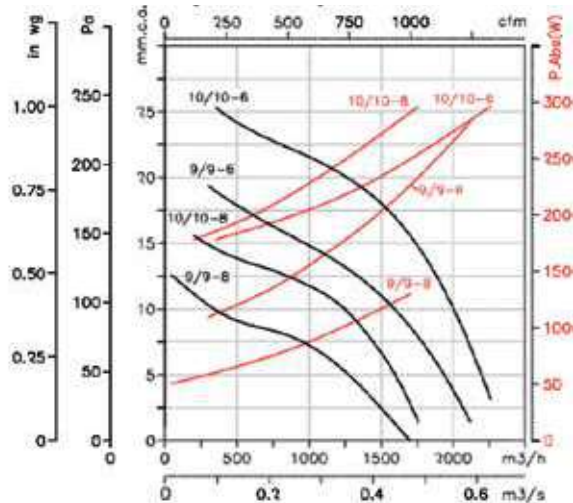
Modelo Modèle Model	A	B	C	D1xD2	G1	H	I	J	K	L
UPC-9/9	500	522	550	428x456	323	62.5	514	573	306	273
UPC-10/10	600	575	600	480x505	358.5	67.5	564	623	334	298
UPC-12/12	650	650	700	555x605	414.5	60.5	664	673	394	350
UPC-15/15	755	755	800	660x705	471.5	77.5	764	780	480	412
UPC-18/18	1000	875	1000	804x904	582	73.5	940	1047	565	489
UPC-20/20	1200	1175	1100	1070x1000	701	167.5	1040	1247	610	613
UPC-22/22	1280	1250	1250	1154x1154	739.5	158.5	1190	1327	664	704

Curvas de rendimiento Courbes caractéristiques Characteristic curves

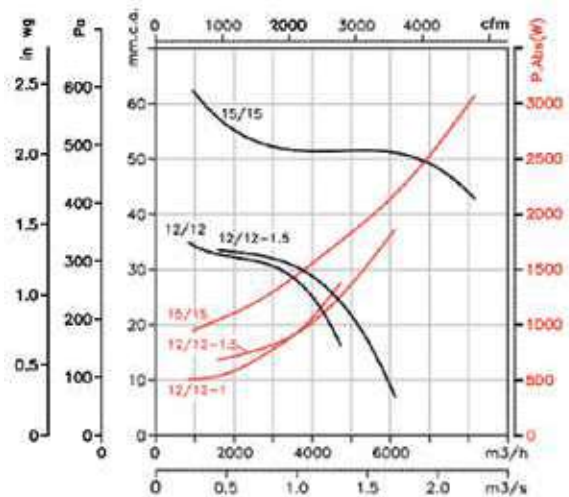
4T: 1500r/min



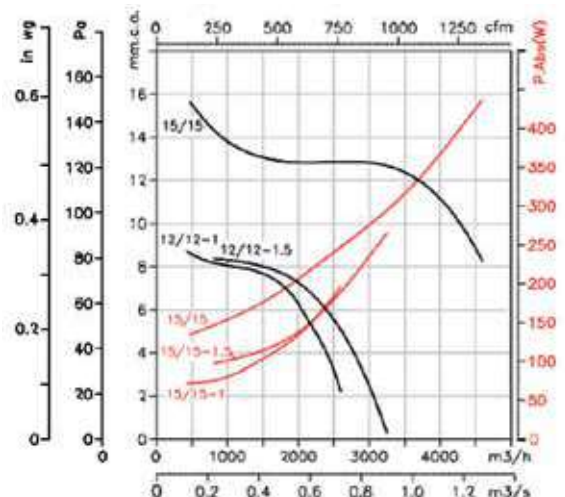
6T: 1000 r/min
8T (Motor 4/8): 750 r/min



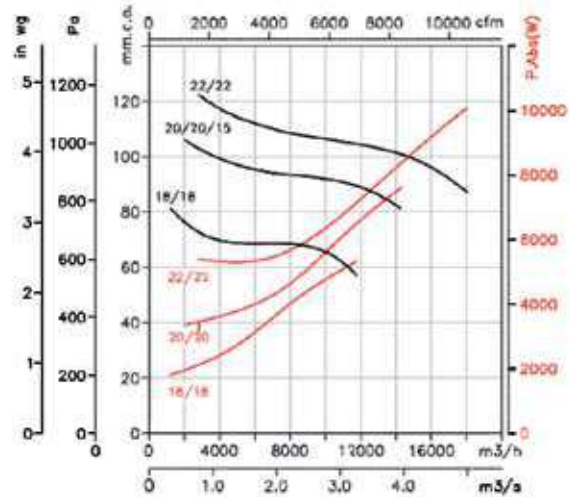
6T: 1000 r/min



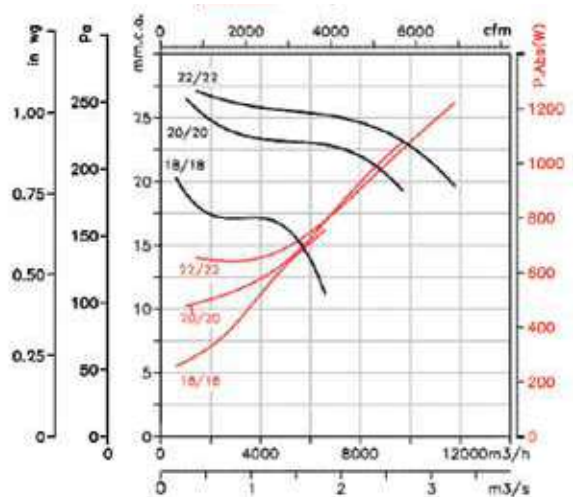
12T (Motor 6/12): 500 r/min



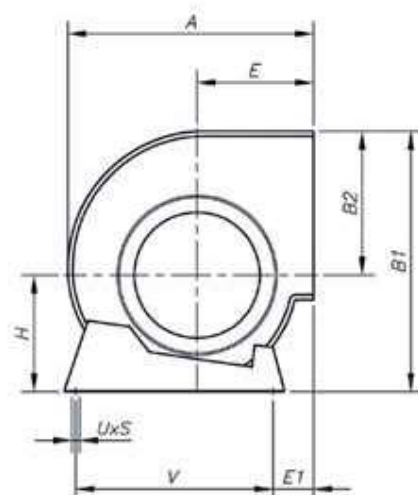
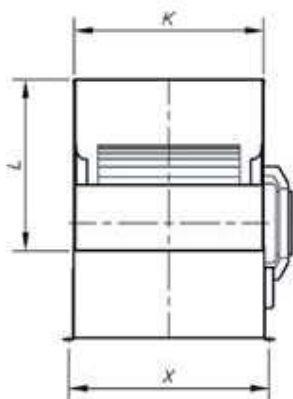
6T: 1000 r/min



12T (Motor 6/12): 500 r/min



5

Ventiladores Ventilateurs Fans
AMIVENTILADORES CENTRÍFUGOS
DE DOBLE ASPIRACIÓN CON
MOTOR DIRECTO Y TURBINA
CON ÁLABES HACIA DELANTE**Ventilador**

- Envoltorio en chapa de acero galvanizado.
- Turbina con álabes hacia delante, en chapa de acero galvanizado.
- Se suministra con pies soporte CPS.

Motor

- Motores cerrados con protector térmico incorporado, clase F, con rodamientos a bolas, protección IP54.
- Monofásicos 220-240V.-50Hz, y trifásicos 220-240/380-415V.-50Hz.
- Temperatura máxima del aire a transportar: -20°C.+ 60°C.

Acabado

Anticorrosivo en chapa de acero galvanizado.

VENTILATEURS CENTRIFUGES
DE DOUBLE ASPIRATION AVEC
MOTEUR DIRECT, ET TURBINE À
PALES VERS L'AVANT**Ventilateur**

- Gaine en tôle d'acier galvanisé.
- Turbine avec pales vers l'avant en tôle d'acier galvanisé.
- Les pieds de support CPS sont disponibles.

Moteur

- Moteurs fermés avec protecteur thermique intégré, classe F, avec roulements à billes, protection IP54.
- Monophasés 220-240 V./50 Hz., et triphasés 220/-240 V./380-415 V.-50 Hz.
- Température maximum de l'air à transporter : -20°C. + 60°C.

Finition:

Anticorrosion en tôle acier galvanisé.

CENTRIFUGAL DOUBLE-INLET
FANS WITH DIRECT MO-TOR
AND IMPELLER WITH FORWARD-
FACING BLADES**Fan:**

- Galvanized sheet steel casing.
- Impeller with forward-facing blades made from galvanized sheet steel.
- CPS base stands can be supplied.

Motor:

- Class F closed motors with incorporated thermal protector, ball bearings and IP-54 protection.
- Single-phase 220-240V.-50Hz. and three-phase 220-240/380-415V.-50Hz.
- Max. air temperature to transport: -20°C.+ 60°C.

Finish:

Anticorrosive galvanized sheet steel.

Acotaciones / Dimmensions / Dimmensions

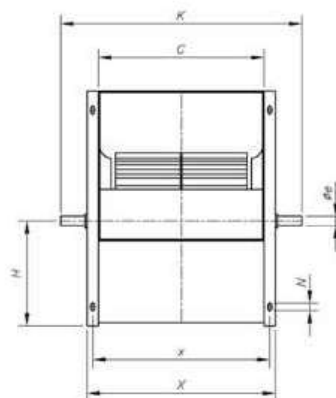
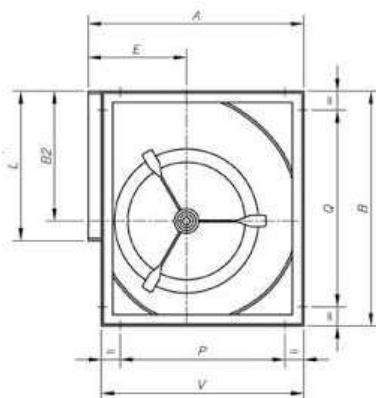
Ventilador Ventilateur Fan	A	B1	B2	E	E1	G	H	K	L	UxS	V	X	x1	x2
7/7	315	333	189	152	64	-	144	230	208	9x13	225	258	-	-
9/7	380	400	218	183	78	-	182	250	263	9x13	275	258	-	-
9/9	380	400	218	183	78	-	182	300	263	9x13	275	328	-	-
10/8	422	450	246	202	73	-	204	274	292	9x17	315	289	-	-
10/10	422	450	246	202	73	-	204	326	292	9x17	315	355	-	-
12/9	493	526	290	230	82	-	236	309	345	9x17	390	328	-	-
12/12	493	526	290	230	82	-	236	387	345	9x17	390	415	-	-
15/15	553	632	348	265	-	30	-	473	404	9x17	406	500	533	406

Características técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristics

Modelo Modèle Model	Velocidad Vitesse Speed	Intensidad Máxima Intensité maximum Maximum current		Potencia Puissance Power	Caudal Máx. Débit Max. Max. Airflow (m ³ /h)	Nivel Sonoro Niveau Sonore Sound Pressure Level dB(A)	Peso aprox. Poids approx. Approx.weight (kg)
		230V (A)	400V				
7/7-4M 1/5	1230	1,75	-	0,15	1520	59	7
7/7-6M 1/10	820	0,98	-	0,07	1230	53	7
9/7-4M 3/4	1250	4,7	-	0,55	2950	67	13,7
9/7-6M 1/3	830	2,4	-	0,25	2200	63	12,4
9/9-4M 1/2	1320	3,3	-	0,37	2800	66	13,2
9/9-4M 3/4	1310	4,5	-	0,55	3600	70	14
9/9-6M 1/5	850	1,5	-	0,15	2200	60	11,5
9/9-6M 1/3	830	2,4	-	0,25	2700	62	12,7
10/8-4M 3/4	1250	4,7	-	0,55	3600	70	15,3
10/8-6M 1/3	830	2,4	-	0,25	2900	64	14
10/10-4M 1/2	1320	3,3	-	0,37	2800	65	15,7
10/10-4M 3/4	1310	4,5	-	0,55	3950	70	16,5
10/10-6M 1/3	830	2,4	-	0,25	3200	62	15,2
10/10-6M 3/4	900	4,4	-	0,55	3600	64	21
12/9-6T 1 1/2	725	10,4	6	1,1	7000	75	23,5
12/9-6M1	900	5,3	-	0,75	5500	69	23
12/12-6T 1 1/2	900	6,6	3,8	1,1	7800	75	24,5
12/12-6M 3/4	850	5	-	0,55	4900	64	23
12/12-6M 1	850	6,3	-	0,75	6000	71	24

Código Référence Code	Ventilador Ventilateur Fan	Motor Moteur Motor	Velocidad Vitesse Speed	Precio Prix Price
0222771102	7/7	1/10 CV II	1 VEL./ 1 VITESSE/ 1 SPEED	223,26
0222771502	7/7	1/5 CV II	1 VEL./ 1 VITESSE/ 1 SPEED	225,50
022299132	9/9	1/3 CV II	1 VEL./ 1 VITESSE/ 1 SPEED	291,31
022299122	9/9	1/2 CV II	1 VEL./ 1 VITESSE/ 1 SPEED	293,94
022299342	9/9	3/4 CV II	1 VEL./ 1 VITESSE/ 1 SPEED	308,52
022211132	10/10	1/3 CV II	1 VEL./ 1 VITESSE/ 1 SPEED	307,03
022211122	10/10	1/2 CV II	1 VEL./ 1 VITESSE/ 1 SPEED	325,35
022211342	10/10	3/4 CV II	1 VEL./ 1 VITESSE/ 1 SPEED	327,59
022222012	12/12	1 CV II	1 VEL./ 1 VITESSE/ 1 SPEED	494,75
022222153	12/12	1,5 CV III	1 VEL./ 1 VITESSE/ 1 SPEED	614,80

5.1 Ventiladores Ventilateurs Fans AMT



VENTILADORES CENTRÍFUGOS DE DOBLE ASPIRACIÓN CON MOTOR DIRECTO Y TURBINA CON ÁLABES HACIA DELANTE

Ventilador

- Envoltorio en chapa de acero galvanizado
- Turbina con álabes hacia delante, en chapa de acero galvanizado.
- Se suministra con pies soporte CPS.

Motor

- Motores cerrados con protector térmico incorporado, clase F, con rodamientos a bolas, protección IP54
- Monofásicos 220-240V.-50Hz., y trifásicos 220-240/380-415V.-50Hz.
- Temperatura máxima del aire a transportar: -20°C.+ 60°C.

Acabado

- Anticorrosivo en chapa de acero galvanizado.

VENTILATEURS CENTRIFUGES DE DOBLE ASPIRATION AVEC MOTEUR DIRECT, ET TURBINE À PALES VERS L'AVANT

Ventilateur

- Gaine en tôle d'acier galvanisé
- Turbine avec pales vers l'avant en tôle d'acier galvanisé.
- Les pieds de support CPS sont disponibles

Moteur

- Moteurs fermés avec protecteur thermique intégré, classe F, avec roulements à billes, protection IP54.
- Monophasés 220-240 V.-50 Hz., et triphasés 220/-240 V./380-415 V.-50 Hz.
- Température maximum de l'air à transporter: -20°C. + 60°C.

Finition

- Anticorrosion en tôle acier galvanisé.

CENTRIFUGAL DOUBLE-INLET FANS WITH DIRECT MOTOR AND IMPELLER WITH FORWARD-FACING BLADES

Fan

- Galvanized sheet steel casing
- Impeller with forward-facing blades made from galvanized sheet steel
- CPS base stands can be supplied

Motor

- Class F closed motors with incorporated thermal protector, ball bearings and IP-54 protection
- Single-phase 220-240V.-50Hz. and three-phase 220-240/380-415V.-50Hz.
- Max. air temperature to transport: -20°C.+ 60°C.

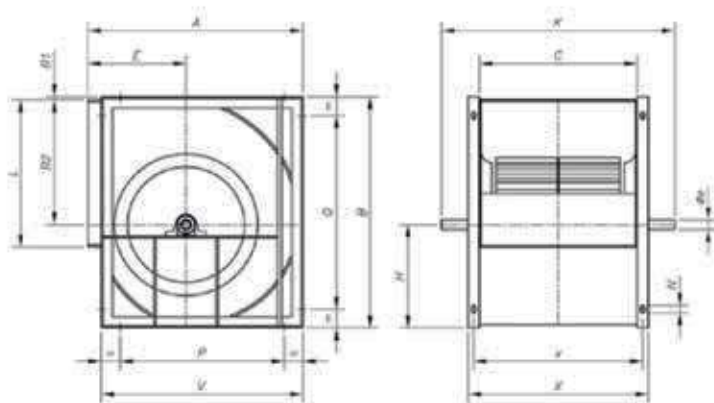
Finish

- Anticorrosive galvanized sheet steel.

Características técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristics

Modelo Modèle Model	Velocidad Vitesse Speed	Potencia Puissance Power	Caudal Máx. Débit Max. Max. Airflow (m ³ /h)	Temperatura del aire Température de l'air Air temperature (°C)		Peso aprox. Poids approx. Approx.weight (kg)
				Min.	Max.	
9/9	2100	3,0	7000	-20	+80	11,5
10/10	1900	4,0	8400	-20	+80	13,5
12/12	1600	4,0	10500	-20	+80	18,5
15/15	1100	5,5	16000	-20	+80	27,5
18/18	900	7,5	26000	-20	+80	38,5

AMTR



VENTILADORES CENTRÍFUGOS DE DOBLE ASPIRACIÓN A TRANSMISIÓN, CON ESTRUCTURA REFORZADA Y RODAMIENTOS DE PONTE RÍGIDO SOPORTADOS SOBRE LA ESTRUCTURA

Ventilador

- Envoltorio en chapa de acero galvanizado
- Turbina con álabes hacia delante, en chapa de acero galvanizado

Motor

- Motores eficiencia IE-2, excepto potencias inferiores a 0,75 kw, monofásicos, y 2 velocidades
- Eje libre con rodamientos a bolas de engrase permanente en ambos lados
- Temperatura máxima del aire a transportar: -20°C.+ 110°C.

Acabado

- Anticorrosivo en chapa de acero galvanizado

VENTILATEURS CENTRIFUGES À DOUBLE ASPIRATION À TRANSMISSION AVEC STRUCTURE RENFORCÉE ET ROUEMENTS DE PONT RIGIDE SUPPORTÉS DANS LA STRUCTURE

Ventilateur

- Gaine en tôle d'acier galvanisé
- Turbine avec pales vers l'avant en tôle d'acier galvanisé.

Moteur

- Moteurs efficacité IE-2, sauf puissances inférieures à 0,75 kw monophasé et 2 vitesses
- Axe libre avec roulements à billes à graissage permanent des deux côtés
- Température maximum de l'air à transporter : -20 °C.+ 110 °C.

Finition

- Anticorrosion en tôle acier galvanisé

DOUBLE-INLET, BELT-DRIVEN CENTRIFUGAL FANS WITH REINFORCED STRUCTURE AND RIGID BRIDGE BEARINGS SUPPORTED ON THE STRUCTURE

Fan

- Galvanized sheet steel casing
- Impeller with forward-facing blades made from galvanized sheet steel

Motor

- Motors with IE-2 efficiency, except for motors with lower powers than 0.75 kW, monophase motors or two-speed motors
- Free axis with permanently greased ball bearings at each end
- Max. air temperature to transport: -20°C.+ 110°C.

Finish

- Anticorrosive galvanized sheet steel.

Características técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristics

Código Référence Code	Ventilador Ventilateur Fan	Precio Prix Price
VENT. AMT		
0223102	10/10	182,62
0223122	12/12	221,36
0223153	15/15	264,84
0223183	18/18	339,95
VENT. AMTR		
0223201	20/20	849,87
0223221	22/22	900,46
0223251	25/25	1.074,39
0223301	30/28	1.301,28

Dimensiones ventiladores AMT / Dimension ventilateur AMT / AMT Fan dimensions

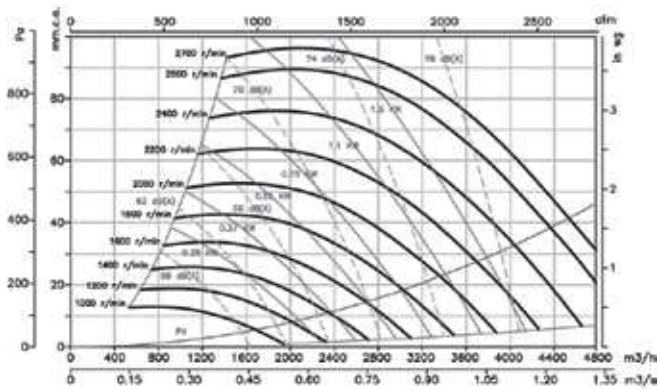
Tipo	A	B	B2	C	E	øe	H	K	L	N	P	Q	V	X	x
9/9	388	402	218	300	183	20	184	430	263	9x17	214	214	358	360	332
10/10	428	450	246	326	202	20	204	470	292	9x17	254	254	398	386	358
12/12	498	532	290	387	230	25	242	560	345	9x17	324	324	468	447	419
15/15	583	632	348	473	265	25	284	650	404	9x17	406	406	553	533	505
18/18	694	756	415	540	323	25	341	750	482	9x17	520	608	664	600	572

Dimensiones ventiladores AMTR / Dimensions ventilateur AMTR / AMTR Fan dimensions

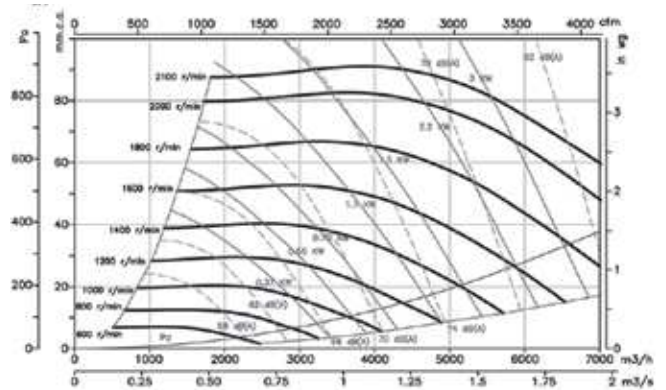
Tipo	A	B	B1	B2	C	E	øe	H	K	L	N	P	Q	V	X	x
22/22	913	1046	35	569	656	400	35	442	976	693	13x25	716	894	868	736	696
25/25	998	1161	35	642	765	423	35	484	1085	793	13x25	801	1009	953	845	805
30/28	1206	1400	35	776	888	515	40	589	1208	933	13x25	1009	1248	1161	968	928

Curvas de rendimiento / Courbes caractéristiques / Characteristic curves

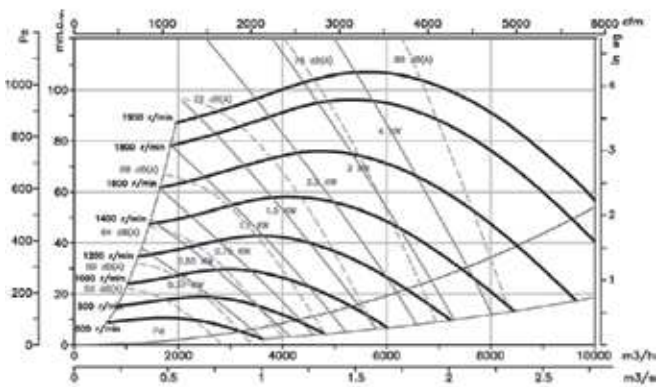
7/7



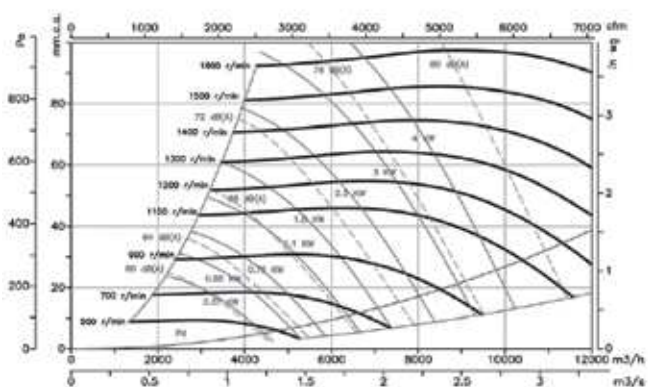
9/9



10/10



12/12

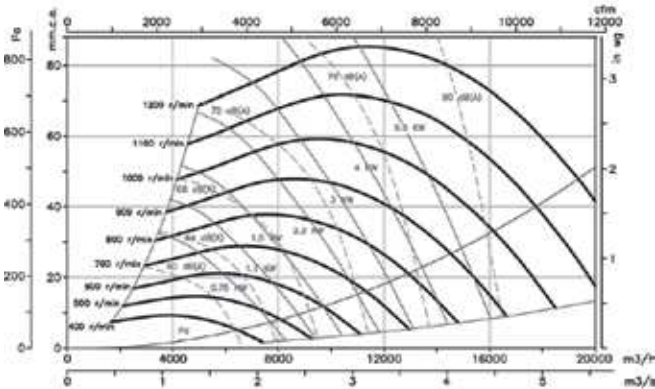


AMTR

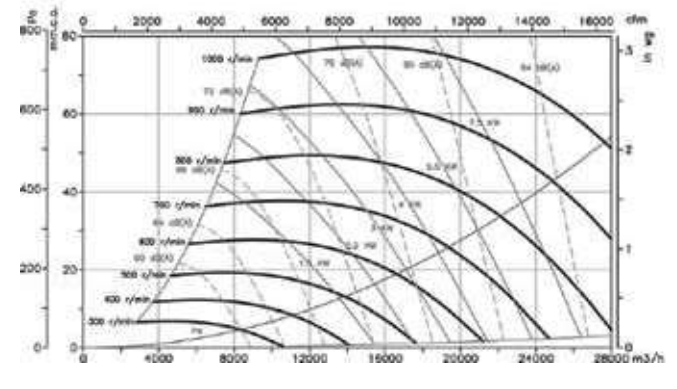
Características técnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristics

Modelo Modèle Model	Velocidad Vitesse Speed	Potencia Puissance Power	Caudal Máx. Débit Max. Max. Airflow (m ³ /h)	Temperatura del aire Température de l'air Air temperature (°C)		Peso aprox. Poids approx. Approx.weight (kg)
				Min.	Max.	
20/20	1000	11,0	28000	-20	+80	11,5
22/22	900	15,0	34000	-20	+80	13,5
25/25	700	15,0	46000	-20	+80	18,5
30/28	600	18,5	60000	-20	+80	27,5

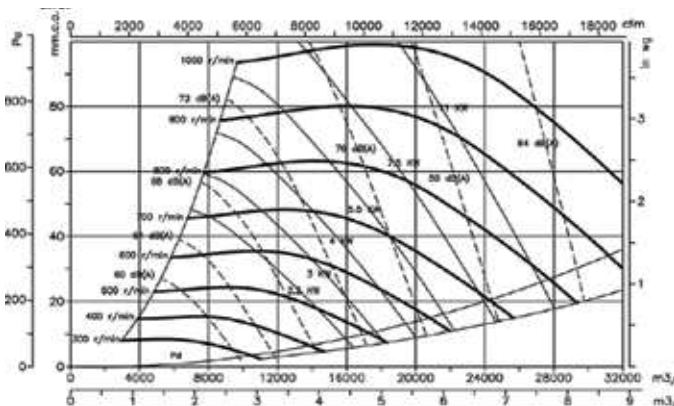
15/15



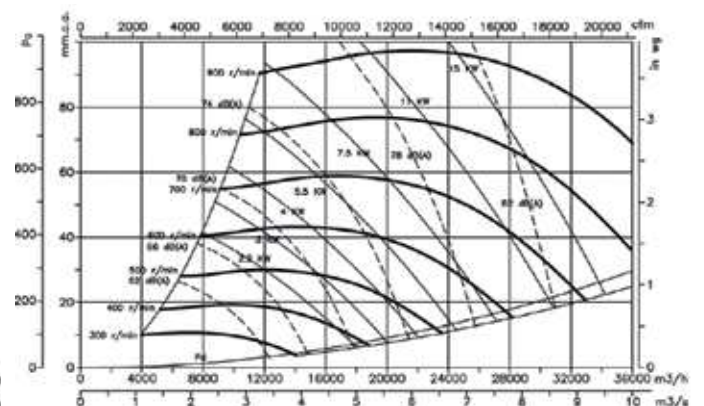
18/18



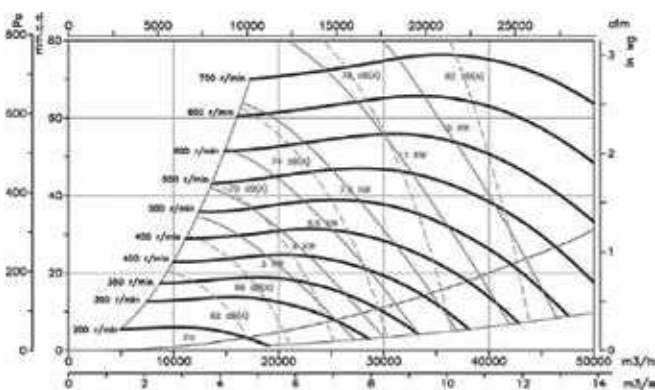
20/20



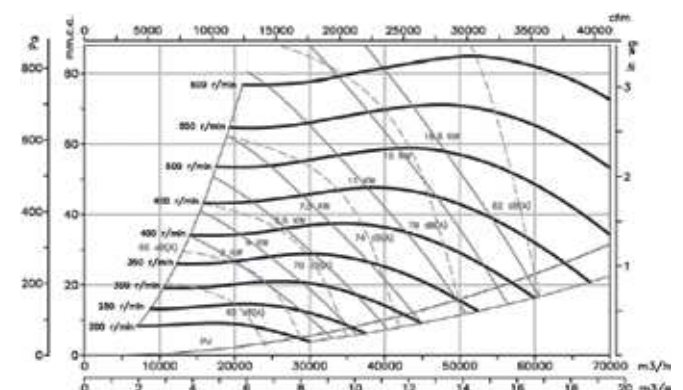
22/22



25/25



28/28



6

Motores Moteurs Motors

Trifásicos Triphasés Triphasic



Trifásicos 1 velocidad
Triphasé 1 vitesse
Triphasic 1 speed

Código Référence Code	Motor Moteur Motor	Precio Prix Price
02283043	1500 RPM B3 III 3/4 CV	197,25
02280103	1500 RPM B3 III 1 CV	226,10
02280153	1500 RPM B3 III 1,5 CV	261,29
02280203	1500 RPM B3 III 2 CV	312,27
02280303	1500 RPM B3 III 3 CV	379,08
02280403	1500 RPM B3 III 4 CV	450,23
02280553	1500 RPM B3 III 5,5 CV	563,68
02280753	1500 RPM B3 III 7,5 CV	723,97
02281003	1500 RPM B3 III 10 CV	927,50
02281253	1500 RPM B3 III 12,5 CV	1.117,47
02281503	1500 RPM B3 III 15 CV	1.306,19

DENTRO DE LOS MOTORES DE CORRIENTE ALTERNA, NOS ENCONTRAMOS LA CLASIFICACIÓN DE LOS MOTORES TRIFÁSICOS, ASÍNCRONOS Y SINCRONOS.

No hay que olvidar que los motores bifásicos y monofásicos, también son de corriente alterna.

Los motores trifásicos tienen ciertas características comunes:

En relación con su tensión, éstos motores cuando su utilidad es industrial suelen ser de 230 V y 400 V, para máquinas de pequeña y mediana potencia, siendo considerados de baja tensión. No sobrepasan los 600 KW a 1500 r.p.m.

Los motores de mayor tensión, de 500, 3000, 5000, 10000 y 15000 V son dedicados para grandes potencias y los consideramos como motores de alta tensión.

Los motores que admiten las conexiones estrella y triángulo, son alimentados por dos tensiones diferentes, 230 V y 400 V, siendo especificado en su placa de características.

Respecto a su frecuencia tenemos que decir que en Europa se utilizan los 50 Hz, mientras que en América se utilizan los 60 Hz.

Aunque la frecuencia de red tenga fluctuaciones, siempre que no superen el 1%, el motor rendirá perfectamente. Mayores fluctuaciones afectará directamente sobre el rendimiento de su potencia. De hecho, para variar la velocidad de esta clase de motores se manipula la frecuencia.

Con respecto a la velocidad los motores trifásico son construidos para velocidades determinadas que corresponden directamente con las polaridades del bobinado y la frecuencia de la red.

Respecto a la intensidad, el motor trifásico absorbe de la red la intensidad que necesita, dependiendo siempre de la fase en que se encuentre. Por ésta razón existen diferentes modos de arranques, para ahorrar energía y preservar el motor.

- Norma IEC 60034 Potencia nominal y dimensiones conforme norma EN 50347
- Servicio continuo S1 con carga constante en un tiempo suficiente para alcanzar el equilibrio térmico
- Motores eléctricos fabricados conforme a la normativa europea actual y a las directivas comunitarias
- Grado de protección IP 55 Clase de aislamiento F
- Sobretemperatura compatible con la clase B, a temperatura ambiente máxima de 40° C y altitud inferior a 1000 m s.n.m.
- Nivel de ruido inferior a 80 db (A) para 4 o más polos.
- Carcasa – aluminio
- Escudos – aluminio
- Caperuza – Metálica
- Ventilador – Plástico
- Caja de bornes - Aluminio

Trifásicos 2 velocidades

Triphasé 2 vitesses

Triphasic 2 speeds

Código Référence Code	Motor Moteur Motor	Precio Prix Price
021815203	1500 RPM B3	662,14
021818253	1500 RPM B4	738,34
021822323	1500 RPM B5	841,39
021827403	1500 RPM B6	1.069,40
021832503	1500 RPM B7	1.264,21

PARMI LES MOTEURS DE COURANT ALTERNÉ, NOUS AVONS LES MOTEURS TRIPHASÉS, ASYNCHRONES ET SYNCHRONES, AINSI QUE LES BIPHASÉS ET MONOPHASÉS

Les moteurs triphasés ont certaines caractéristiques communes: La tension de ces moteurs pour usage industriel varie entre 230V et 400V. Ils sont utilisés pour des équipements de moyenne et petite puissance, étants considérés comme de basse tension et ne dépassant pas les 600 KW à 1500 rpm.

Les moteurs de tension majeure: 500, 3000, 5000, 10000 et 15000 V sont considérés comme des moteurs de haute tension.

Les moteurs qui admettent les connexions étoile et triangle, sont alimentés par deux tensions différentes (230 V et 400 V), qui sont spécifiés sur leur plaque

Quant à la fréquence, en Europe on utilise la de 50Hz, alors qu'en Amérique on utilise la de 60Hz.

Même si la fréquence tend à avoir des fluctuations, cela n'altérera pas la performance du moteur toujours et quand elles ne dépassent pas 1%. Dans le cas contraire, elles agiront sur le rendement de celui-ci, puisque c'est en changeant la fréquence qu'on change la vitesse.

Quant à l'intensité, le moteur triphasé utilise la tension dont il a besoin en fonction de sa vitesse. C'est pour cela qu'il existe différents mode pour leur mise en marche qui permettent de sauver l'énergie et préserver le moteur.

- Norme IEC 60034 Puissance nominale et dimensions conformes à la norme EN 50347
- Service continue S1 avec une charge constante en un temps suffisant pour atteindre l'équilibre thermique
- Moteurs électriques fabriqués conformément à la normative européenne actuelle et les directives communautaires
- Degré de protection IP 55C isolement F
- Échauffement compatible avec la classe B, à température ambiante maximale de 40°C et altitude inférieure à 1000 msnm.
- Niveau sonore inférieur à 80db (A) pour 4 pôles ou plus
- Carcasse – aluminium
- Cache – aluminium
- Capuchon – métallique
- Ventilateur – plastique
- Boîte à bornes– aluminium

WITHIN ALTERNATING CURRENT (AC) MOTORS WE FIND THE CLASSIFICATIONS OF THREE-PHASE, ASYNCHRONOUS AND SYNCHRONOUS

We must not forget that Bi-phase and Single-phase motors are also AC motors.

Three-phase motors have certain characteristics in common. In terms of the voltage, these motors are usually of 230V and 400V for industrial use. Small and medium power machines are considered for low voltage applications. Such motors do not give out more than 600KW of power at 1500 rpm.

500V, 3000V, 5000V, 10000V and 15000-Volt motors are used for high power requirements and are considered high voltage motors. Star- and Delta-connected motors use either 230V or 400V, and the voltage is specified on the specifications plate.

In terms of the alternating current frequency, we have to point out that the frequency used in Europe is 50 Hz, while that used in America is 60 Hz.

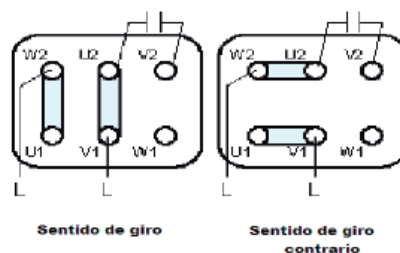
Although the grid frequency may fluctuate, as long as the variation does not exceed 1%, the motor will perform perfectly. Any greater fluctuation will have a direct effect on power output.

In fact, the frequency can be manipulated to vary the speed of this type of motor. In terms of speed, three-phase motors are built for specific speeds that correspond directly to the polarity of the winding and the network frequency.

In terms of electric current, a three-phase motor absorbs the current it needs from the power supply, depending on the phase it is in. For this reason there are different ways of starting to save energy and preserve the motor.

- IEC 60034 Standard on nominal power and dimensions in accordance with EN 50347 Standard
- S1 continuous duty with constant load for enough time to reach temperature equilibrium
- Electric motors manufactured in accordance with current European regulations and Community directives
- IP 55 protection rating F Class for resistance
- Overheating compatible with class B, at a maximum ambient temperature of 40° C and not above 1000 m above sea level.
- Noise level lower than 80 db (A) for 4 or more poles.
- Casing – aluminium
- Shields - aluminium
- Hood – Metallic
- Fan - Plastic
- Terminal box - Aluminium

6.1 Motores Moteurs Motors Monofásicos Monophasés Single phase



MOTOR MONOFASICO ASINCRONO PAR ARRANQUE NORMAL. LOS MOTORES MONOFÁSICOS HAN SIDO CONCEBIDOS PARA UNA SOLA TENSIÓN NOMINAL.

Tienen dos bobinados (marcha y arranque) que tienen que estar conectados al condensador que llega instalado en el motor. El sentido de rotación es reversible invirtiendo la alimentación del bobinado de trabajo o el de arranque del motor monofásico.

Los planos de conexión están indicados más adelante.

- IP55 Cerrados
- Patas desmontables Caja de Bornes superior, orientable a 90°
- Aislamiento clase F, 2 y 4 polos
- Servicio S1 Bajo nivel sonoro
- Fiable funcionamiento Bajas vibraciones
- Ligero Mantenimiento sencillo
- Excelentes prestaciones Tamaño de la serie del 63 al 90

MOTEUR MONOPHASÉ ASYNCHRONE POUR MISE EN MARCHÉ NORMALE. LES MOTEURS MONOPHASÉS ONT ÉTÉ CONÇUS POUR UNE SEULE TENSION NOMINALE

Ils sont équipés de deux enroulements (marche/arrêt) qui doivent être connectés au condensateur installé dans le moteur. Le sens de rotation est réversible inversant l'alimentation d'enroulement de travail et celui d'arrêt. On illustre un peu plus loin.

- IP55 fermés
- Pieds démontables, boîte à bornes supérieure, orientable a 90°
- Isolement classe F, 2 et 4 pôles
- Service S1, bas niveau sonore
- Fonctionnement fiable, vibrations basses
- Léger entretien facile
- Prestations excellentes taille de la gamme de 63 à 90

ASYNCHRONOUS SINGLE PHASE MOTOR NORMAL START UP TORQUE SINGLE PHASE MOTORS ARE DESIGNED FOR ONE NOMINAL VOLTAGE.

They have two windings (running and start up) which must be connected to the condenser which is installed in the motor on arrival. The rotation direction can be reversed by inverting the power supply to the single-phase motor running winding, or to the start-up winding.

Connection diagrams are indicated later in this document.

- IP55 Closed
- Upper terminal box that can turn 90°, with folding feet
- 2- and 4-pole class F resistance
- Low noise level S1 service
- Low vibration reliable operation
- Low vibration reliable operation
- Size of series from 63 to 90 with excellent features

Código Référence Code	Motor Moteur Motor	Precio Prix Price
02283042	MOTOR 1500 RPM B3 II 3/4 CV	304,37
02280102	MOTOR 1500 RPM B3 II 1 CV	345,02
02280152	MOTOR 1500 RPM B3 II 1,5 CV	382,48
02280202	MOTOR 1500 RPM B3 II 2 CV	402,94
02280302	MOTOR 1500 RPM B3 II 3 CV	495,03

6.2 Variadores de frecuencia

Variateur de fréquence

Frequency Variators



SE UTILIZA PARA CONTROLAR LA VELOCIDAD DE MOTORES TRIFÁSICOS DE INTRODUCCION EN APLICACIONES INDUSTRIALES EN GENERAL.

- Trifásicos 200 ~ 230 V; 380 ~ 480 V.
- Modulación Control Vectorial Sensorless.
- Algoritmo de control para bombas y ventiladores, (2 motores).
- Autoajuste de la frecuencia de corte de los IGBTs.
- Selección del tipo de señal de entrada NPN/PNP.
- Salida de alimentación a 24 Vcc.
- Analógicas de entrada de: -10 + 10; 0...10 Vcc; 0 (4)...20mA.
- Funcionamiento del ventilador seleccionable.
- Ventilador desmontable fácilmente.
- Programación de segundo motor.
- Comunicación RS 485 (LGBus, ModBus RTU).

S'UTILISENT POUR CONTRÔLER LA VITESSE DE MOTEURS TRIPHASÉS POUR LES INSTALLATIONS INDUSTRIELLES EN GÉNÉRAL.

- Triphasés 200 ~ 230 V; 380 ~ 480 V.
- Modulation contrôle vectoriel Sensorless.
- Algorithme de contrôle pour pompes et ventilateurs (2 moteurs).
- Auto-ajustable à la fréquence de commutations des IGBTs.
- Sélection du signal d'entrée NPN/PNP.
- Sortie d'alimentation à 24Vcc.
- Entrée analogique : -10 + 10; 0...10 Vcc; 0 (4)...20mA.
- Sélection du ventilateur en fonctionnement.
- Ventilateur facilement démontable.
- Programmation du second moteur.
- Communication RS 485 (LGBus, ModBus RTU).

USED TO CONTROL THE SPEED OF THREE PHASE MOTORS USED IN GENERAL INDUSTRIAL APPLICATIONS

- Three phase 200 ~ 230 V; 380 ~ 480 V.
- Sensorless Vectoral Modulation Control.
- Control algorithm for pumps and fans (2 motors).
- Auto adjusting IGBT break frequen.
- NPN/PNP input signal type selection.
- Power supply outlet at 24 Vdc.
- Different fan function settings.
- Easily dismountable fan.
- Second motor programming.
- RS 485 communication (LGBus, ModBus RTU).

Código Référence Code	Motor Moteur Motor	Precio Prix Price
0232110	1 CV	569,10
0232120	2 CV	636,42
0232130	3CV	754,73
0232155	5,5 CV	916,89
0232175	7,5 CV	1.091,29

Opción: Control remoto. Option:Télécommande. Option:Remote control.

6.3 Accesorios Motores Accessoires Moteurs Motors Accessories



Arrancadores magnetotérmicos / Interrupteurs magnéto-thermiques / Breaker Starter

Código Référence Code	Motor Moteur Motor	Precio Prix Price
02321625	1,6 - 2,5 A	109,10
02322540	2,5 - 4 A	110,68
02320460	4 - 6 A	112,26
02320610	6 - 10 A	122,54
02321016	10 - 16 A	126,49
02321620	16 - 20 A	142,30



Interruptor 3 velocidades / Interrupteur 3 vitesses / Switch 3 speeds

Código Référence Code	Motor Moteur Motor	Precio Prix Price
0212301	Interruptor 4 posiciones (0-1-2-3) Commutateur 4 positions Switch 4 positions	89,50



Reguladores monofásicos / Régulateurs monophasés / Phase regulator

Código Référence Code	Motor Moteur Motor	Precio Prix Price
0232101	Regulador Régulateur Regulator 5A	91,38
0232102	Regulador Régulateur Regulator 10A	117,80



Juntas y cintas / Bandes / Tapes

Código Référence Code	Motor Moteur Motor	Precio Prix Price
01140501	Cinta adhesiva aluminio Bande adhésive Adhesive tape	18,35
0114252	Mts. Junta elastica Mts. Joint élastique Mts. Elastic tape	7,80
0114251-400°/2H	Mts. Junta elastica 400°/2h (m/l.) Mts. Joint élastique 400°/2H Mts. Elastic tape 400°/2H	8,06



Poleas de 1 canal con moyu incluido

Poulies simple avec douille inclus

Pulley 1 channel with tapered bush included in price

Código Code Référence	Motor Moteur Motor	Precio Prix Price
0229751	1 SPZ 75	23,56
0229901	1 SPZ 90	25,69
022995	1 SPZ 95	27,47
02291061	1 SPZ 106	29,17
02291121	1 SPZ 112	29,65
02291251	1 SPZ 125	30,44
02291401	1 SPZ 140	32,41
02291801	1 SPZ 180	37,32
02292001	1 SPZ 200	39,49

Poleas de 2 canales con moyu incluido

Poulies 2 gorges avec douille inclus

Pulley 2 channels with tapered bush included in price

Código Code Référence	Motor Moteur Motor	Precio Prix Price
022975	2 SPZ 75	30,19
022990	2 SPZ 90	30,44
022995	2 SPZ 95	32,73
0229106	2 SPZ 106	34,23
0229112	2 SPZ 112	35,57
0229125	2 SPZ 125	39,29
0229140	2 SPZ 140	41,51
0229180	2 SPZ 180	47,44
0229200	2 SPZ 200	52,21

7

Conductos y Accesorios Conduits et Accessoires Ducting and Accessories

DISPONEMOS DE CONDUCTO CIRCULAR Y RECTANGULAR DE ACERO GALVANIZADO, ACERO INOXIDABLE, AISLADO Y AISLADO EI30 Y EI60

El conducto circular ofrecido por Altex ha sido fabricado según la norma UNE 23093 (400° 2h) con expediente nº 99011795 M1 según la certificación de LGAI y el aislado EI según la Norma UNE EN 1366-1.

NOUS AVONS DES GAINES CIRCULAIRES ET RECTANGULAIRES EN ACIER GALVANISÉ, INOXYDABLE FINITION EI30 ET EI60

La gaine circulaire proposée par Altex a été fabriquée selon la norme UNE 23093 (400° 2h), dossier nº 99011795 M1 selon la certification de LGAI et finition EI selon la norme UNE EN 1366-1.

WE SUPPLY CIRCULAR AND RECTANGULAR DUCTING IN GALVANISED STEEL, STAINLESS STEEL, AND INSULATING AND FIRE INSULATING EI30 AND EI60 STEEL

The circular ducting offered by Altex has been manufactured in accordance with UNE 23093 standard (400° C 2 hrs) with LGAI certification dossier Number 99011795 M1 and E1 fire resistance in accordance with UNE EN 1366-1 Standard.



Conducto circular tramo recto (galva) / Gaine circulaire (galvanisée) / Straight section circular ducting (galvanised)

Código Référence Code	Ø	Precio/mt Prix/mt Price/mt
01011501	150	10,36
01012001	200	11,50
01012501	250	14,28
01013001	300	19,38
01013501	350	23,80
01014001	400	30,40
01014501	450	34,49
01015001	500	38,59

El conducto se vende en tramos de 3 mts. Le conduit est vendue en longueur de 3 m. Duct is sold in lengths of 3 m



Conducto circular tramo recto (inox) / Gaine circulaire (inoxydable) / Straight section circular ducting (stainless steel)

Código Référence Code	Ø	Precio Prix Price
01011501*	150	51,83
01012001*	200	67,11
01012501*	250	85,23
01013001*	300	102,31
01013501*	350	119,70
01014001*	400	136,32
01014501*	450	153,69
01015001*	500	171,97

Conducto flexible / Conduit flexible / Flexible ducting

Código Référence Code	Ø	Precio Prix Price
01131501	150	7,21
01132001	200	11,09
01132501	250	14,91
01133001	300	18,94
01133501	350	23,61
01134001	400	26,40
01134501	450	34,32
01135001	500	38,75

Manguitos unión circulares (galva) / Collier male en acier galvanisé / Circular joining flanges (galvanised)

Código Référence Code	Ø	Precio Prix Price
01021501	150	3,52
01022001	200	4,13
01022501	250	5,10
01023001	300	6,76
01023501	350	7,57
01024001	400	9,31
01024501	450	10,04
01025001	500	11,53

Manguitos unión circulares (inox) / Raccord male en acier inoxydable / Reinforced bolted brackets (Stainless steel)

Código Référence Code	Ø	Precio Prix Price
01021501*	150	7,61
01022001*	200	10,29
01022501*	250	12,75
01023001*	300	14,73
01023501*	350	16,77
01024001*	400	19,07
01024501*	450	21,76
01025001*	500	24,26

Abrazaderas de tacos reforzadas (galva) / Collier isolé en acier galvanisé / Reinforced wall plug clamp (galvanised)



Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01031501	150	17,38
01032001	200	19,88
01032501	250	20,17
01033001	300	20,67
01033501	350	22,39
01034001	400	23,39
01034501	450	24,44
01035001	500	26,65

Abrazaderas de tacos reforzadas (inox) / Collier isolé de ventilation en acier inoxydable / Reinforced wall plug clamp (galvanised)



Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01031501*	150	26,96
01032001*	200	31,34
01032501*	250	30,85
01033001*	300	32,11
01033501*	350	34,76
01034001*	400	36,32
01034501*	450	37,91
01035001*	500	41,37

Manguitos corona circulares (galva) / Virole de raccordement galvanisé / Circular flange crown sleeves (galvanised)



Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01041501	150	14,89
01042001	200	16,75
01042501	250	18,70
01043001	300	24,69
01043501	350	26,99
01044001	400	31,16
01044501	450	33,99
01045001	500	40,47

**Manguitos corona circulares (inox) / Virole de raccordement (inox) /
Circular flange crown (inox)**


Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01041501*	150	23,11
01042001*	200	26,00
01042501*	250	29,02
01043001*	300	38,31
01043501*	350	41,90
01044001*	400	48,36
01044501*	450	52,76
01045001*	500	62,81


Codos 45°(galva) / Coude 45° (acier galvanisé) / 45° elbows (galvanised)

Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01051501	150	20,55
01052001	200	25,81
01052501	250	32,91
01053001	300	44,44
01053501	350	49,95
01054001	400	60,81
01054501	450	64,23
01055001	500	72,17

**Codos 45° (Inox) / Coude 45° (Inoxydable) /
45° elbows (stainless steel)**


Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01051501*	150	48,99
01052001*	200	66,93
01052501*	250	78,72
01053001*	300	110,66
01053501*	350	127,88
01054001*	400	154,07
01054501*	450	210,91
01055001*	500	227,82


Codos 90° (galva) / Coude 90° (acier galvanisé) / 90° elbows (galvanised)

Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01061501	150	31,32
01062001	200	44,77
01062501	250	60,35
01063001	300	71,21
01063501	350	92,34
01064001	400	108,51
01064501	450	122,29
01065001	500	125,71
01065501	550	141,16
01066001	600	155,62


Codos 90° (inox) / Coude 90° (inoxydable) / 90° elbows (stainless steel)

Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01061501*	150	62,07
01062001*	200	82,45
01062501*	250	111,62
01063001*	300	148,81
01063501*	350	173,12
01064001*	400	230,34
01064501*	450	265,29
01065001*	500	326,67


Sombreros normales (galva)

Chapeau acier galvanisé (galvanisé) / Normal cowls (galvanised)

Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01071501	150	34,83
01072001	200	36,00
01072501	250	41,31
01073001	300	48,28
01073501	350	55,04
01074001	400	64,49
01074501	450	76,22
01075001	500	88,87
01075501	550	100,65
01076001	600	108,72



Sombreros normales (inox) / Chapeau acier inoxydable /
Normal cowls (stainless steel)

Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01071501*	150	73,74
01072001*	200	84,09
01072501*	250	101,31
01073001*	300	123,14
01073501*	350	136,92
01074001*	400	154,84
01074501*	450	190,22
01075001*	500	223,77



Sombreros jet (galva) / Chapeaux jet (galvanisé) /
Jet cowls (galvanised)

Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01071503	150	105,66
01072003	200	116,94
01072503	250	146,17
01073003	300	186,88
01073503	350	252,58
01074001	400	288,14
01074501	450	319,09
01075001	500	372,25
01075501	550	406,56
01076001	600	496,58



Sombreros jet (Inox) / Chapeaux jet (galvanisé) /
Jet cowls (stainless steel)

Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01071503*	150	315,95
01072003*	200	337,79
01072503*	250	419,36
01073003*	300	537,58
01073503*	350	727,57
01074001*	400	828,00
01074501*	450	916,54
01075001*	500	1.071,46

Sombreros antirregolfantes (galva) / Chapeaux anti refoulement (galvanisé) / Anti downdraught cowls (galvanised)



Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01071502	150	43,86
01072002	200	55,54
01072502	250	58,31
01073002	300	60,72
01073502	350	78,52
01074002	400	96,89
01074502	450	105,08
01075002	500	121,33
01075502	550	130,30
01076002	600	147,01

Sombreros antirregolfantes (Inox) / Chapeaux anti refoulement (inoxydable) / Anti downdraught cowls (stainless steel)



Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01071502*	150	97,22
01072002*	200	110,65
01072502*	250	131,62
01073002*	300	149,12
01073502*	350	172,60
01074002*	400	204,12
01074502*	450	238,72
01075002*	500	294,94

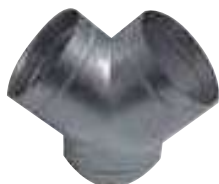
Te simple 45° (galva) / Té simple 45° (galvanisé) / Simple 45° T (galvanised)



Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01191502	150	33,41
01192002	200	45,27
01192502	250	61,72
01193002	300	85,70
01193502	350	102,33
01194002	400	133,65
01194502	450	174,99
01195002	500	229,70
01195502	550	260,53

Te simple 90° (galva) / Té simple 90° (galvanisé) / Simple 90° T (galvanised)

Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01191501	150	26,14
01192001	200	33,08
01192501	250	45,94
01193001	300	55,96
01193501	350	74,34
01194001	400	88,54
01194501	450	110,01
01195001	500	125,29
01195501	550	153,70
01196001	600	190,45

Derivación (Pantalón) (galva) / Dérivation (culotte) en acier galvanisé / Pipe (galvanised)

Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01111503	-	64,31
01112003	-	71,00
01112503	-	86,37
01113003	-	104,41
01113503	-	125,92
01114003	-	148,26
01114503	-	164,55
01115003	-	189,61
01115503	-	209,66
01116003	-	242,65

Compuertas mariposa / Vanne Papillon / Butterfly gates

Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
150	150	40,93
200	200	46,53
250	250	57,22
300	300	70,41
350	350	79,60
400	400	90,21
450	450	102,74
500	500	115,27
550	550	127,80
600	600	144,01


Deflector circular / Auvent Pare-pluie / Circular deflector

Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01092001	200	53,29
01092501	250	61,64
01093001	300	65,57
01093501	350	66,82
01094001	400	80,18
01094501	450	83,53
01095001	500	85,20
01095501	550	88,96
01096001	600	96,05


Deflector cuadrado / Capot d'aspiration / Square deflector

Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
010977	7/7	52,21
010999	9/9	54,73
010911	10/10	57,22
010922	12/12	60,06
010955	15/15	66,41
010988	18/18	77,69
01092020	20/20	84,59

Tolva rectaRaccord circulaire vers carré
Straight hopper

Código Code Référence	ventilador ventilateur fan	medidas mesures dimensions	Ø	Precio Prix Price
010877201	7/7	255x230	200	63,56
010877251	7/7	255x230	250	66,84
010899201	9/9	285x330	200	67,31
010899251	9/9	285x330	250	75,82
010899301	9/9	285x330	300	80,04
010899351	9/9	285x330	350	81,79
010811251	10/10	320x360	250	73,00
010811301	10/10	320x360	300	80,85
010811351	10/10	320x360	350	81,04
010811401	10/10	320x360	400	83,25
010822301	12/12	375x415	300	101,24
010822351	12/12	375x415	350	103,89
010822401	12/12	375x415	400	106,50
010822451	12/12	375x415	450	107,10
010822501	12/12	375x415	500	123,09
010855351	15/15	420x485	350	110,52
010855401	15/15	420x485	400	115,14
010855451	15/15	420x485	450	123,85
010855501	15/15	420x485	500	130,94
010888451	18/18	500x575	450	131,41
010888501	18/18	500x575	500	131,75
010888551	18/18	500x575	550	137,79

Tolva codo-cuadradaCoude circulaire vers carré
Square-elbow hopper

Código Code Référence	ventilador ventilateur fan	medidas mesures dimensions	Ø	Precio Prix Price
010877202	7/7	255x255	200	81,61
010877252	7/7	255x255	250	87,46
010899202	9/9	330x330	200	78,74
010899252	9/9	330x330	250	89,55
010899302	9/9	330x330	300	95,78
010811252	10/10	360x360	250	83,18
010811302	10/10	360x360	300	91,83
010811352	10/10	360x360	350	99,04
010822302	12/12	415x415	300	114,74
010822352	12/12	415x415	350	119,96
010822402	12/12	415x415	400	120,77
010855352	15/15	420x485	300	122,24
010855402	15/15	420x485	350	127,86
010855452	15/15	420x485	400	136,93
010888452	15/15	500x575	300	158,34
010888502	15/15	500x575	350	168,20
010888552	15/15	500x575	400	185,60

**Tolva codo-conducida ó lateral /Coude circulaire latéral vers carré /
Driven elbow or lateral hopper**



Código Code Référence	Ventilador Ventilateur Fan	Boca	Ø	Precio Prix Price
01087730-C	7/7	255x230	300	152,67
01089935-C	9/9	285x330	350	199,32
01081140-C	10/10	320x360	400	199,56
01081145-C	10/10	320x360	450	215,85
01082245-C	12/12	375x415	450	230,11
01082250-C	12/12	375x415	500	235,49
01085550-C	15/15	420x485	500	276,79
01085555-C	15/15	420x485	550	291,30
01088860-C	18/18	500x575	600	299,43
01088865-C	18/18	500x575	650	310,54
01088850-2	15/15	500x575	350	168,20
01088855-2	15/15	500x575	400	185,60

Reducciones / Réductions coniques / Reducers



Código Code Référence	Ø	Precio Prix Price
01122001	200>150	27,35
01122501	250>200	29,15
01123001	300>200	49,28
01123021	300>250	50,95
01123501	350>300	56,14
01124001	400>350	57,88
01124501	450>400	65,22
01125001	500>450	71,37
01125501	550>500	77,88

**Persianas de sobrepresión / Clapet anti-retour / Excess pressure
louvres**



Código Code Référence	Medidas Dimensions Dimensions	Precio Prix Price
0115251	302x281	96,21
0115301	362x341	99,34
0115351	417x396	122,91
0115451	530x505	242,74
0115561	630x605	321,12
0115711	780x755	331,99
0115901	970x945	410,00



Conducto EI30 Gaine EI30 Duct EI30





Grupo Roig

Polígono Industrial A Tomada, n 61
15940 A Pobra do Caramiñal
(A Coruña)

☎ [981 831 321](tel:981831321)

✉ gruporoig@gruporoig.es

@gruporoig



altex